

**Butoiul cu ilegalități de la Cartea Funciară Cluj este pe cale să explodeze**  
pagina 15

# ADEVĂRUL

## de Cluj

zior independent

ANUL XIV NR. 3571  
ISSN 1220-3203

MIERCURI,  
7 AUGUST 2002  
16 PAGINI 4.000 LEI

<http://www.adevarul.euroweb.ro>

Sub forma diverselor ajutoare, subvenții și prime,

**63 de miliarde de lei au ajuns la agricultorii din județul Cluj**

În primele 7 luni ale acestui an Direcția Agricolă Cluj a plătit către producătorii agricoli din județ 63 de miliarde de lei, reprezentând subvenții și prime pentru lapte, carne, motorină sau sămânță. Potrivit reprezentanților Direcției Agricole, necesarul de fonduri pentru plata diverselor facilități acordate în acest an este de peste 300 miliarde lei.

Cea mai mare parte a ajutoarelor acordate de guvern de la începutul anului și pînă în prezent este reprezentată de prima pentru lapte. Cele 34 de miliarde de lei au fost acordate producătorilor care au livrat pentru procesare lapte STAS. Pentru fiecare litru de lapte s-a acordat 1.800 lei în zona de munte și 1.400 lei în restul județului. Valoarea acestui stimulente a crescut față de anul trecut, cînd se acordau numai 800 de lei pentru un litru de lapte STAS. Producătorii agricoli persoane fizice sau juridice care dețin sau administrează exploatații zootehnice și cei organizați în asociații agricole au primit subvenții pentru carnea abatorizată în centre specializate și autorizate. Astfel, pentru un kilogram de carne de pasăre se acordă un ajutor de 3.000 de lei, pentru carnea de porc provenită de la animale între 90-110 kg în viu și pentru carne tineret bovin (peste 380 kg în viu) se acordă 4.000 lei/kg. Valoarea totală a subvenției acordate pînă în prezent, în acest an, se ridică la 11,48 miliarde lei.

continuare în pagina a 13-a  
A.BLAGA

## PSD nu are nevoie de un nou UTC

ILIE CĂLIAN

Se anunță încă două partide. Două partide de tineret: URR adică Uniunea pentru Reconstrucția României, în spatele căruia tot românul știe că stă fostul președinte Emil Constantinescu (pe care un ziarist îl numea strigoișul) și Partidul Tineretului de "emanație" pesedistă. Bineînțeles primul l-a "produs" pe al doilea.

Gogomânia politică din România a început în 1990: tot românul își făcea partid cu aderenții de la trei scări de bloc. În același an, 1990, s-au făcut cele mai mari timpene posibile pentru România: în primul rînd sistemul partidelor, în al doilea rînd graba de a face legea proprietății și, în al treilea rînd, graba de a face Constituție.

Să lăsăm la o parte greșelile de atunci și să ne gândim la timpenele de azi. Așadar, trebuie să mai avem două partide politice - ale tinerilor. Vine dintr-o parte Emil, că toată lumea știe că în spatele URR se află niște finanțe externe obținute de Emilaș, și imediat, PSD îi dă replica cu Partidul Tineretului.

Evident la o analiză lucidă nici unul din aceste partide nu are nici o șansă de a intra în Parlament în 2004. Evident nici un om politic lucid nu ar marșa pe ideea de a mai crea un partid. În lumea civilizată partidele sînt puține și, de obicei, au acces la Parlament. Un sistem atît de democratic încît să fie plin de partide care stau pe margine nu are sens. Cei care doresc să înființeze asemenea partide trebuie să-și dea seama că n-au nici o șansă de a ajunge în Parlament, mai ales că de cei care discută Constituția vor lua în considerare și intrarea în Parlament a partidelor cu alt număr de membri decît pînă azi. Cîți vor fi, cum se vor țîrgui, cum se vor înțelege pînă la urmă partidele vom vedea. Bineînțeles cel mai tare se va bate UDMR pentru cei 6-7% pe care îi are. Deci, este cert că nu se va putea intra în Parlament cu mai puțin decît poate să aibă UDMR. Au aceste viitoare partide șansa să intre în Parlament? Evident - nu!

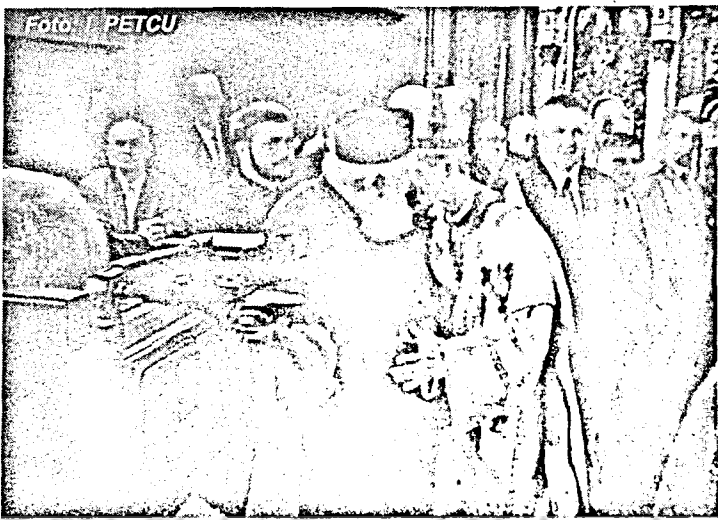
Atunci ce rost au ele? În condițiile în care, cum am spus, în toate țările civilizate numărul partidelor este foarte restrîns, proliferarea partidelor în România este o aberație. Însă, repet, asta este o concluzie logică la care trebuie să ajungă orice individ care vrea să facă ceva în politică. În cazul nostru este evident că aceste două partide propuse, ale tinerilor, nu sînt decît niște mascarade ale unor forțe politice fără putere. Emil Constantinescu nu mai are nici o șansă nici la PNL-ul lui Stolojan, nici la PNȚCD-ul lui Ciorbea. Însă, cu niște bani obținuți din Occident, Constantinescu - buimac politic, cum a fost dintotdeauna - își închipuie că ar putea reveni pe scena politică a României. Dar cine să-l mai voteze? Nimeni! La ce-i trebuie un asemenea partid? Pentru o diversivune. Ce diversivune - nu știu. Răspunsul PSD-ului a fost rapid și ridicol: PSD-ul s-a grăbit să-și facă un partid al tineretului, care, probabil, să absoarbă Organizația de Tineret a PSD - adică un fel de UTC al PSD.

Are nevoie PSD de un UTC? Are nevoie de o creație paralelă care să-l sprijine în alegeri împotriva mărunțului URR? În ce mă privește, cred că nu. PSD ar trebui să ia aminte și să renunțe la ideea de partid "de masă". PSD nu are nevoie de un nou UTC. PSD are nevoie numai de credibilitatea programelor sale.

## Moment istoric în viața Bisericii Greco-Catolice

### PS FLORENTIN CRIHĂLMEANU - noul Episcop Eparhial al Eparhiei Române Unite cu Roma, de Cluj-Gherla

• *Dumnezeu este iubire, Dumnezeu este lumină.*  
*Sus să avem inimile!* •



Ieri, în Catedrala Episcopală "Schimbarea la Față" din Cluj-Napoca, la marea sărbătoare ce coincide cu hramul Catedralei, a avut loc ceremonialul întronizării episcopale prin care a fost înscăunat noul Episcop Eparhial al Eparhiei Române Unite cu Roma, Greco-Catolice de Cluj-Gherla, în persoana PS Florentin Crihălmeanu, fost Episcop Auxiliar al aceleiași eparhii. La Sfînta Liturghie celebrată de IPS Arhiepiscop și Mitropolit Lucian Mureșan au participat înalți ierarhi ai Bisericii: Excelența Sa Jean-Claude Perisset - Nunțiu Apostolic

Michaela BOCU

continuare în pagina a 5-a

## Administrația publică locală și participarea cetățenească

Asociația Pro Democrația Cluj derulează un program cu tema „Administrația publică locală și participarea cetățenească”. La acest seminar, care face parte din programul inițiat de Asociația Pro Democrația, vor participa 28 de tineri politicieni, membri ai organizațiilor de tineret ai Partidului Democrat, Partidului Național Liberal, PNȚCD, Partidului România Mare, Partidului Sôcial Democrat și Uniunii Democratice a Maghiarilor din România. Programul oferă participanților posibilitatea de a se organiza sub forma unui consiliu local al tinerilor politicieni și de a se consulta cu cetățenii în vederea elaborării unor politici locale care să vină în întîmpinarea nevoilor comunității.

În aceste condiții, tinerii politicieni clujeni au avut deja două întîlniri. La cea de-a doua ședință a consiliului local al tinerilor a fost adoptat regulamentul de funcționare, iar consilierii s-au împărțit pe comisii.

M.L.

## OFERTĂ SPECIALĂ

grâu **TOLUREX**  
**TOMIGAN**

floarea soarelui **GALIROM**  
**PROMETREX**  
**TRIFLUREX**  
**LINUREX**

porumb **ALAZINE**  
**ATRANEX**  
**SIMANEX**

pomi fructiferi **APOLLO PLUS**  
viță  
legume

**Reduceri mari la sfârșit de sezon**



MAKHTESHIM AGAN  
str. Mihai Eminescu nr.44-48,  
et.5, ap.11, sector 1, București  
tel: 01.222.82.24; 223.43.53; 212.13.61  
fax: 01.222.95.30

Plățiți acum, pentru un preț mai bun!

## UNIVERSITATEA "BOGDAN VODĂ" CLUJ-NAPOCA



Concurs de admitere  
sesiunea Septembrie 2002

Specializări:

1. MANAGEMENT (zi și frecvență redusă)
2. FINANȚE și BĂNCI (zi și frecvență redusă)
3. INFORMATICĂ ECONOMICĂ (zi și frecvență redusă)
4. CONTABILITATE și INFORMATICĂ DE GESTIUNE (zi și frecvență redusă)
5. ȘTIINȚE POLITICE (zi)
6. DREPT (zi și frecvență redusă)

Înscrieri:

- ▶▶ 1 august - 13 septembrie 2002
- ▶▶ pe baza Dosarului de Concurs (Clasificarea candidaților se face luînd în considerare media generală a examenului de bacalaureat)

Taxa de admitere: 200.000 lei.

Afișarea rezultatelor concursului de admitere: 14 septembrie 2002

INFORMAȚII ȘI ÎNSCRIERI la sediul Universității „Bogdan Vodă”, str. Moșilor nr. 119, Cluj-Napoca, telefon: 0264-191.830, 0264-198.787.

## Fostul președinte american Bill Clinton ar putea vizita România



Fostul președinte american Bill Clinton ar putea vizita România anul viitor, această intenție fiind exprimată în cursul întîrvederii pe care ministrul român al Afacerilor Externe a avut-o, luni, la Washington, cu fostul titular al Casei Albe. Cu ocazia întîrvederii, fostul președinte american "a evocat, în mod deosebit, recenta întîlnire de la New York cu premierul român Adrian Năstase și a reiterat intenția de a vizita România anul viitor", precizează un comunicat al MAE, remis, ieri, presei. Bill Clinton a vizitat România în 1997, după summitul NATO de la Madrid, în timpul celui de al doilea mandat al său la Casa Albă.

(9769249)

## INTELEDOARE

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 19-64-16
- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30
- PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90
- PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60
- PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: 36-80-01
- PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48
- PRIMĂRIA GHERLA: 24-14-14
- POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 43-27-27
- POLIȚIA FEROVIARĂ CLUJ-NAPOCA: 13-49-76
- POLIȚIA DEJ: 21-21-21
- POLIȚIA TURDA: 31-21-21
- POLIȚIA CÎMPIA TURZII: 36-82-22
- POLIȚIA HUEDIN: 25-15-38
- POLIȚIA GHERLA: 24-14-14
- POMPIERII: 981
- PROTECȚIA CIVILĂ: 982
- GARDA FINANCIARĂ CLUJ: 19-52-23 și 19-16-70, int. 158
- DIRECȚIA GENERALĂ A MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE: 197.125
- SALVAREA: 961
- SALVAREA CFR: 19-85-91
- INTERNATIONAL: 971
- INTERURBAN: 991
- INFORMAȚII: 931
- DERANJAMENTE: 921
- ORA EXACTĂ: 958
- R.A. TERMIFICARE: 19-87-48
- R.A. APĂ CANAL: 19-14-44
- R.A. a Domeniului Public: 19-40-55
- R.A.T.U.C.: 43-09-17
- S.C. "SALPREST" S.A.: 19-55-22
- S.C. PRISAL: 19-56-32
- DISTRIBUTIA GAZELOR NATURALE - INTERVENȚII GAZE: 928; 433424
- JANDARMI: 956
- GARA Cluj-Napoca: 952
- AGENTIA CFR: 43-20-01; Turda - 31-17-62; Dej - 21-20-22
- ALIANȚA ANTISUICID: 19-16-47
- DIRECȚIA GEN. J.U.D. PENTRU PROTECȚIA DREPTURILOR COPILULUI 983, 401-46
- AGENTIA J.U.D. DE OCUPARE A FORȚEI DE MUNCĂ CLUJ: 19-54-15
- CASA DE PENSII CLUJ: 43-10-10, 19-08-62
- INSPECTORATUL TERITORIAL DE MUNCĂ: 19-84-07; SESIZĂRI MUNCĂ LA NEGRU: 19-73-77
- DERANJAMENTE ELECTRICE: 929; 13-43-33
- CENTRUL JUDEȚEAN CLUJ DE PREVENIRE ȘI CONSILIERE ANTIDROG: 934

## FILME

2 - 8 AUGUST

**Republica - Bărbați în negru II.** SUA - premieră (13; 15:30; 18; 20:30; 23). Zilnic spectacole cu tarif redus de la ora 23. • **Arta-Eurimages - Hannibal.** SUA (15; 17:30; 20); Zilnic spectacole cu tarif redus de la ora 22:30 • **Victoria - Omul păianjen.** SUA (15; 17; 19:30; 22). • **Favorit - 15 minute.** SUA (15; 17:15; 19:30). • **Mărăști - Stăpînul inelelor: Frăția inelului.** SUA (16; 19).

**TURDA: Fox - Războiul lui Tom Hart.** SUA (15; 17:15; 19:30); vineri, sîmbătă, duminică - spectacole cu tarif redus de la ora 22.

**DEJ: Arta - Cîinele zăpezii.** SUA (15; 17; 19); vineri, sîmbătă, duminică - spectacole cu tarif redus de la ora 22.

**GHERLA: Pacea - O minte scilipitoare.** SUA (vineri, sîmbătă, duminică: 17; 19:15; 22; luni, marți, miercuri, joi - 17; 19:15).

## EXIMTUR

AGENȚIE DE TURISM ȘI BILETE DE AVION

vă oferă:

### CURSE AERIENE

**ORARUL CURSELOR INTERNE luni**  
Cluj → Otopeni 7,00, 16,00 și 18,50  
Otopeni → Cluj 7,30, 12,15 și 20,00

**marți**  
Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
Otopeni → Cluj 7,30 și 20,00

**miercuri**  
Cluj → Otopeni 7,00, 16,00 și 18,50  
Otopeni → Cluj 7,30, 12,15 și 20,00

**joi**  
Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
Otopeni → Cluj 7,30 și 20,00

**vineri**  
Cluj → Otopeni 7,00, 20,10 și 21,05  
Otopeni → Cluj 11,00, 14,30 și 20,00

**sîmbătă**  
Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

**duminică**  
Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

**ORARUL CURSELOR EXTERNE**  
Cluj → Frankfurt  
Marți, joi, sîmbătă și duminică 9,40  
Frankfurt → Cluj  
Marți, joi, sîmbătă și duminică 11,50

Cluj → Viena  
luni, miercuri - 9,45, vineri - 15,10  
Viena → Cluj  
luni, miercuri - 11,15, vineri 17,05

Cluj → Bologna  
luni, miercuri - 13,30, vineri - 15,45  
Bologna → Cluj  
luni, miercuri - 15,25, vineri 17,40.

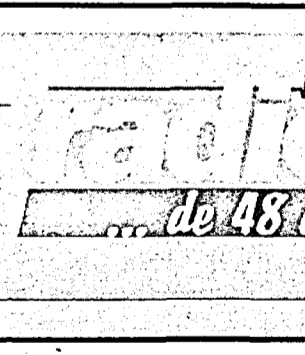
Rezervări prin telefon și e-mail sau la sediul firmei:  
**EXIMTUR, str. A. Șaguna 34-35**  
tel/fax: 064-433.569; 193.442  
e-mail: travel@eximtur.ro

## FARMACII

**Farmacii cu serviciu permanent:**  
Farmacia "CYNARA", Calea Florești nr.75, tel.42.62.72, orar non-stop, Farmacia "REMEDIFARM", b-dul 21 Decembrie nr. 131, tel. 41-29-01, orar non-stop, Farmacia "VISUM", str. Fințele nr. 7, tel. 0264-307.039, orar non-stop.

**Farmacii cu serviciu prelungit:**  
Farmacia "DAPHNE", str. Plopiilor nr. 50, telefon 429.405, orar 8-20, Farmacia "INTERPHARM", str. Primăverii nr. 5, telefon 42-71-95, orar 8-22, Farmacia "CLEMATISFARM", Piața Unirii nr. 10, telefon 19-13-63, orar 8-22.

**Garda de noapte**  
Farmacia nr. 4, str. Regele Ferdinand nr. 36, telefon 13-00-77, orar 20-8.



## BIBLIOTECA

■ Biblioteca Județeană

**"OCTAVIAN GOGA": Sediul Central** (Calea Dorobanților f.n., tel. 430.323, fax: 40-64-195.428).  
luni - vineri: 9,00-20,00; Centrul de Informare Comunitară (str. M. Kogălniceanu nr. 7, tel. 195.620): luni - vineri: 9,00 - 20,00; Sala de lectură (str. M. Kogălniceanu nr. 7, tel. 430.434): luni - vineri: 9,00 - 20,00, sîmbătă: 9,00 - 14,00; Filialele: Mănăstur (str. Izlazului nr. 18, tel. 165.784), Mediateca (str. Izlazului nr. 18, tel. 165.784), Zorilor (str. Observatorului nr. 1, tel. 438.409): luni, miercuri, joi: 14,00 - 20,00, marți, vineri: 9,00 - 15,00; Colecții speciale (str. Observatorului nr. 1, tel. 438.409): luni - vineri: 8,00 - 15,00; Filiala Bibliosan (Spitalul de Recuperare, tel. 123.066 int. 177): luni - vineri: 9,00 - 16,00.

■ Biblioteca Germană (strada Universității 7 - 9): luni - 10-14; marți, miercuri, joi - 12-16; vineri - 10-16.

■ Biblioteca Centrului Cultural Francez (strada I.I.C. Brătianu 22); Orar luni: 14-19, marți-vineri: 10-19, sîmbătă: 10-13.

■ Biblioteca Centrului Cultural German "Hermann Oberth" (str. Memorandumului 18). Orar: luni, marți, miercuri, joi: orele 16-20.

## Dispensarul Policlinic cu Plată

oferă consultații de toate specialitățile, tratamente de reumatologie, mică chirurgie, ecografie, analize de laborator, radiologie, stomatologie la cele mai mici prețuri; asigurare de doctori de înaltă pregătire profesională.  
Adresa: Stefan Ludwig Roth nr. 19 (fosta Măloasa).  
Tel.: 130.330 sau 432.557.

## TELE 7 abc

Actual, 18:00: TELE 7  
Actual, 18:30: VITRINA;  
22:00: TELE 7 ACTUAL

## telespectator

Miercuri, 7 august

7,00 Jurnalul de dimineață; 7,30 A doua șansă (s/r); 8,30 Dragă, am micșorat copiii (s); 9,20 Cine T.V.D.? (r); 10,20 Prințesa și cerșetorul (f/r); 12,00 TVR Cluj; 13,15 Pasiuni (s); 14,00 Jurnalul de prînz. Meteo. Sport; 14,15 Corect!; 14,30 Oameni ca noi; 15,00 Bucuriile muzicii; 16,00 Panorama (mag.); 17,00 Prințesa și cerșetorul (f.fant. Germania/Italia 1997, p.11); 18,45 Corect! (r); 19,00 Avangardă Știri; 19,05 Districtul (s); 20,00 Jurnal. Meteo. Sport; 20,55 Curat Caragiale! Parol!; 21,00 Cine T.V.D.?; 22,00 A doua șansă (r); 23,00 Jurnal de noapte; 23,15 Invincibilul Jack (thriller SUA 1994); 1,00 Bucuriile muzicii (r).

7,00 Tonomatul DP 2 (r); 8,00 Desene animate (r); 9,00 Prietenii lui Piticot (r); 9,45 Diminețile unui bărbat cuminte; 12,05 Gata cu fumurile!; 12,10 Drumul spre Avonlea (s); 13,10 Zdreanța veselă (s); 13,45 Desene animate (r); 15,00 Știri; 15,05 Toți împreună; 15,50 Mit și istorie (r); 16,30 Destine (do); 17,05 Tonomatul DP 2; 18,00 Un popas pe săptămînă; 18,30 Telegenial; 19,00 Insula visurilor implinite (s); 19,50 Gata cu fumurile!; 20,00 Atletism - Campionatele Europene de la München; 22,00 Cinematograful de artă: Nimic despre Robert (co. Franța 1999); 23,45 Vâră extremă; 0,45 Tată, am încurcat-o! (s).

7,00 Observator. Știri sportive; 8,00 Neața în epoca de piatră; 10,00 Spiritele (f/r); 12,00 Maria Emilia (s); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Detectivii Hart (s); 14,00 Identități multiple (f/r); 16,00 Ispita (s); 17,00 Știri; 17,20 Soțul perfect (co.romantică SUA 1993); 19,00 Observator. Sport. Meteo; 20,00 Țapul ispișitor (thriller SUA 1999); 22,00 Observator. Sport. Meteo; 23,00 Pretender - Omul cu o mie de fețe (s); 0,00 Nimic în comun (co. SUA 1986).

7,00 Teo (div./r); 8,00 Știrile Pro TV; 9,30 Tînăr și neliniștit (s/r); 10,30 Lumi diferite (s); 11,30 Familia Bundy (s/r); 12,00 Secolul 20 - în spatele istoriei (do/r); 13,00 13-14 cu A. Gheorghe; 14,00 Bear With Me (f/r); 16,00 Tînăr și neliniștit (s); 17,00 Știrile Pro TV; 18,00 Tînăr și neliniștit (s); 19,00 Știrile Pro TV; 19,40 Extraterestrii: confirmare sau mister (do. SUA 1999); 21,30 Rideți cu oameni ca noi (div./

## Centrul NAPOCA 2000

Sala Sporturilor  
Ofertă publicului larg, de luni pînă sîmbătă, între orele 10-20:  
- fitness asistat de instructor specializat  
- aparatură complexă de body-building și recuperare  
- masaj și kinetoterapie  
- aplicații de parafină  
- saună  
- hidroterapie în bazin încălzit  
- aerobic  
- recuperare medicală  
Totul sub strictă supraveghere și control medical.  
Acces individual sau pe bază de abonament.  
Informații și programări:  
094-578429; 184176.

## CABINET MEDICAL DE STOMATOLOGIE

Calea Moșilor nr. 106, ap. 5  
Dr. Socolov Gelu - medic primar  
Dr. Socolov Mihaela - medic primar  
Tratamente stomatologice complexe:  
• terapie • protetică (ceramică)  
• chirurgie (rezecții, implant)  
Programări zilnic la tel.: 430.028  
Orar:  
luni - vineri: 9 - 19,  
sîmbătă: 10 - 13.

## Pentru studenți, pensionari, șomeri, reducere 20%

## ONCOPRAX

CABINET MEDICAL ONCOLOGIC  
CLUJ-NAPOCA,  
str. PROF. CIORȚEA nr.9  
(cartier Grigorescu)  
CONSULTAȚII:  
Prof.dr. LUCIAN LAZĂR  
(Ginecologie, Chirurgie, Oncologie)  
L, Mi: 15-18; Ma, J: 16<sup>30</sup>-18<sup>30</sup>  
Dr. VALENTIN POPESCU  
(Chirurgie, Oncologie)  
Ma, J: 14<sup>30</sup>-16; V: 15-17  
S: 9-11  
Dr. DAN-SORIN POPESCU  
(Urologie)  
L, Mi: 18-20; Ma, J: 18<sup>30</sup>-20  
V: 16-20  
PROGRAMARE:  
tel/fax (064) 18.76.04  
În timpul orelor de funcționare a cabinetului

## MEDIPRAX

Centru medical  
Prof. Dr. HUȚANU Ioan  
Cluj-Napoca, str. Ion Mester 2/21  
CONSULTAȚII,  
TRATAMENTE URGENTE:  
CHIRURGIE PEDIATRICĂ;  
ORTOPEDIE;  
MALFORMAȚII CONGENITALE;  
UROLOGIE PEDIATRICĂ;  
PEDIATRIE;  
MEDICINĂ GENERALĂ;  
DERMATOLOGIE;  
HOMEOPATIE;  
BIOENERGIE;  
ECOGRAFIE.  
Informații, programări la telefon:  
(064) 421806; 094-605935.

Linia telefonică de intervenție în criză și prevenție a suicidului inițiată de LABORATORUL DE SĂNĂȚATE MENTALĂ CLUJ stă la dispoziția dvs. de luni pînă vineri, între orele 8 - 22. Vă așteptăm apelurile la numărul 186864.

Miercuri, 7 august  
92.8 FM  
Prima oră 6.00. Program informativ BBC 6,00, 11,00, 18,00. Meteo 6,20, 4,40. Primul salut - Ștefan Coronian 7,00. Știri 7,00, 8,00, 9,00, 10,00, 14,00. Horoscop 7,45. Curs valutar 8,15. Meteo 8,40. Ce Mai Crede Lumea 9,20, 15,20. Muzichia 11,00. Caleidoscop CD - Tudor Runcanu 13,00. Știri+Meteo 13,00, 15,00, 16,00. Jurnal de știri-meteo 17,00. Flash informativ 21,00, 23,00, 01,00.

Miercuri, 7 august  
ȘTIRI: 09.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00; BBC - 06.00, 11.00, 14.00, 18.00; 6.30-9.00 Super matinal: Știrile locale, interviuri, Horoscop (6.40, 7.20, 8.20), Punctul de vedere (7.45), Liniuța de dialog (8.30), Buletin rutier (8.55); 9.00-12.00 Patru de serviciu: 9.30-Revista presei, Punctul de vedere (10.15); Concursuri (10.30, 12.30); 12.45 - Sport pe mapamond; 12.00-18.00 Caleidoscop fm: 13.20 Musca (limba maghiară) 20.00 - Top Ten - DJ Sebi; 22.00-23.00 Trenul de la miezul nopții - Ucu Florea; 01.00-6.00 Unde Magice.

UNIPLUS Radio Miercuri, 7 august  
Program informativ BBC: 6,00-6,30; 8,00-8,20, 11,00-12,00, 14,00-14,30; 18,00-18,30; 21,00-21,30, 23,00.

6,30-10,00 Uniplus de dimineață, 06,35, 8,20 Calendarul zilei. Meteo. 06,45, 9,45 Horoscop. 9,00 Știri locale. 9,20 Programul cinema. 9,55 Informații culturale. 10,00, 12,00, 13,00, 15,00, 16,00, 17,00 Știri naționale și locale. 10,00-14,00 Punct... și de la Zece; 14,30-18,00 Uniplus alternativ. 18,30-21,00 Trei ceasuri bune. 19,00 Știri locale. 22,00; Știri naționale 21-30-6,00; Uniplus nocturn.

Miercuri, 7 august  
6,00 Bună dimineața. O emisiune de actualități, dar și antren matinal prezentată de Doina Borgovan. 8,00 Emisiunea în limba maghiară; 10,00 De zece ori România; 11,05 Emisiunea redacției sociale: Exclusiv magazin. Prezintă Lucia Țibre; 12,00 Radiojurnal transilvan; 12,30 Microfonul ascultătorului; 13,00 Radiojurnal București; 13,15 Paralele muzicale cu Marius Merca. 13,55 Buletin de știri. 14,00 Program muzical pe stația de unde ultrascurte - 95,6 MHz. 16,00 Emisiunea în limba maghiară. 18,00 Radiofax - prezintă Dan Moșoiu. 18,30 Atheneu - prezintă Dora Pavel. 19,00 Radiojurnal București; 20,00 Știri. 20,05 Mileniul III, cu Constantin Mustață; 21,00 Știri; 21,05 Teatru radiofonic; 21,50 Buletin de știri. 21,58 Închiderea programului; 22,00-24,00 Pe 95,6 MHz Paralele muzicale.

Miercuri, 7 august  
Radio FIR 96,2 FM DEJ  
Linia de start 6.00-10.00.  
horoscop, sport, power play, rețeta zilei, știri, muzică: Firu'n zece pașpe. 10.00-14.00, muzică, dedicații, divertisment, power play, știri, revista presei; 96,2 FM/ZI, 14.00-18.00, muzică, dedicații, divertisment, power play, știri, artístul zilei; Firul roșu, 17.00-18.00, dedicații muzicale în direct; Jurnalul BBC - 7.00, 8.00, 11.00, 14.00, 18.00; Știrile RADIO FIR 9.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30; Știri sportive, 16.45; Pe Someș în sus și-n jos, 19.00-19.30, dedicații de muzică populară, realizator Nelu Dordoi; Club Dance, 21.00-24.00, muzică dance, house, realizator Ciprian Munclean.

Miercuri, 7 august  
Radio Europa Liberă; 06:30-10:00 Toate pinzele sus - o trezire în variantă estivală pe 101,5 FM; 10:00-14:00 Ice Tea - programul răcoritor al unei zile fierbinți, cu hituri, informații, concursuri; 14:00-18:00 Impuls tropical - 4 ore cu și pentru ascultători, adică mesaje, telefoane, recomandări pentru o seară la Cluj; 18:00-18:30 Radio Europa Liberă; 18:30-21:00 Emisiunea în limba maghiară; 21:00-06:00 Night Play la Radio Impuls.



## INTERNATIONALIZAREA "CAPITOLULUI 11" PRIVIND FALIMENTUL COMPANIILOR AMERICANE

"FOREIGN AFFAIRS"

La sfîrșitul anului trecut, noul director executiv adjunct al Fondului Monetar Internațional (FMI), dna Anne Krueger, a făcut o propunere curajoasă: ca în anumite condiții, plata datorilor internaționale ale unui guvern național să fie temporar suspendată pe perioada în care au loc negocieri pe marginea restructurării respectivelor datorii. Prin această sugestie, FMI a îmbrățișat oficial una din propunerile destul de radicale privind ameliorarea arhitecturii financiare internaționale, care au fost făcute după crizele financiare din anii '90, din Mexic și Asia. Dacă va fi adecvat pusă în aplicare, propunerea dnei Krueger ar reprezenta o îmbunătățire a actualelor prescripții ale FMI în cazul statelor care se confruntă cu colapsul financiar. Dat fiind cauzele strict interne ale majorității crizelor financiare, acest plan nu le va putea elimina pe toate odată. Când orice stat debitor se confruntă cu dificultăți economice, creditorii săi încep să fie îngrijorați astfel că iau măsuri rapide pentru a-și proteja poziția și creditele. De pildă, pot refuza să mai prelungească termenul unor credite care au ajuns la data scadenței, ba chiar pot vinde împrumuturile înainte de termenul-limită stabilit, deși pentru o asemenea manevră este nevoie de cumpărători disponibili.

Dificultatea cu care unele guverne naționale se confruntă atunci când doresc să extindă perioadele de creditare dincolo de termenul scadent, a avut o pondere importantă în cazul unor recente crize (Mexic, între 1994-1995, Rusia în 1998, Brazilia, între 1998-1999, sau cel mai recent Argentina, în 2001-2002). Chiar și acei creditori care sînt dispuși să prelungească termenul limită cu o rată a dobînzii satisfăcătoare, ar putea ezita de teama de a nu se trezi prinși într-o criză a plăților. Este o problemă cu care se poate confrunta orice debitor și diversii lui creditori. În interiorul frontierelor naționale, asemenea crize financiare intră sub incidența așa-numitelor legi ale falimentului. Când un debitor, să zicem o firmă privată, are probleme financiare, i se aplică prevederile "Capitolului 11" privind legea falimentului în SUA, cu alte cuvinte sînt suspendate toate plățile către creditori, cu excepția taxelor către autoritățile centrale. Această suspendare este un balon de oxigen pentru respectiva firmă, care îi permite să ia o serie de măsuri: debitorul poate să-și reorganizeze finanțele pentru a permite reluarea plății creditorilor; poate împrumuta fonduri suplimentare, dar în condițiile unei rambursări preferențiale a acestor sume acordate de noii creditori; sau poate renegocia cu vechii creditori prelungirea termenului scadent. Toată această reorganizare este făcută în SUA sub protecția și coordonarea unui tribunal. În cazul în

care debitorul nu își revine nici după aceste măsuri speciale, abia atunci intră în situație de lichidare, iar bunurile sînt împărțite, tot sub coordonarea tribunalului, creditorilor.

Dacă un guvern debitor are probleme cu plățile, fiecare creditor poate să ia măsuri prin care să-și protejeze interesele. Noua propunere venită din partea conducerii FMI este menită să ofere, în cazul în care debitorul este un guvern, un model internațional de proceduri de faliment analog cu cel al falimentelor interne (cazul unor companii, bănci etc.). Deși necesitatea unei asemenea prevederi s-a făcut simțită încă de la începutul anilor '80, abia recent a fost readusă în atenție în forță prin cazul Elliott Associates versus Peru aflat pe rol la Tribunalul SUA. La începutul anului 1996, fondul de investiții specializat în acoperirea asigurărilor cu risc ridicat, Elliott Associates, a cumpărat împrumuturile guvernului peruan, beneficiind de un substanțial discount. Operațiunea a avut loc într-un moment în care Peru negocia un acord cu ceilalți creditori ai săi. Peste cîteva luni, în urma unui acord cu respectivii creditori, Peru le-a rezolvat cererile, oferindu-le o anumită sumă cash și acțiuni Brady (care se bucură de sprijinul asigurărilor oferite chiar de Trezoreria americană). Elliott Associates a deschis proces pentru primirea plății integrale a dobînzii acumulate pînă în acel moment. Pretențiile sale în acest sens au fost însă respinse printr-o decizie a Tribunalului Federal al SUA, dar ulterior acceptate în urma recursului. Pentru a se asigura că va primi banii din partea guvernului peruan, Elliott Associates a reușit să obțină, la sfîrșitul anului 2000, ordine de reținere aflat în New York, cit și la Bruxelles, pentru a bloca plățile Limei către deținătorii de acțiuni Brady (adică acei creditori care au căzut de acord cu autoritățile de la Lima asupra restructurării datorilor). Pentru a evita intrarea oficială în incapacitate de plată, Peru s-a angajat să plătească fondului Elliott Associates suma de 56 de miliarde de dolari, adică de cinci ori mai mult decît a plătit fondul pentru a cumpăra împrumuturile în urmă cu cinci ani.

Aplicarea, prin analogie, a procedurilor de faliment pentru cazurile interne guvernelor naționale, așa cum a sugerat dna Krueger, este o metodă atractivă, dar asemeni tuturor analogiilor, nu poate fi dusă pînă la ultimele consecințe. FMI este probabil cel mai bun judecător al perspectivelor fiscale imediate ale unui stat debitor. FMI poate, de asemenea, evalua, competența tehnică a unui guvern și integritatea acestuia în respectarea promisiunilor. Dar nu poate aprecia controversatele și complicatele tensiuni etice dintre violarea promisiunii contractuale care garantează plata creditorilor și impunerea unor costuri sociale menite să contribuie la respectarea promisiunii.

## PARISUL ȘI BERLINUL ÎNCEARCĂ SĂ REÎNVIE AXA FRANCO-GERMANĂ

"LA VANGUARDIA",  
"EL MUNDO"

Președintele francez Jacques Chirac și cancelarul german Gerhard Schroeder s-au angajat, la 30 iulie, să resusciteze muribunda axă franco-germană și să se prezinte la viitorul Summit al Uniunii Europene de la Copenhaga cu o poziție comună care să permită încheierea negocierilor privind extinderea UE și să evite un blocaj. Germania și Franța vor să-și refacă alianța slăbită pentru a evita ca multiplele puncte contencioase care le despart să întîrzie extinderea UE și, mai ales, ca aderarea noilor candidate să diluzeze influența celor două țări cele mai puternice din Europa continentală.

Cancelarul german și președintele francez au încercat marți, 30 iulie, să afișeze această imagine de normalitate de nezdruincinat, atît de obișnuită căsnicilor aflate în prag de divorț. Cu prilejul celui de-al 79 Summit franco-german desfășurat marți la Schwerin (Germania), Gerhard Schroeder, preocupat de sondajele favorabile adversarilor săi conservatori înainte de alegerile din toamnă, și Jacques Chirac, consolidat de ultima sa victorie la urne, au încercat cu abilitate, mediatică și ascundă orice umbră de slăbiciune. Într-un context atît de puțin propice, cei doi au ajuns la un acord de bune intenții care nu face decît să recunoască importanțele diferite existente între aceste două piese de bază ale motorului european. Obiectivul întîlnirii la nivel înalt, desfășurată în capitala landului Mecklenburg (Pomerania), era apropierea pozițiilor pe ultima sută de metri a negocierilor privind extinderea UE, care trebuie să se încheie în decembrie la Copenhaga. Pentru a salva extinderea, cuplul Schroeder-Chirac, însoțit de un alai de miniștri, au decis crearea unui grup de lucru care se va reuni

lunar, începînd cu luna august, și care va aborda temele rămase în suspensie între Berlin și Paris: reforma și finanțarea politicii agrare, reforma UE care se dezbate în Convenția privind viitorul Europei, politica de apărare și securitate comună și pregătirea celei de-a 40-a aniversări a acordului de la Elysee, subscris de Adenauer și de Gaulle, în ianuarie 1963. "Este posibil să ajungem la un compromis cu Franța pentru a veni la Copenhaga cu o poziție comună", a spus Schroeder. "Un acord între Franța și Germania este o condiție sine qua non pentru integrarea europeană", a adăugat Chirac.

Germania, principalul contribuabil la bugetul comunitar, a respins la Sevilla propunerea Comisiei Europene menită să garanteze viitorilor membri primirea graduală a acelorași ajutoare pentru agricultură ca și membrii actuali. Cu o economie funcționînd la jumătate de capacitate și un deficit înalt, Germania vrea să profite de procesul extinderii, care va multiplica populația rurală a Uniunii, pentru a-și reduce partea de contribuție la bugetul UE. Jacques Chirac și Gerhard Schroeder, care se vor reîntîlni la Hanovra la sfîrșitul lunii august, au coincis că motorul franco-german este esențial pentru avansarea construcției europene. "Chirac a evocat drept "posibil" și "necesar" un consens privind Politica Agrară Comună (PAC), marele diferend între cei doi mari europeni, de a cărui rezolvare depinde extinderea la țermele prevăzute. Franța, principalul beneficiar al ajutoarelor pentru agricultură în Europa Celor 15, se teme că se va pune capăt subvențiilor. Fără un acord asupra dosarului agricol, negocierile s-ar putea să nu se încheie la data prevăzută, iar aderarea candidaților mai bine pregătiți să întîrzie dincolo de 1 ianuarie 2004, cum s-a convenit. La Summitul de la

Sevilla, UE a amînat dezbaterile pînă în noiembrie, după formarea viitorului cabinet german rezultată în urma alegerilor din toamnă. Schroeder se teme ca electoratul, foarte sensibil la excesele bugetului comunitar, îl va face să plătească prețul oricărei concesiuni pe această temă.

Chirac și Schroeder au venit la Schwerin fără tragere de inimă. Ar putea fi ultima întîlnire semestrială la care participă Schroeder: toate sondajele prevestesc înfrîngerea sa la alegerile din 22 septembrie. Chirac, în schimb, este euforic după victoria taberei sale la alegerile din iulie. Recentele dovezi de simpatie față de candidatul democrat-creștin, Edmund Stoiber, au sfîrșit prin a încorda și mai mult relațiile cu actualul cancelar. Întrebat despre aceste relații, Schroeder a răspuns: "Nu îndrăznesc să comentez poziția președintelui Chirac, din respect față de persoana și funcția lui. Știu însă pe cineva care se înțelege mai bine cu el, decît mine: soția mea, Doris".

La conferința de presă finală, Schroeder și Chirac au abordat tangențial posibilitatea unui atac împotriva Irakului și rolul UE în această eventualitate. "Nici nu vreau să-mi imaginez un atac împotriva Irakului. În orice caz, nu ar fi justificat decît dacă îl decide Consiliul de Securitate al ONU", a avertizat Chirac, în timp ce Schroeder a opinat că "nu există nici o majoritate în favoarea unei intervenții".

Conștienți de faptul că axa franco-germană începește, președintele francez și cancelarul german au decis ca, la 22 ianuarie 2003, Franța și Germania să semneze un nou tratat la Palatul Elysee. Se vor împlini atunci 40 de ani de la acest tratat, semnat de generalul De Gaulle și cancelarul de atunci, Konrad Adenauer, care a pus baza instituțională a cooperării franco-germane.

"LE MONDE"

Potrivit lui Arnold Toynbee, se poate pune întrebarea: "Istoria este iarăși în mișcare"? Sentimentul acesta capătă contur în urma unei constatări: puterea americană se află la apogeul său, ea a fost electrizată de atentatele din 11 septembrie, iar Statele Unite se pregătesc să intervină în Orientul Mijlociu pentru a-l răsturna pe Saddam Hussein. Intervenția lor, în această parte a lumii deja frământată, va putea avea consecințe considerabile. Ea va justifica, în orice caz, titlul de imperiu care li se atribuie, atît din teamă, cît și din admirație, titlu pe care de altfel unii americani îl revendică; cu întregul lui cortegiu de sinonime, mai mult sau mai puțin apropiate: unilateralism, hiperputere sau hegemonie.

Desigur, această intervenție rămîne incertă. Militarii americani sînt mai puțin înclinați decît civilii să poarte război. Politica internă, opinia publică, alegerile din toamnă pot stinge ardorile belicoase. Temele și răsturnările pe care aceste preparative le pot antrena în Orientul Mijlociu, ezitățile turce și dificultățile operațiunii în sine îi pot deturna pe americani de la acest proiect. Cu atît mai mult cu cît nu este sigur că armata lor este adaptată la o intervenție de acest gen, înădînt cont de doctrina militară pe care ei au profesat-o pînă în prezent, care se bazează pe superioritatea masivă în echipamente și în oameni, reducerea la zero a numărului de victime de partea lor și existența unei posibilități

de retragere în caz de eșec. Oricum, neliniștea europeană este de înțeles: Orientul Mijlociu este apropiat, aprovizionarea noastră cu petrol depinde de acesta, minoritățile arabe care locuiesc pe continentul nostru nu vor rămîne insensibile față de acest conflict. Acest melanj de frustrare și neliniște explică stînjeneala, reticentele și criticile față de Statele Unite, atît în rîndul opiniei publice, cît și din partea multor lideri europeni.

Într-un eseu strălucit, Robert Kagan, care aparține unei prestigioase instituții

putere mondială, sau, mai exact, pentru că privilegiază cheltuielile sociale și civile mai degrabă decît cheltuielile lor militare, europenii sînt de aceea limitați la a utiliza limbajul dreptului internațional și al liberului schimb. Dacă intervenția americană în Irak va avea loc, ea va pune cu cruzime în lumină neputința europeană, pînă în prezent semimascată. Europa a fost, în realitate, obiectul Războiului Rece și contribuind la acesta, fie și parțial, la propria ei apărare împotriva URSS, ea s-a crezut, dacă nu actorul principal, cel puțin

acțiuni. În această perspectivă, ar putea exista temerea ca opiniile europene să nu se separe de opinia americană. Acest fapt se constată deja în mod clar în legătură cu Israelul. Chiar dacă mulți lideri în Europa, începînd cu englezii și cu francezii, acceptă intervenția americană, pentru că se tem să pară ostili Statelor Unite și, mai mult, să fie marginalizați pe scena internațională, atitudinea multor alți țări va fi fără îndoială diferită și există riscul de a se crea o prăpastie adîncă între Europa și America.

Mijlociu, americanii leagă între ele și vor să rezolve mai multe probleme: armamentele regimului irakian, conflictul Israelului cu palestinienii, pasiunea religioasă, resentimentul arab, partajarea inegală a venitului petrolier, stilul arhaic al monarhiilor din Golf. Ei cred că, pe termen lung democrația, dreptul, comerțul și pacea vor putea domni în Orientul Mijlociu, ca și în oricare altă parte a lumii.

Din moment ce ei vor să joace acest rol, întrebările se precipită. Cum, oare, o democrație modernă, supusă opiniei publice, gestionează un imperiu? Cum o armată a cărei putere se bazează pe tehnică îi vine de hac terorismului? Cum sînt suportate pierderi în oameni și niște angajamente de durată, de la un scrutin la altul? Sînt aleși inamicii săi și sînt luați drept amici inamicilor săi. Și încă trebuie evaluate consecințele acestor alianțe dubioase pentru cecenii sau pentru kurzii. La modul mai general, este, oare, politic să se folosească numai limbajul forței și să se ignore dreptul internațional? Este, oare, prudent atunci cînd s-a contribuit la crearea principalelor instituții internaționale să fie subminate fundamentele acestora? În sfîrșit, atunci cînd un stat se pregătește pentru o victorie-fulger pe teren, au fost evaluate condițiile unui succes politic pe termen mediu și lung? Cu alte cuvinte, se va putea învinge în viitorul imediat fără a se căuta să se reglementeze în fond problema palestiniană, asigurînd în mod definitiv securitatea Israelului fără a umili lumea arabă?

## IMPERIUL ȘI EUROPA

de cercetare (Carnegie Endowment for International Peace), nu se sfiște să sublinieze că viziunea politică a europenilor decurge din slăbiciunea lor, în timp ce aceea a americanilor rezultă din puterea lor. Citindu-l, s-ar putea spune că s-a produs un mare schimb reciproc de situații. În secolul XIX și la începutul secolului XX, Europa proslăvea realismul și practica politica de putere. Această școală i-a inspirat pe Bismarck, Churchill și chiar pe Charles de Gaulle, care, dacă nu a dispus de mijloacele acestei politici, nutrea nostalgia în această privință. De acum înainte, întrucît sînt incapabili să-și ofere forțele militare necesare pentru a fi o

partenerul privilegiat al NATO. Evenimentele din Balcani, promisiunile de largire, responsabilitățile exercitate în materie comercială și monetară au putut să o facă să creadă că ea joacă realmente un rol mondial. Grăbindu-se să proclame solidaritatea lor cu Statele Unite după 11 septembrie, străduindu-se să joace un rol în Afganistan, europenii au dorit să dovedească faptul că ei contează în continuare. Dar, nimeni nu se lasă înșelat de această retorică diplomatică. Statele Unite au declarat că ele vor alege de acum înainte "ca la carte" aliații de care vor avea nevoie și că vor decide singure în legătură cu propriile lor

Există în Europa suficienți experți, diplomați avizați și oameni politici realiști pentru a cîntări riscurile unei intervenții și ale unei prezențe americane prelungite în Orientul Mijlociu. În fond, dacă, în 1910, unui european i s-ar fi spus că chestiuni echilibrului puterilor, care se puneau în Europa de cinci secole, i se va pune capăt prin două intervenții ale Americii, urmate de o prezență continuă a trupelor sale, afirmația respectivă ar fi stîrnit o adevărată ilaritate. Dar, toate acestea fiind recunoscute, există un lucru pe care europenii îl știu și îl pot avansa în mod cert: acela că puterea nu duce în mod necesar la victorie. Abordînd Orientul

## Probejenia = în tradiția românească

An de-an, de două milenii, lumea creștină celebrează la data de 6 august, ziua "Schimbării la Față" sau Probejenia, cum este numită cu termenul vechi bisericesc, din limba slavonă-Sărbătoarea religioasă creștină, comemorează cea de a doua epifanie extraordinară din viața lui Iisus, care, rugându-se pe Muntele Tabor cu apostolii cei mai dragi lui, Ioan, Petru și Iacob a auzit glasul lui Dumnezeu, numindu-l fiul Său Preaiubit și îndemnând pe toți Să-L urmeze și Să-L dea ascultare. A fost momentul de apogeu al apostolatului și al întemeierii creștinismului, iar "Schimbarea la Față", adică transfigurarea și înconjurarea lui Hristos într-un nor, ca un nimb, a însemnat trecerea într-o altă perioadă a sacrei întemeieri spirituale, în numele lui Dumnezeu și al Sfinței Treimi.

În tradițiile populare românești, această zi este marcată de sacre analogii, definite de etnologi ca "imitatio dei". La fel cu momentul biblic, această zi era considerată de lumea satelor ca un "prag" din istoria perpetuă a scurgerii timpului, a anotimpurilor, ca punte de legătură între sezonul cald și cel rece, ca punte de trecere de la vara impetuoasă, exuberantă, la toamna împlinirii și a belșugului.

Ca orice zi însemnată din calendarul religios, era considerată cu valențe premonitive, lumea prevestea timpul care urma: "dacă această zi era însoțită și caldă, așa urma să fie toamna roditoare, iar dacă Probejenia era ploioasă, așa va fi toamna, umedă și tristă". Din această zi se schimbau culorile pădurii, de la verdele intens, la galben și ruginiu, dealurile și munții părind că ard, sub cerul simliu. Apele devin mai reci și se spune prin satele de pe Someș că "jivinele pădurii spurcă apa", adică o tulbură, coborînd în turmă, cerbii și urșii, înainte de a-și căuta adăposturile hibernale.

Iarba se îngălbenește, nu mai crește,

"natura dă înapoi", regresează. Spun bătrînii satelor că în această zi "plîng arborii", căci lăstarele lor nu mai cresc.

Păsările migratoare dau grăbite lecții de zbor puilor, iar berzele și stîrcii pe care-i vedeam în cuiburile de pe case, biserici sau de pe stîlpii cumpenelor de la fîntîni pleacă o dată cu Probejenia, lăsînd pradă vîntului și vijeliilor iernii culcușul alcătuit cu ațîta trudă, pentru creșterea unei noi "generații"!

Toate tîrtoarele, șerpîii, șopîrlele, broaștele intră în vizuini și în "borte",

și meșteșugărești mărturisesc marea înțelepciune a omului tradițional: "cine nu s-a plîns vara de căldură și de prea multă muncă, nu se va plînge iarna de frig și de foame". Așa ne spunea vrednica septuagenară din Cojocna, Veturia Suciu.

Probejenia era una din marile sărbători ale lunii august care se mai numea popular și Secerar, căci în zonele intracarpătice acum începea secerișul grînelor, care trebuia terminat pînă la Sfința Mărie Mare, adică pînă la "miezul lunii". În satele Transilvaniei, din zona Năsăudului, pînă-n Maramureș, din Bihor, pînă pe Mureșul Superior și în Făgăraș răsuna cîntețul "Cununii Secerișului": "Pe unde cununa trece/ S-o stropim cu apă rece/ Să aducă ploile/ Să sporească holdele..." Apoi, între "Sinte Mării", de la 15 august la 8 septembrie, pe miriștele pustiite de holde erau aduse turmele de la munte, pentru a fi pășunate în apropierea satelor.

Această zi marca și începutul culesului strugurilor. Fiind în Postul Sfinței Mării, era dezlegare la pește și la struguri.

Ca toate marile sărbători religioase, Probejenia era închinată moșilor și strămoșilor. Se făcea colivă din struguri, care se dădea pomană pentru sufletul morților, împreună cu miere și lapte.

În această zi se culegeau plantele de leac care "purtau numele Maicii Domnului": Împărăteasa, Părul Maicii Domnului, Palma Maicii Domnului, Avrămeasa, Rugul Sîntămăresc, Busuiocul, legîndu-se în mînunchiuri, la grindă, ca "rost" contra frigurilor.

În practicile și credințele oamenilor, în gesturile și invocarea forțelor naturii era aceeași nădejde, perpetuată în milenii, că Dumnezeu și toate cele create de El pot ajuta omului, vieții, neamului.

Dr. Maria BOCȘE



## Alexandru-Ovidiu Cristureanu (1930-2001)

• Un an de la trecerea sa în eternitate •

Personalitate de seamă a vieții universitare, științifice (pe tărîm lingvistic), culturale și spirituale clujene, Alexandru-Ovidiu Cristureanu a trecut prea devreme în lumea umbrelor, în plină activitate creatoare, departe de țară, la Luxemburg, în urmă cu un an de zile (la 7 august 2001).

S-a născut în comuna Tașa, județul Someș, la 22 februarie 1930, într-o familie de intelectuali români cu rădăcini pe terenul activității spirituale de pe la mijlocul secolului al XIX-lea, tatăl său, Alexandru Cristureanu, fiind profesor și membru în consiliul județean Someș în perioada interbelică. Atmosfera elevată a familiei de intelectuali de la țară de odinioară va forma și nucleul unui roman deosebit de interesant pe care Alexandru-Ovidiu Cristureanu l-a finalizat (aflat în stadiul de manuscris) și a cărui acțiune se petrece în Cîmpia Ardealului, de la Memorand la cel de-al doilea refugiu românesc (din 1940-1944). De altfel, monografia comunei Tașa, la care lucra, a fost unul dintre cele mai dragi obiective pe care și le-a propus.

Alexandru-Ovidiu Cristureanu a urmat Facultatea de Istorie-Filologie, Sectia Română, a Universității "Victor Babeș" din Cluj, devenind în 1957 diplomant universitar în specialitatea limba și literatura română, apoi, cercetător la Institutul de Lingvistică "Sextil Pușcariu", respectiv cadru universitar la facultatea de Filologie a Universității "Babeș-Bolyai" din Cluj. Atmosfera vieții universitare pe care a parcurs-o, clipele de intensă activitate creatoare, scene din momentele de vîrf ale vieții spirituale clujene, evenimente văzute cu ochiul critic al unui spirit independent, creionări de caractere și aspecte inedite din viața unor personalități clujene și ale țării, îmbinate cu scene de viață pitorească - "terestră" și amuzantă, nelipsind nici participări la ospete, unele pantagruelice, sînt surprinse de Alexandru-Ovidiu Cristureanu într-un jurnal deosebit de valoros, în curs de apariție, care-l situează pe autor printre memorialiștii de primă mărime ai Clujului din secolul trecut.

Lucrarea pentru teza de doctorat, întocmită cu o deosebită acribie științifică, privind influența "latinistă" asupra numelor proprii la români în a doua jumătate a secolului al XIX-lea și în secolul XX, la care a lucrat cu migală și cu multă exigență ani de zile, este de asemenea finalizată și așteaptă editarea.

A semnat numeroase lucrări de lingvistică (probleme de onomastică-antroponimie și toponimie, inclusiv onomastică literară), precum și de stilistică, limbă literară, lexicologie istorică și dialectologie, a colaborat în calitate de redactor la elaborarea unor dicționare românești, a participat la numeroase simpozioane științifice, a cules o uriașă cantitate de material lingvistic pentru o monografie a Văii Jiului, pentru alte numeroase proiecte pe care iubirea sa față de doamna cea sublimă a neamului nostru - limba română - l-au făcut să tresară la fiecare expresie a ei de odinioară sau din prezent, din orice colț al țării.

Obişnuia să spună că trăiește 99 de ani, pînă în 2019. Clepsidra cea nemiloasă a Timpului s-a oprit în mijlocul atîtor proiecte. Cu siguranță că publicarea importanțelor lucrări rămase în manuscris îl vor readuce printre noi pe un veritabil om de cultură al Clujului, care a fost Alexandru-Ovidiu Cristureanu.

Vasile LECHINȚAN

## ACTUALITATEA CULTURALĂ

### Scoala de vară:

#### Cooperare și interdisciplinaritate în învățămîntul universitar

Universitatea "Babeș-Bolyai" organizează la Cluj-Napoca, în perioada 4-17 august a.c., Școala de vară cu tema: Cooperare și interdisciplinaritate în învățămîntul universitar, la care participă, în calitate de lectori: dr. Charles Temple, de la Hobart & William Smith Colleges (Geneva, New York), precum și profesorii clujeni dr. Miron Ionescu, dr. Vasile Chiș și Cristian Stan - toți de la Universitatea "Babeș-Bolyai"; lectori invitați: dr. Alina Pamfil (Universitatea "Babeș-Bolyai") și Gabriela Bârsan (Universitatea "Transilvania" Brașov). Tematica cursurilor vizează, în principal: Gîndirea critică în abordare transcurriculară; Abordarea interdisciplinară a conținutului educației și predarea în echipă, la care se adaugă ateliere de lucru, evaluări, discuții pe teme legate de

învățămîntul și cercetarea din spațiul universitar.

#### Zilele localității Mihai Viteazu

Prima ediție a Festivalului Internațional de folclor pentru copii și tineret "Mugurel de cîntec și de joc" și Zilele comunei Mihai Viteazu vor avea loc în 10 și 11 august a.c., potrivit următorului program: sîmbătă, 10 august, la căminul cultural din localitate, între orele 10-14: simpozion, proiecția filmului aniversar Mihai Viteazu - 400, lansarea unui ghid turistic și expoziție de carte, moment artistic; duminică, 11 august: de la ora 12,30 parada portului popular și spectacol folcloric în aer liber, pe stadion, cu participarea formațiilor: Folk-Dance Group "Eagles" din Tirana (Albania), "Cinka" din Ungaria, "Aranyos Szek" din Moldovenești, jud. Cluj, Grupul folcloric "Feri Bacsî Unokái" din Turda, Ansamblul folcloric "Frăteanca" din Frata, jud. Cluj, "Plaiurile Urcii" din Urca, jud. Cluj și ansamblul

"Fiii Moților" din Mihai Viteazu, acesta fiind și organizatorul manifestărilor, alături de Consiliul local și Primăria comunei Mihai Viteazu.

#### Festival Național de Epigramă

Casa Municipală de Cultură "George Suru" și Cenaclul de epigramă "Apostrof" din Caransebeș organizează, în perioada 6-7 septembrie a.c., a V-a ediție a Festivalului Național de Epigramă, în cadrul căruia lansează și un concurs de epigrame cu tema: "Munții noștri aur poartă"... Cei care doresc să participe la concurs (cu excepția celor din Caransebeș) vor trimite, cu moto, cîte 5 (cinci) epigrame la temă și alte 5 (cinci) epigrame inedite, la liberă alegere, dactilografiate în 3 exemplare. Materialele vor fi trimise pînă la 10 august pe adresa: Casa Municipală de Cultură "George Suru", str. Mihai Viteazu nr. 6, Caransebeș, cod 1650, jud. Caraș-Severin, cu mențiunea: "Pentru

concursul de epigrame". Informații suplimentare pot fi obținute la tel./ fax: 0255-514609 și 0255-512929.

#### Concursul Național de Poezie și Eseu "Octavian Goga"

Cea de a VIII-a ediție a concursului amintit va avea loc la Ciucea în 14 septembrie a.c. Concursul, menit să omagieze opera și personalitatea poetului și luptătorului pentru crezul național, Octavian Goga - organizat de Direcția pentru Cultură, Culte și Patrimoniu Cultural Național a județului Cluj și Centrul Județean de Conservare și Valorificare a Tradiției și Creației Populare Cluj, în colaborare cu Biblioteca Județeană "Octavian Goga", Consiliul Județean Cluj, Primăria și Consiliul local Ciucea - se desfășoară pe două secțiuni: poezie și eseu, fiind deschis tuturor creatorilor de literatură din țară. Pot participa autori membri sau nemebri ai unor asociații profesionale (Uniunea Scriitorilor din România,

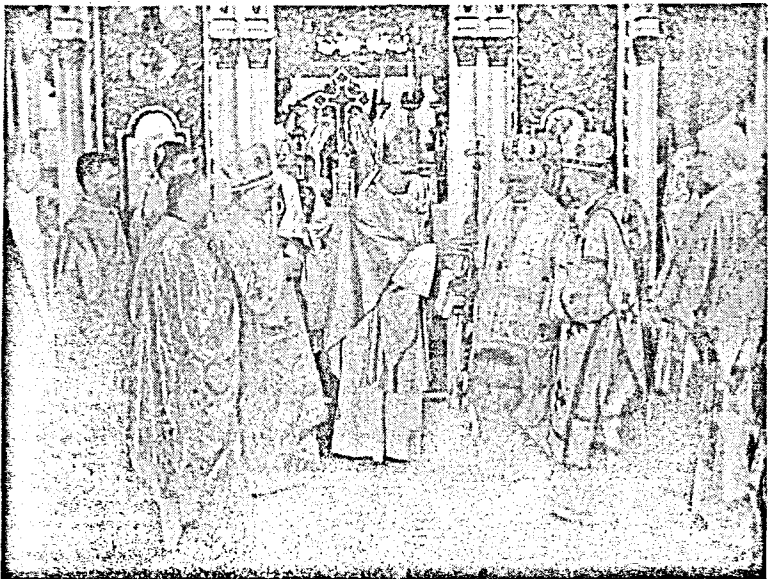
Aspro etc.), indiferent dacă au sau nu volume publicate: Textele, dactilografiate în două exemplare, standard (caracter de 12, la 1/2 rînduri) vor fi expediate pînă la 9 septembrie a.c. pe adresa: Direcția pentru Cultură, Culte și Patrimoniu Cultural Național Cluj, Piața Unirii nr. 1, 3400 Cluj-Napoca, tel./ fax: 0264/197616. Fiecare concurent va mai expedia alăturat și un scurt CV conținînd numele, prenumele, vîrsta, adresa, numărul de telefon și rezumat al activității literare. Numărul minim de poezii expediate este de 4, cel maxim de 10. Fiecare plic va purta mențiunea: "Pentru Concursul Octavian Goga".

La secția eseu pot participa autori din categoriile menționate. Va fi trimis un singur eseu pe teme din creația (poezie, teatru, eseu etc.) lui Octavian Goga, nedepășind 15 pagini. Textele, dactilografiate în două exemplare, standard (caracter de 12, la 1/2 rînduri) se vor expedia pînă la 9 septembrie a.c. la adresa de mai sus. Fiecare concurent va mai expedia și un scurt

## Moment istoric în viața Bisericii Greco-Catolice

# PS FLORENTIN CRIHĂLMEANU - noul Episcop Eparhial al Eparhiei Române Unite cu Roma, de Cluj-Gherla

• Dumnezeu este iubire, Dumnezeu este lumină • Sus să avem inimile! •



urmare din pagina 1

la București, asistat de marea majoritate a corpului episcopal catolic din România; Cardinalul Lubomyr Husar - Arhiepiscopul Major al Bisericii Greco-Catolice Ucrainene; IPS Bartolomeu Anania - Arhiepiscopul Vadului, Feleacului și Clujului, împreună cu preoții ai Bisericii Ortodoxe surori; episcopi catolici, membri ai Conferinței Episcopale Române. Reprezentanți ai parohiilor greco-catolice de pe întregul teritoriu canonic al Eparhiei de Cluj-Gherla s-au unit în rugăciune la Cluj-Napoca. De asemenea, reprezentanți ai celorlalte comunități religioase care activează în Cluj-Napoca au onorat evenimentul, conferindu-i în acest fel un accentuat caracter ecumenic.

Au mai fost de față persoane consacrate (preoți, călugări, călugărițe), un mare număr de credincioși din eparhie, oaspeți de peste hotare, participanți la Universitatea de vară A.G.R.U. - A.S.T.R.U., ale cărei lucrări s-au încheiat ieri, foști colegi din anii de studiu ai PS Florentin, membri ai familiei, frați întru credință. Între invitați, reprezentanți la vîrf ai autorităților județene și locale, oameni de cultură, reprezentanți ai Armatei, Poliției și Jandarmeriei.

În cadrul Sfintei Liturghii au fost înălțate rugi pentru Sfântul Părinte Ioan Paul al

II-lea, pentru episcopii și toți cei prezenți, de diferite confesiuni și culte religioase:

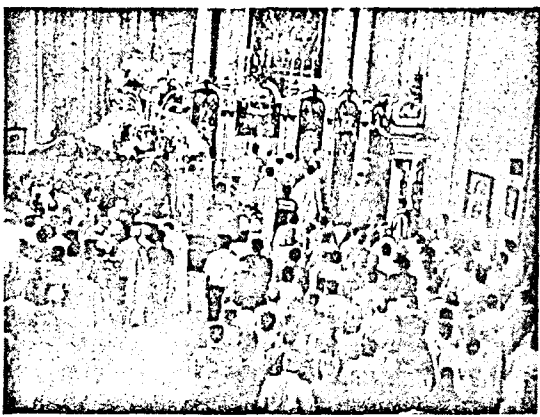
"Doamne, Doamne, caută din Cer și vezi și cercetează via aceasta, pe care a sădit-o dreapta Ta"; s-a citit din Epistola a 2-a a Sf. Apostol Petru și din Sfânta Evanghelie de la Matei. Despre "cosmosul liturgic" în care toată suflarea îl laudă pe Domnul și parabola urcării muntelui, a Schimbării la Față, a vorbit IPS Arhiepiscop și Mitropolit Lucian Mureșan: "Dumnezeu este iubire, Dumnezeu este lumină, iar noi, în miracolul Schimbării la Față vedem Dumnezeirea lui Hristos contemplată în iubirea sa". Această viziune ne este oferită de Isus însuși:

"Drepții vor străluci ca soarele". IPS Arhiepiscop și Mitropolit a evocat elogios cei 12 ani de păstorie a IPS George Guțiu în fruntea Eparhiei de Cluj-Gherla, ca urmaș al Cardinalului Iuliu Hossu - acest ilustru reprezentant al fidelității multor clerici ai bisericii în România. "Fie ca această sărbătoare să fie

strălucire de lumină și bucurie în comuniune, sub privirea ocrotitoare a lui Dumnezeu".

Nunțiu Apostolic la București, Excelența Sa Jean-Claude Perisset a proclamat enunțul Bulei Papale (decret pontifical din 18 iulie 2002), prin care PS episcop Florentin a fost numit Eparh al Eparhiei Greco-Catolice de Cluj-Gherla, iar dl Ștefan Ioniță a prezentat mesajul Ministerului Culturii și Cultelor adresat noului Episcop Eparhial. A urmat ceremonialul de predare a însemnelor oficiale: după primirea toiagului, PS Florentin a fost condus la tronul arhieresc și înscăunat. Toiagul arhieresc - semn al puterii canonice pe care o are fiecare episcop eparhial în propriul său teritoriu încredințat spre păstorie, semn exterior al autorității canonice primite, cit și al faptului că această numire aparține, de fapt, voinței lui Dumnezeu. Isus vincit! Întru mulți ani, stăpîne! Sub semnul speranței și al afirmării Episcopului ca servitor al Evangheliei lui Isus Hristos s-a aflat și frumosul discurs rostit în limba română de Excelența Sa Jean-Claude Perisset - Nunțiu Apostolic la București.

Despre această zi de sărbătoare a vorbit apoi IPS George Guțiu - Arhiepiscop "ad personam", Episcop Emerit de Cluj-Gherla: "Această zi din viața bisericii este, de azi, o zi cu totul și cu totul deosebită pentru viața mea; este o bucurie spirituală, de mulțumire adusă Domnului, și o ocazie de a face un bilanț. Înaltul ierarh a mai spus că "cei mai frumoși ani ai vieții mele au fost cei 14 ani petrecuți în închisoare, pentru că iam trăit în Hristos, cu Hristos și pentru



Hristos". Au fost aduse mulțumiri Domnului pentru cei 54 de ani cîți i-au fost hărăziți să slujească Biserica Catolică, harului Divin și Mamei, precum și pentru timpul cît a colaborat cu Cardinalul Alexandru Todea, care i-a fost exemplu, pentru întreaga viață dedicată Bisericii și lui Isus Hristos. La ora bilanțului, IPS George a ținut să încheie cu aceleași cuvinte pe care le-a spus atunci cînd a fost condamnat la muncă silnică pe viață: "Cred într-una sfîntă, catolică și apostolică biserică. Amin."

**Cu sfială și smerenie iau în mînă toiagul arhieresc, spre mărirea lui Dumnezeu și mîntuirea sufletelor**

În primul său discurs oficial în noua Sa calitate, noul Episcop Eparhial Florentin Crihălmeanu a mulțumit tuturor celor care au binevoit să participe la ceremonialul intronizării episcopale; tuturor celor care, "afiați în biserica noastră, împodobită prin prezența episcopilor, preoților, călugărilor și călugărițelor, a credincioșilor, s-au alăturat întregii sărbători: a Schimbării la Față, a celebrării hramului Catedralei Episcopale (în absida Catedralei, scena Schimbării la Față apare zugrăvită cu mare artă), precum și ceremonialul înscăunării pe tronul arhieresc al Eparhiei de Cluj-Gherla. Cuvîntul s-a dovedit o meditație asupra misiunii episcopale. La începutul misiunii pastorale, ea trebuie să fie "slujirea aproapelui după modelul lui Isus Hristos, adică să așeze dincolo de orice virtuți fundamentul iubirii. Aceasta este piatra ce stă la temelia edificiului episcopatului". În cuprinsul discursului, subliniat în repetate rînduri prin aplauze, noul Episcop Eparhial Florentin - al 9-lea în tronul arhieresc al Eparhiei de Cluj-Gherla - a evocat numele iluștrilor săi înaintași, episcopi, profesori, teologi, încheind cu mentorul și părintele său sufletesc, Arhiepiscopul "ad personam" George Guțiu, Episcop Emerit de Cluj-



Gherla; a prezentat înfăptuirile ultimilor 12 ani din viața Eparhiei, chemînd generațiile de astăzi să continue linia predecesorilor, "cu suflet latin în haină bizantină", să se străduiască a împlini testamentul lui Iuliu Hossu: "Lupta mea s-a sîrșit. Lupta voastră continuă. Duceți-o pînă la capăt!"

"Acum, la început de misiune, îmi propun să o continui astfel încît biserica Greco-Catolică să-și redobîndească strălucirea și menirea de far călăuzitor al neamului românesc prin spiritualitate și prin cultură", a spus, la final, Preasfințitul Florentin Crihălmeanu, noul Episcop Eparhial de Cluj-Gherla. În aplauzele tuturor, IPS Bartolomeu a dăruit noului Episcop Eparhial un exemplar din Biblia pe care a tradus-o și care a apărut recent, ca semn al iubirii fraterne dintre bisericile surori. Felicitări, în mijlocul unei asistențe pătrunse de adîncă emoție, un moment istoric pentru cei mai mulți din cei prezenți. Comuniune în rugăciune și frățească îmbrățișare în Domnul nostru Isus Hristos. Un cuvînt frumos și pentru evoluția Corului Magnificat al Catedralei "Schimbarea la Față", dirijor prof. Alexandru Suclu, care a dat răspunsurile liturgice și a susținut muzical momentele ceremonialului intronizării.

Foto: I. PETCU

## ACTUALITATEA CULTURALĂ

CV conținînd numele, prenumele, vîrsta, adresa, numărul de telefon și un rezumat al activității literare. Pe fiecare plic se va menționa: "Pentru Concursul Octavian Goga".

### Festivalul Folcloric "Sfîntul Stefan"

În organizarea Fundației "Heltai Găspăr", în perioada 15-19 august a.c. va avea loc la Cluj-Napoca a IV-a ediție a Festivalului Folcloric "Sfîntul Stefan" - festival internațional al culturilor minoritare și regionale.

### Cursuri gratuite de muzică și dans pentru copiii clujeni

• „Profesorii” sînt tineri din Franța și Statele Unite ale Americii •

12 tineri din SUA și Franța, care efectuează un turneu prin România, au ajuns ieri la Cluj-Napoca. Timp de o săptămîină, cît vor sta aici, cei

12 tineri vor "preda" cursuri de muzică electronică, dans modern, pictură și chiar noțiuni de "circ" (jonglerie) copiilor clujeni interesați. Cursurile sînt gratuite, ele fiind finanțate în parte de orașele franceze cu care Cluj-Napoca este înfrățit (Nantes și Dijon), și în parte de "buzunarele" tinerilor americani și francezi.

Intitulat "Art X Road", grupul celor 12 tineri este compus din 5 americani și 7 francezi, care și-au început "turneul" prin România în luna iulie. Ei au petrecut cîte 5-7 zile în Timșoara, Ineu, Mihăilești (județul Sibiu), Sibiu și Ocna Sibiului, unde au predat cursuri cultural-artistice copiilor din aceste localități, și au susținut chiar spectacole de muzică și dans în cluburile, căminele culturale, sau chiar pe străzile localităților "gazdă".

Ajunși în Cluj-Napoca, ei au avut plăcuta surpriză de a fi cazați (pe cheltuiala primăriei clujene) la un internat școlar, astfel că autobuzul cu care circulau și în care dormeau

poate lua "o pauză". De asemenea, administrația locală a decis să le acorde tinerilor și cîte o masă caldă pe zi, la cantina primăriei. Tinerii americani și francezi își vor încheia turneul prin România cu un sejur de șapte zile la Baia Mare.

A.BLAGA

### Biblioteca Municipală Gherla se extinde

Chiar dacă ne găsim în plină vară, Biblioteca Municipală Gherla nu a intrat în vacanță. Dimpotrivă, numărul cititorilor (mai ales din rîndul elevilor) a crescut considerabil în ultima perioadă. Dar s-a extins și localul instituției. Prin grija Primăriei, Biblioteca Municipală Gherla mai beneficiază de o sală în plus, ceea ce duce la îmbunătățirea păstrării celor 58.000 de volume din dotare. Prin creșterea spațiului, se așteaptă și îmbunătățirea relațiilor cu publicul, adică cu cititorii. În curînd se va înființa și o sală de lectură, de care duce mare lipsă orașelul de pe

Someș; cititorii se pot bucura și de colecțiile de ziare și reviste, aranjate tot în noua sală deschisă recent.

La Gherla, edilii municipiului acordă o mare atenție instituțiilor de cultură și, în pofida greutăților financiare, rezolvă cu promptitudine toate problemele organizatorice din acest domeniu. După peste 50 (!) de ani și biblioteca orașului dispune de un spațiu mai extins, conform exigențelor actuale.

SZ. Cs.

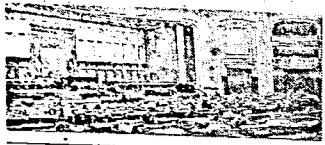
### Micii artiști fotografi

Arta fotografică are vechi tradiții în municipiul Gherla. În cadrul Clubului copiilor din localitate funcționează de cîțiva ani (poate zeci de ani, fiindcă în anii '70 mica urbe avea deja un cerc foto!) o activitate destinată micilor fotografi. An de an, elevii de pe Someș participă cu regularitate la saloanele foto și la concursurile organizate la nivel de țară. Recent, la Cîmpulung Moldovenesc, talentații fotografi gherleni au obținut mai multe

premierii la o expoziție de artă fotografică, organizată pentru cluburile copiilor. Membrii cercului foto nu au intrat în vacanță. În această perioadă, patru dintre cei mai buni copii ai cercului foto participă la activitățile unei tabere de specialitate, ce are loc în municipiul Tg. Mureș. "Delegația" gherleană este condusă de prof. Ildiko Kúrussian, îndrumătoarea cercului de specialitate din cadrul Clubului copiilor. Cele mai reușite lucrări realizate acolo vor fi expuse la o expoziție organizată în orașul de pe malul Mureșului. În mod sigur, între fotografiile prezentate acolo vom găsi și lucrările elevilor gherleni. Tot în această vară, copiii gherleni au participat la mai multe excursii documentare, micii artiști fotografi imortalizînd cele mai reușite secvențe, ale drumețiilor lor prin țară. La toamnă, în holul instituției se va organiza o expoziție-foto.

SZ. Cs.

Rubrică realizată de M. BOCU



## Deputatul Paula Ivănescu renunță la șefia femeilor PD

Președintele Organizației Femeilor Democratice, deputatul Paula Ivănescu, a declarat, ieri, că renunță să-și depună candidatura pentru un nou mandat la conducerea acestui for, lăsând deschisă calea ascensiunii politice colegelor sale "mai tinere".

"Eu pot să lupt pentru cauza femeii așa cum am făcut-o, foarte bine, și înainte și cred că este bine ca mai tinerele colege să porceadă la o acțiune politică, pentru a înțelege ce este aceea solidaritate de gen", a afirmat Paula Ivănescu.

Ea și-a exprimat speranța că pentru alegerile din 17 august își vor prezenta candidatura cit mai multe dintre membrele PD care doresc să-și asume o asemenea responsabilitate, contribuind la relansarea femeilor în politică și beneficiind, în același timp, de sprijinul pe care

il acordă femeilor președintele partidului, Traian Băsescu.

Una dintre posibilele candidate la șefia organizației ar fi deputatul Anca Boagiu, în momentul de față vicepreședinte pe probleme de relații interne al acestui for, însă, potrivit declarațiilor făcute agenției MEDIAFAX, ea nu a luat încă o decizie clară cu privire la funcția pentru care va candida.

"Voi candida cu siguranță pentru unul din posturile din Biroul Permanent Național", a spus Boagiu, arătând că în organizație nu se dă o "bătălie" pentru funcția de președinte, ci se dorește crearea unei echipe puternice, serioase, în care să intre "toate doamnele" care pot împărtași celorlalte membre ale PD din experiența lor politică.

Organizația și-a fixat ca obiective

promovarea femeilor în viața politică, astfel încât pe listele electorale ale Partidului Democrat să figureze, în 2004, cit mai multe dintre acestea. Femeile democratice sînt mulțumite de faptul că, la nivelul partidului, femeile care sînt implicate în conducerea națională au reușit să transmită acest mesaj și să fie susținute, a mai spus Boagiu, exprimîndu-și speranța că în 2004 femeile nu vor mai fi tratate ca niște "capricii în politică", ci vor fi văzute ca o garanție a moralității și responsabilității.

Potrivit Ancăi Boagiu, termenul de depunere a candidaturilor pentru funcția de președinte este 8 august, iar pentru Biroul Permanent Național - 13 posturi de vicepreședinte, 16 de secretar executiv, 8 de secretari regionali și un trezorier - 14 august.

Anca Boagiu s-a arătat surprinsă de decizia Pauliei Ivănescu de a nu mai candida pentru un nou mandat, arătînd că aceasta este și a fost întotdeauna alături de femeile democratice.

Organizația Femeilor Democratice își va alege un nou președinte și structurile de conducere cu ocazia Convenției programate să aibă loc în data de 17 august, a declarat, luni, președintele PD, Traian Băsescu, precizînd că această decizie a fost luată ca urmare a faptului că acest for este singura structură internă a PD la nivelul căruia nu au avut loc alegeri după Convenția partidului din mai 2001. Organizația va avea, la nivel național și județean, o structură similară cu cea a organizației mari, a mai spus Băsescu, precizînd că acest lucru a fost stabilit prin Regulamentul aprobat de Colegiul Director.

## Autoritățile române au obiecții privind unele din sentințele CEDO în dosare de retrocedare

Agentul Governamental - reprezentantul statului român în fața Curții Europene a Drepturilor Omului (CEDO) de la Strasbourg - apreciază că două sau trei din cele 11 cazuri de retrocedare a caselor naționalizate în care s-a pronunțat Înalta Curte ar trebui rejudecate, au declarat, ieri, pentru MEDIAFAX, surse din Ministerul Justiției.

Agentul Governamental va înainta curind Comitetului de cinci judecători ai CEDO o cerere de rejudecare a cazului Vasiliu versus România, considerînd că, în acest dosar, magistrații Înalții Curți au dat o sentință cu efecte retroactive.

Concret, CEDO a decis restituirea în natură a imobilului lui Vasiliu, inclusiv obligarea statului român la plata apartamentului pe care revendicătorul îl deține deja din anii '70, cînd l-a cumpărat. Convenția Europeană a Drepturilor Omului nu putea fi aplicată înainte de 20 iunie 1994, dată la care România a ratificat

acest document, în competența Curții intrînd doar rezolvarea litigiilor înregistrate după data ratificării, au precizat sursele citate.

Comitetul de cinci judecători ai CEDO va decide dacă cererea statului român este admisibilă, aceasta urmînd apoi a fi transmisă pentru judecare Marii Camere, care se va pronunța în acest sens. Potrivit surselor citate, Agentul Governamental nu contestă principiul restituirii caselor naționalizate sau cel al despăgubirilor, ci doar chestiuni tehnice.

Pe de altă parte, Agentul Governamental intenționează să conteste la CEDO modul de stabilire a valorii imobilelor naționalizate de către magistrații Înalții Curți, întrucît aceasta se raportează la piața imobiliară din București. "Este discutabilă aprecierea Curții Europene, deoarece aceasta stabilește o valoare a unei case în funcție de zonă și de suprafață, fără a se lua în calcul, de exemplu, gradul ei

de uzură", susțin sursele citate, adăugînd că CEDO hotărăște o sumă reprezentînd despăgubiri, în condițiile în care expertizele reclamantului și ale statului relevă alte valori.

Pînă în prezent, Guvernul român a fost obligat, în 12 cazuri, la plata unei sume de peste două milioane de euro (peste șase miliarde de lei). Cel care a creat precedentul și al cărui caz constituie jurisprudența Curții Europene în dosarele românești este Dan Brumărescu, care, după opt ani de perindări prin instanțe, a cîștigat, în fața Curții de la Strasbourg, procesul de restituire a imobilului său naționalizat în 1950. În prezent, pe rolul Curții Europene a Drepturilor Omului (CEDO) de la Strasbourg se află în curs de judecare 67 de plîngeri ale unor cetățeni români care reclamă abuzuri din partea instanțelor în perioada 1992-1996, respectiv că le-au fost încălcate drepturile la proprietate și că nu au beneficiat de un proces echitabil.

## Comisia SRI ar putea ancheta la Iași cazul telefoanelor interceptate

Comisia parlamentară de control al SRI intenționează să se deplaseze la Iași, spre sfîrșitul lunii, pentru a-l audia atît pe prefectul Corneliu Rusu Banu, cit și pe reprezentanții Secției județene a SRI, în legătură cu posibila interceptare de către SRI a convorbirilor telefonice ale unor ziariști cu șeful Delegației Comisiei Europene Jonathan Scheele, a declarat, ieri, Ion Stan, președintele Comisiei.

El a precizat că acest subiect, generat de declarațiile prefectului de Iași, va fi inclus în planul de verificare al comisiei, care a început, încă din luna iunie, verificarea legalității activității SRI, care are drept consecință restrîngerea temporară a unor drepturi și libertăți ale cetățenilor, inclusiv prin interceptarea convorbirilor telefonice. Ion Stan estimează că deplasarea la Iași va avea loc după întrunirea comisiei în perioada 18-25 august, în funcție de "disponibilitatea" parlamentarilor față de acest subiect. Discuțiile cu reprezentanții locali ai SRI vor releva cîte mandate de interceptare telefonice au fost solicitate de către Secția județeană a SRI și cîte au fost pușe în aplicare, a spus președintele Comisiei SRI.

În ceea ce privește "controlul special" al Comisiei SRI privind legalitatea activității SRI prin restrîngerea unor drepturi și libertăți ale cetățenilor, Ion Stan a declarat că acesta este departe de a fi finalizat, fiind parcursă etapa de documentare, de verificare a procedurilor și cea a unor controale în teritoriu, pînă acum fiind verificate cinci județe.

"Planul de verificare va fi mult mai amplu, iar la mijlocul lunii septembrie se vor contura și concluziile", a menționat Stan, care a arătat că este analizat numărul mandatelor de interceptare solicitate de SRI Parchetului, cîte mandate au fost onorate, cîte extinderi de mandate au fost cerute, care a fost temeiul legal al solicitărilor adresate de către SRI și cîte nu au fost autorizate de către Parchet.

"În verificările de pînă acum nu am găsit situații care să contravină Legii siguranței naționale, dar nu se poate estima că aceasta va fi și concluzia finală", a declarat Stan, arătînd că verificările și audierile vor continua. Astfel, sînt vizate pentru audieri persoanele din SRI abilitate să intercepteze convorbiri și procurorii care eliberează aceste mandate, a adăugat Stan.

Potrivit relațiilor presei, prefectul de Iași ar fi declarat că prezența țiganilor în spitale, licee și facultăți este periculoasă, opinînd că ar trebui interzis accesul lor în aceste instituții. Declarația, ulterior dezmințită de prefect, a fost însă transmisă șefului Delegației Comisiei Europene la București, Jonathan Scheele, care a criticat-o public.

Ulterior, prefectul de Iași ar fi spus că știe de la SRI că anumite persoane l-au informat pe Scheele, jurnaliștii trîgînd concluzia că telefoanele lor sînt ascultate. Potrivit unei înregistrări audio transmise de BBC, prefectul

de Iași, Corneliu Rusu Banu, a spus în conferința de presă: "Am fost informat de SRI că mulți au dat telefoane și la domnul Scheele, vrînd să popularizeze și să dea un aspect general asupra acestei probleme (n.r. - declarațiile prefectului referitoare la romi), care mi se pare că depășește orice imaginație a cuiva".

Ministrul Integrării Europene, Hildegard Puwak, a declarat, vineri, pentru MEDIAFAX, că a primit o scrisoare din partea șefului Delegației Comisiei Europene, Jonathan Scheele, referitoare la declarațiile "atribuite" prefectului de Iași, Corneliu Rusu Banu, privind ascultarea convorbirilor telefonice ale ziariștilor.

Ambasadorul UE în România subliniază, în scrisoare, că nu are nimic personal cu prefectul de Iași și apreciază că autoritățile române vor face tot ce le stă în putință pentru a asigura privilegiile diplomatice de care trebuie să se bucure un ambasador în România, ca și libertatea presei.

Dacă vor fi confirmate relațiile presei pe acest subiect, acestea ar putea ridica semne de întrebare asupra felului în care România îndeplinește criteriile politice de aderare la UE, se arată în scrisoare.

Hildegard Puwak a declarat că a avut, vineri dimineața, o discuție cu șeful Delegației Comisiei Europene pe marginea acestei scrisori. Puwak l-a informat pe Scheele că, de la apariția sesizărilor în presă, Ministerul Integrării împreună cu "alte ministere, printre care cel al Administrației Publice", au analizat situația și urmează să discute și cu autoritățile locale pentru clarificarea problemei. De asemenea, Guvernul va sesiza Comisia parlamentară de control al SRI, care să verifice veridicitatea acuzațiilor referitoare la ascultarea telefoanelor jurnaliștilor, a spus Puwak.

Conducerea Serviciului Român de Informații a precizat, luni, printr-un comunicat, că invocarea acestei instituții în cazul unor interceptări ilegale ale convorbirilor telefonice este "neîntemeiată, regretabilă și neavenită".

În comunicat se mai arată că SRI nu a efectuat și nu efectuează interceptări ilegale, nu a recurs și nu efectuează practici de activitate în afara legii și a respectului principiilor și valorilor unei societăți democratice ale libertății și demnității persoanei.

De asemenea, SRI precizează că activitățile de culegere de informații care implică "restrîngerea temporară a unor drepturi sau libertăți", categorie în care se înscriu și interceptările telefonice realizate în perioada 2001-2002, au fost verificate de Comisia parlamentară de control al SRI, care a constatat, pînă în prezent, legalitatea operațiunilor desfășurate.

## Ministrul Octav Cozmâncă a dezaprobat categoric afirmațiile prefectului de Iași

Ministrul Administrației Publice, Octav Cozmâncă, a luat, în mod public, o poziție tranșantă și a dezaprobat categoric afirmațiile prefectului județului Iași, Corneliu Rusu Banu, se arată într-un comunicat remis, ieri, de Biroul de presă al Ministerului Administrației Publice, în replică la declarațiile prim-vicepreședintelui PNL Teodor Meleșcanu.

Teodor Meleșcanu a apreciat, luni, că explicațiile date de ministrul Octav Cozmâncă în scandalul generat de afirmațiile prefectului de Iași sînt nesatisfăcătoare și "denotă dorința demnitarului PSD de a masca gafele subordonaților săi".

În comunicatul ministerului se precizează că "nu există nici o dovadă" că Octav Cozmâncă a revenit asupra acestei poziții tranșante, pe care o consideră "singura corectă și motivată în raport cu gravitatea declarațiilor prefectului Corneliu Rusu Banu".

Octav Cozmâncă a cerut "o analiză aprofundată, de fond, a situației, în urma căreia să fie întreprinse măsurile necesare", dată fiind "complexitatea implicațiilor declarațiilor făcute de Corneliu Rusu Banu și, mai ales, ținînd seama de faptul că ele angajează autoritatea reprezentantului Executivului în teritoriu". Potrivit comunicatului, "în funcție de rezultatele acestei analize vor fi stabilite și sancțiunile ce se impun".

Ministerul Administrației Publice afirmă că în nici un caz nu se dorește "acoperirea", sau absolvirea

de răspundere a prefectului Corneliu Rusu Banu, "după cum, în mod denaturat, prezintă faptele, domnul Teodor Meleșcanu".

"În ceea ce privește interpretările și verdictele pe care Teodor Meleșcanu le emite, pornind de la o situație particulară - cea a prefectului Corneliu Rusu Banu - considerăm că ele nu sînt decît simple scenarii politicianiste. De aceea, ele nu pot prezenta interes pentru o discuție serioasă pe problemele reformei administrației publice", se mai arată în comunicat.

Prim-vicepreședintele liberal Teodor Meleșcanu i-a solicitat, luni, printr-un comunicat, premierului Adrian Năstase să-l suspende "imediat" din funcție pe prefectul de Iași, Corneliu Rusu Banu, pînă la definitivarea anchetei declanșate de Comisia parlamentară de control al activității SRI.

"În cazul în care se va dovedi că afirmațiile făcute de prefectul de Iași (n.r. privind ascultarea telefoanelor de către SRI) sînt lipsite de un suport real, premierul va trebui să-l demită din funcție și să sesizeze Parchetul pentru începerea urmării penale, ca urmare a răspîndirii de informații false", precizează Meleșcanu.

Meleșcanu a apreciat că explicațiile date recent de ministrul Octav Cozmâncă în scandalul generat de afirmațiile prefectului de Iași sînt nesatisfăcătoare și "denotă dorința demnitarului PSD de a masca gafele subordonaților săi".

## Universitatea „Babeș-Bolyai”

organizează concurs pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:

### 1. INGINER DE SISTEM

- perioadă nedeterminată - Departamentul de Informatizare

Condiții necesare pentru înscrierea la concurs:

- studii superioare de specialitate.

Concursul va avea loc în data de 19 august 2002, la ora 10 la Departamentul de Informatizare.

Înscrierile se fac în perioada 1-16 august 2002 la Departamentul Resurse Umane, str. E. de Martonne nr. 1.

### 2. ANALIST - PROGRAMATOR

- perioadă nedeterminată - Direcția Financiar-Contabilă

Condiții necesare pentru înscrierea la concurs:

- studii superioare;

- curs de analist-programator avizat de M.E.N.

Concursul va avea loc în data de 16 august 2002, la ora 10 la Direcția Financiar-Contabilă.

Înscrierile se fac în perioada 1-13 august 2002 la Departamentul Resurse Umane, str. E. de Martonne nr. 1.

Pentru informații suplimentare sunați la 405.300 sau 193.231.

## S.C. închiriază

### spațiu pentru depozitare

în suprafață de 144 mp, aflat pe  
**B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 146.**

Informații suplimentare la tel.: 064-194.981.

## Școala Postliceală Economică

### "Preuniversitaria XXI"

Autorizată de M.E.C.  
înscrie absolvenți de liceu (cu sau fără bacalaureat), la specializarea:

asistent de gestiune  
(finanțe-contabilitate)

Înscrieri: între orele 10-17  
Cluj-Napoca,  
str. M. Kogălniceanu nr. 9 în  
Colegiului Național "E. Racoviță"  
Tel: 0744-523.675.

## REZIDENȚIAL - IMOBILIARE

P-la Unirii Nr. 21, ap. 2A  
tel. 195.916 sau 196.808

• Vinde garsonieră, cf. I, situată în Mărăști, str. Dimboviței, etaj intermediar, semifinisată, preț 14.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde ap. 2 camere, în Apahida, zonă bună, cf. I, de comandat, centrală termică, contorizare, preț 12.000 USD. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde casă situată în Iris, zonă bună, 3 camere, teren 300 mp, front la stradă 15 m, acces auto, preț 35.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde 1.000 mp teren, situat în zonă semicentrală, front la 2 străzi, fundație 400 mp, ideal pentru sedii firme, cămine studențești. Preț 130.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde ap. 4 camere, cf. spoit, de comandat, B-dul 21 Decembrie, nefinisat, 2 băi, 2 balcoane, preț 36.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

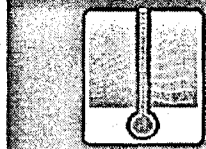
• Vinde ap. 4 camere în Mărăști, cf. I, de comandat, situat pe A. Vlaicu, etaj intermediar, suprafață 80 mp, 2 balcoane, 2 băi, contorizat, 23.900 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde ap. 3 camere, Gheorgheni, str. Unirii, cf. unic, etaj intermediar, parchet, telefon, 24.500 USD ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde teren situat pe Drumul Sălcii, suprafață 730 mp, front la stradă 28 ml, facilități, preț 37 USD/mp ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde ap. 2 camere în Mărăști, str. F-cii de Zahăr, cf. I, de comandat, etaj intermediar, suprafață 52 mp, balcon închis, faianță, parchet, gresie, microcentrală, 19.000 USD puțin negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Caută pentru închiriat garsonieră nemobilată. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)



## Regia Autonomă de Termoficare CLUJ-NAPOCA

organizează

### CONCURS ATLETIC DE ALERGARE PE ȘOSEA

## FAMILIA 2002

11 duminică  
August, 2002  
ora 9



### ÎN DESCHIDEREA SEMIMARATONULUI PENTRU JUNIORI ȘI SENIORI CUPA MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA

PREMIU:  
LOCUL I - 6.000.000 LEI  
LOCUL II - 4.000.000 LEI  
LOCUL III - 2.000.000 LEI

TRASEUL:  
PLECARE DE PE STR. O GOGA NR. 23  
SOSIRE LA PRIMĂRIE  
LUNGIME 2 KM

Sponsor: MONTENAY CLUJ ENERGIE  
COLONIA CLUJ NAPOCA ENERGIE

PARTICIPĂ TREI MEMBRI AI UNEI FAMILII: MAMA, TĂTĂL ȘI COPILUL  
VÂRSTA COPILULUI SĂ NU DEPĂȘEASCĂ 16 ANI

(9758957)

Informații suplimentare și înscrieri: Sediu Regia Autonomă de Termoficare, B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 72, tel. 190808 Int. 119

## S.C. ECCOCASA S.R.L.

Str. Plopiilor nr. 25  
Tel/fax: 0264-429.674,  
0721-207.645, 0745-235.668

• Închiriază garsonieră, conf. I, str. Bucegi, complet mobilată, frigider, aragaz, pe termen lung. Preț 65 USD negociabil. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Vinde spațiu comercial pentru depozit sau producție format din hală neocompartimentată, 110 mp, curte mare betonată, corp 3 birouri, grupuri sanitare, finisat, acces tir, curent trifazic, singur în curte, zonă semicentrală. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Dă în chirie spațiu ultracentral, 110 mp pentru bar, club, bar de noapte, finisat, termopane, scară interioară, telefon. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Dă în chirie ap. cu o cameră ultracentral, mobilat, frigider, aragaz, mașină de spălat, telefon internațional, pe termen lung. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Dă în chirie spațiu ultracentral, 30 mp, intrare din stradă, vitrină mare, termopane, pe termen lung. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Dă în chirie ap. 2 camere, baie ultrafinisată, mobilat integral, frigider, aragaz, mașină de spălat automată, TV color, telefon. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Dă în chirie spațiu, construcție nouă, pentru birouri, reprezentanță, sedii de firme, ultrafinisat, sală de prezentare la parter, 2 nivele de birouri. Pot fi închiriate și pe nivele. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Vinde garsonieră, conf. I, 28 mp, Al. Detunata, balcon închis, etaj intermediar, preț 14.000 USD. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Dă în chirie garsonieră, conf. I, mobilată integral, etaj intermediar, ocupabil imediat, preț 50 USD neg. Tel. 429.674. (Ag.i.)

• Dă în chirie garsonieră, conf. I, mobilată, aragaz, frigider, telefon, pe termen lung, cart. Mărăști. Tel. 429.674. (Ag.i.)

ATENȚIE!!!  
S.C. VINDE CHIOȘCURI ȘI TONETE  
STRADALE DE EXCEPȚIE!  
AMPLASAMENTE BUNE,  
CU VAD MARE!  
INF. LA TEL. 064-194.981.  
TEL.: 196.858.

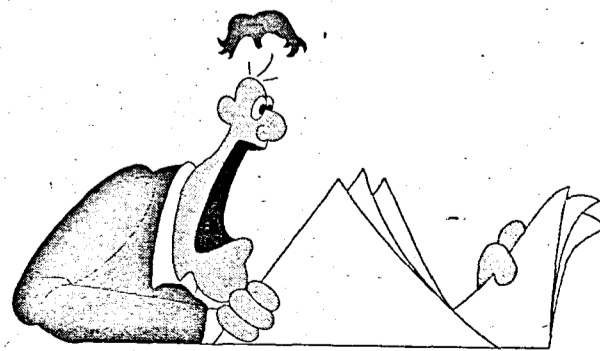
## LICEUL ȘI ȘCOALA POSTLICEALĂ DE MANAGEMENT ECONOMIC ȘI DREPT ADMINISTRATIV "VIRGIL MADGEARU"

Autorizat de Comisia Națională de Evaluare și Acreditare a  
M.E.C.

Face înscrieri pentru:

- LICEU - ZI - profil economic;
- SERAL - profil economic;
- FRECVENȚĂ REDUSĂ - profil economic;
- ȘCOALA POSTLICEALĂ
  - asistent de gestiune (finanțe-contabilitate);
  - secretariat și drept administrativ;
  - turism.

Înscrieri la secretariatul școlii, str. M. Kogălniceanu nr. 16 et. II,  
între orele 11-17. Tel: 0722-327.611 (incinta L. „Gh. Sincăi”).



Citiți zilnic  
**ADEVĂRUL**  
de Cluj

## UNIVERSITATEA CREȘTINĂ "DIMITRIE CANTEMIR" FACULTATEA DE ȘTIINȚE ECONOMICE CLUJ-NAPOCA

Str. T. Mihali f.n.; Tel. 0264-414.668; 0264-414.751



ADMITERE fără EXAMEN  
1 iulie - 25 sept. 2002



Facultatea de Științe Economice Cluj-Napoca din cadrul Univ. Creștine "D. Cantemir", universitate acreditată prin legea 238/2002, anunță admitere pe baza mediei generale obținută la bacalaureat, pentru următoarele specializări și locuri:

Specializarea	Numărul de locuri	
	Inv. de Zi	Inv. F.R.
Economia comerțului, turismului și serviciilor	300	150
Finanțe și Bănci	150	75
Contabilitate și Informatică de gestiune	150	75

Facultatea pregătește specialiști în specializările de mai sus, în decurs de 4 ani la zi și de 5 ani la frecvență redusă. Întreaga activitate didactică se desfășoară în clădirea nouă, proprie, construită potrivit standardelor europene (str. T. Mihali - fostă Cehoslovaciei), în 4 corpuri de clădire cuprinzând 3 amfiteatre și 27 săli de seminar, laboratoare, bibliotecă, acces gratuit la INTERNET etc.

Pentru disciplinele cuprinse în planul de învățământ se asigură materiale didactice proprii și achiziționate.

Taxa de școlarizare anuală este echivalentul în lei a 450 \$ la inv. de Zi și 400 \$ la inv. FR. Se plătește în rate și cuprinde și prima programare la examene. Studenții care plătesc taxa integral la înscriere în anul de studiu beneficiază de o reducere de 50 \$. De reducere cu 10% a taxei de școlarizare beneficiază și frații/surori, soți, studenți ai facultății noastre.

Înscrierile pentru admitere se fac în perioada 1 iulie - 25 sept., între orele 9-14 la sediul facultății.

Candidatul va afla pe loc specializarea la care a fost admis.

Taxa pentru înscriere la admitere  
este de 250.000 lei.

Alte informații la telefonul 0264/414.668.  
E-mail: info@cantemir.cluj.astral.ro



Veselie, bună dispoziție... VACANȚĂ!

Dacă te afli pe litoral până în 10 august, urmărește Caravana Radio Vacanța ce va poposi în cele mai atractive locuri din stațiunile: Mamaia, Costinești, Eforie Sud, Venus, Constanța.

Concursuri cu premii, spectacole, amintiri de neuitat alături de

Caravana Radio Vacanța 2002!

Ascultați 100,1 FM pe litoral!

Organizator: Radio Cluj

Sponsor principal: Jidvei România

Sponsori: Terapia, Napolact, Farmec, Rombat, Vintners

Transilvanian Recaş.

Angajăm  
**OPERATOR CALCULATOR**  
Cerințe: - rapiditate la culegere text în Word.  
- cunoștințe Page Maker 6.5  
Informații și relații suplimentare:  
**str. Napoca nr. 16, telefon 197.418,  
între orele 10-15.**

LICEUL PARTICULAR și  
**ȘCOALA POSTLICEALĂ**  
"HOREA, CLOȘCA ȘI CRIȘAN" Cluj-Napoca  
cu autorizația nr. 87/2001 a M.E.N.  
Face înscrieri pentru cls. a IX-a liceu, curs de zi:  
- management instituțional - 1 clasă  
- filologie - intensiv o limbă modernă - 2 clase  
- matematică-informatică - intensiv engleză - 1 clasă  
**Scoala postliceală, anul I**  
- asistent de gestiune (finanțe-contabilitate) - 1 clasă  
- tehnician cadastru funciar-topograf - 1 clasă  
Informații la secretariatul liceului (în incinta Liceului „George Barițiu”), str. Emil Isac nr. 10, cam. 34 sau la tel. 0264-196.697 și 0740-840.074.

**Primăria  
Cojocna**  
organizează selecții de  
ofertă pentru lucrări la  
școli și clădiri ale  
Primăriei.  
Informații suplimentare la  
telefon: 231.991.  
Ofertele se deschid în data  
de 16.08.2002. (9769310)

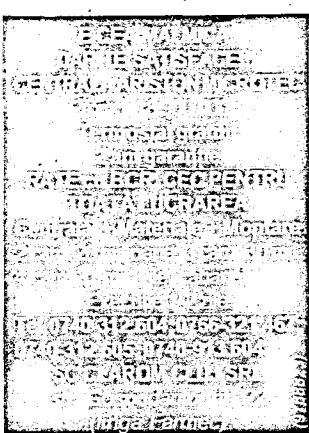
**Firmă de construcții**  
recrutează  
**dulgheri, zidari,  
mozaicari**  
pentru muncă în  
străinătate.  
Relații zilnic între orele  
8,00-10,00,  
str. C. Brâncoveanu nr. 15  
Cluj-Napoca. (9762062)

(9762085) **BANCA COMERCIALA "CARPATICA" S.A.**  
Dobânzi acordate la depunerile în bancă ale clienților  
Sucursala CLUJ - Bd. M.I. Antonescu bl.B1, tel.425562  
Piata M. Viteazu nr. 8, tel. 136293

	L.E.I.		VALUTA	
	Persoane fizice	Persoane Juridice	USD	EUR
CONT CURENT	3	3	0,5	0,5
DEPOZITE LA TERMEN				
1 SĂPTĂMINA	10	10	-	-
1 LUNA	23	23	2,75	3,50
3 LUNI	24	24	3	3,75
6 LUNI	25	25	3,25	4
9 LUNI	25	25	-	-
12 LUNI	24	24	3,5	4,50
CERTIFICATE DE DEPOZIT NOMINATIVE ȘI CU PAROLA				
1 LUNA	24	24	Nominative	
3 LUNI	25	25	3,5	4,6
6 LUNI	26	26	3,75	4,8
9 LUNI	-	-	4	5
12 LUNI	-	-	4,25	5
CERTIFICAT DE DEPOZIT CU DOBANDA AJUSTABILĂ LA 90 DE ZILE				
Termen 12 LUNI	25 %	pe primele 90 de zile		
DEPOZITUL CUMULATIV	16 % (pentru 15-30 zile)	24% (31 - 365 zile)		
DEPOZITUL "LOCUINȚA TA" pe min. 1 an - 23% (variabilă)				
CERTIFICAT DEPOZIT VALUTA FORTE (Usd/Eur) pe 360 de zile - 5,5%				

**SC Electrica SA -**  
**Sucursala de Întreținere și Servicii**  
**Energetice Electrice Transilvania Nord,**  
organizează procedura de achiziție publică prin cerere de  
oferte în vederea încheierii contractelor pentru echipament  
electric și accesorii JT pentru anul 2002.  
În vederea întocmirii ofertelor vă invităm la sediul nostru  
din str. Taberei nr. 20, etaj III - Secretariat, în vederea  
achiziționării documentației pentru elaborarea și  
prezentarea ofertei.  
Adresa la care se depune oferta: str. Taberei nr. 20 -  
Secretariat.  
Data limită pentru depunerea ofertei: 14.08.2002, ora  
10.  
Locul și data la care se deschid ofertele: SISEE  
Transilvania Nord, str. Taberei nr. 20, etaj IV, Sala de  
Consiliu în data 14.08.2002, ora 12.  
Pentru relații suplimentare vă stă la dispoziție șef Serv.  
Aprovizionare, la telefon 0264-205595, 205598 sau la  
sediul din str. Taberei nr. 20, etaj IV.

**În speranța unei bune colaborări între firmele noastre  
așteptăm cu interes ofertele dvs.!** (9769709)



Societate româno-germană  
cu sediul în Sibiu având ca  
domeniu de activitate  
producție tricotate,  
angajează  
**DIRECTOR  
PRODUCȚIE**  
cu experiență în producție  
minim 5 ani.  
Oferim un salariu avantajos.  
Relații la telefon:  
0721-864.270. (9762086)

**MATRIMONIALE**  
• Tină ră simpatcă, ofer  
companie, masaj, domnilor  
civilizați numai la domiciliul  
meu. Tel. 0740-08-20-96  
între orele 9,00-21,00.  
(546626)

**VÎNZĂRI  
CUMPĂRĂRI**  
• Vînd parcele de teren pe  
Drumul Sălicii (Zorilor) 18  
USD/mp. Sînt ultimele parcele.  
Tel. 0744-93-24-63. (546495)

• Vînd urgent apartament  
2 camere, confort I, etaj II,  
finisat. Preț 17.800 USD  
negociabil. Tel: 0788-30-41-  
80. (545262)

• Vînd cabană în  
localitatea Roșia Montană,  
județul Alba, 4  
camere+balcon și simplărie.  
Preț negociabil. Tel. 0258-  
78-09-55. Pentru familia  
Boncea. (546680)

• Cumpăr apartament 3-4  
camere. Tel: 16-69-80 sau 094-  
98-42-79. (546950)

• Vînd apartament 2 camere  
în cartierul Gheorgheni. Tel: 14-  
79-04. (547032)

• Vînd urgent apartament 3  
camere în Mănăstur central, etaj  
intermediar, confort I. Preț  
21.000 USD negociabil.  
Ocupabil imediat. Tel: 0721-78-  
51-16. (545261)

• P. F. Vînd apartament 1  
cameră, str. Calea Mănăstur. Tel:  
42-64-10. (545282)

• Vînd apartament 2 camere,  
decomandate, parter, P-ța Mihai  
Viteazu nr. 11 (în curte Cinema  
"Republica"), 20.000USD. Tel.  
12-22-86 după ora 19,00, zilnic.  
(546611)

• P. F. vînd urgent apartament  
2 camere, cartier Gheorgheni,  
etaj 10/10, semifinisat, izolație  
nouă, telefon, parchet, termopan.  
Preț informativ 16.500 USD.  
Tel. 0722-71-29-77 sau 16-64-  
80 după amiază. (546634)

• Vînd VW Passat, 1500 cmc,  
1975, înmatriculat, CI, numere  
noi, stare de funcționare. Tel: 12-  
45-13; 0740-20-97-04. (547055)

**AGENȚIA DE PUBLICITATE**  
CE  
**Napoca**  
oferă tuturor persoanelor juridice  
servicii de publicitate și campanii promoționale  
mai  
simplu  
nu se  
poate!  
  
**ADEVĂRUL de Cluj,**  
str.Napoca nr.16, tel/fax: 064/ 19-73-04

• SC Bizo Impex SRL  
vinde puicuțe găini "Roso",  
vîrsta 16 săptămîni. Tel: 23-  
16-68, localitatea Apahida  
str. Libertății nr. 319, fermă  
avicolă. (546929)

• Vînd ferestre în stare  
foarte bună cu geamurile  
puse și cu jaluzele,  
dimensiunile sînt reglabile.  
Tel: 0744-93-07-87, 43-15-  
41. (545241)

• De vînzare 2 bucăți mașini  
de cusut cu bratul sîng, 1 bucată  
plată tip "Mureș". Tel: 16-36-  
26. (546995)

• Vîndem urgent mobilier nou  
de calitate (Mobexpert), pentru  
3 camere + bucătărie, la un preț  
avantajos. Tel: 45-73-30.  
(547009)

• Vînd miere în faguri (secțiuni).  
Tel: 13-10-20. (545276)

**ÎNCHIRIERI**  
• Închiriez cabană la  
Someșu Rece 25-30 locuri,  
pentru week-end, concedii,  
mese festive, etc. Prefer  
grupuri organizate. Tel:  
0744-75-97-20. (545278)

**DIVERSE**

• Dispensarul Policlinic cu  
Plată angajează asistentă de  
laborator și radiologie cu  
contract prestări servicii (3  
ore/zi). Tel: 43-25-57; 13-03-  
30. (547034)

• Ofer cazare în Cluj-  
Napoca în regim hotelier.  
Tel: 0264-43-11-12; 0723-  
15-39-81. (547037)

• Angajăm o persoană  
pentru vînzări telefoane  
GSM și conectări la Conex  
cu experiență în domeniu.  
Interviu în data de  
8.08.2002, orele 17.00 în str.  
I.P. Voitești nr. 2-4, Magazin  
Conex-Konica. (547047)

• Liceul Teoretic "Avram  
Iancu" face înscrieri pentru  
clasa a V-a an școlar 2002-  
2003. Cererile se primesc la  
secretariat. Tel. 19-60-28.  
(546668)

• Oferim locuri de muncă  
în Italia pentru  
confectionare în industria  
textilă, șoferi profesioniști  
cat. E, lăcătuși-montatori,  
confecții metalice și sudori.  
Nu se percepe comision.  
Informații la tel: 19-95-01  
sau 0722-19-62-54, luni-  
vineri, 10,00-13,00 și 14,00-  
18,00. (545281)

• Execut zugrăveli. Tel.  
41-23-60; 0722-78-98-46.  
(546649)

• Angajăm inginer instalații  
pentru proiectare (inclusiv  
electrice). Tel: 40-61-37; 0740-  
20-97-04. (547056)

• Consiliul Local al  
municipiului Cîmpia Turzii  
organizează în data de  
04.09.2002 la ora 10,00  
licitație publică în vederea  
concesionării unui număr  
de 11 parcele teren în  
suprafață de 300 mp fiecare,  
situat în intravilanul  
municipiului Cîmpia Turzii,  
cartier "Șarît", în vederea  
construirii de locuințe.  
Informații suplimentare la  
telefon 0264-36-80-02.  
(546664)

• Transport persoane  
săptămînal Franța, Belgia.  
Asigur condiții de transport.  
Tel. 0722-289.752, 0745-  
430.296. (5056197)

• Firme din: Noua  
Zeelandă, (emigrare),  
Germania, Italia, Spania,  
Ungaria, Austria, angajează  
muncitori bărbați și femei  
în toate domeniile; 800-  
1.800 EURO. Tel: 0265-  
140.693, 0265-140.804,  
0265-146.049, 0265-146.317.  
(9762081)

• Comandă cea mai tare  
revistă porno extrem. Tel:  
0265-146.317. (9762081)

• Compania Minvest Deva,  
organizează licitație cu strigare  
pentru vînzare grup social și  
crescătorie porcine + magazie,  
Puț I Mașca. Licitatia va avea  
loc în data de 21 august 2002,  
ora 10.00. Relații la tel: 0744-  
52-70-75. (547058)

**REPARAȚII** Zeno  
APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT  
Calea Mănăstur, nr. 8, Cluj-N.  
Tel.: 092/ 460-169; 064/ 42-50-96

• În conformitate cu Legea nr.  
137/1995, Ilea Emil anunță  
începerea demersurilor pentru  
obținerea autorizației de mediu  
pentru obiectivul "Extindere  
conductă și bransament de gaz"  
situat în Cluj-Napoca str.  
Urcușului nr. 16. Eventualele  
sesizări și sugestii numai pentru  
factorii de mediu se vor depune  
la sediul IPM Cluj, Calea  
Dorobanților nr. 99. (547042)

• În data de 27 august 2002,  
ora 8.00 la Tribunalul Cluj, dosar  
nr. 6501/2002, sala 249 sînt citați  
pîrîții Boros Laszlo și Kovacs  
Lucreția, obiect de judecată  
uzucapiune teren. (547050)

• În data de 13 septembrie 2002,  
ora 8, sala 102, dosar nr. 1695/  
2002 a Judecătoria Cluj-Napoca  
sînt citați pîrîții Kovacs Elisabeta,  
Kovacs Maria, Kovacs Ana,  
Kovacs Ecaterina, Kovacs Maria  
născută Szekely, obiect de judecată  
prestație tabulară. (547051)

• În data de 6 septembrie 2002,  
ora 8.00, sala 165, la Judecătoria  
Cluj dosar nr. 6395/2002, sînt  
citați pîrîții Simon Susana născută  
Butyka, Simon Iulia, Simon  
Susana, Simon Carol, Simon  
Iosif, Simon Ioan, Simon  
Francisc, obiect de judecată  
întabulare teren. (547052)

• În data de 6 septembrie 2002,  
ora 8.00 la Judecătoria Cluj-  
Napoca dosar nr. 4087/2002, sala  
169, este citată pîrîta Jonas  
Agnes. Obiect de judecată acțiune  
uzucapiune teren. (547053)

• Lucaciu Simion și Lucaciu  
Anastasia, cu ultimul domiciliu  
cunoscut în comuna Florești, sat  
Tăuți, jud. Cluj, sînt citați la  
Judecătoria Cluj-Napoca în data  
de 23 august 2002, camera 167,  
ora 8.00, în calitate de pîrîți în  
contradictoriu cu reclamantii  
Morea Octavian și Morea  
Veronica. Cauza este înregistrată  
sub dosar nr. 7634/2002 și are  
ca obiect întabulare drept de  
proprietate. (547062)

• Numita Feneșan Rozalia  
născută Florescu este chemată în  
data de 28 august 2002, la  
Judecătoria Cluj, camera 169, ora  
8,00 în calitate de pîrîta în dosarul  
nr. 2715/2002 avînd ca obiect  
prestație tabulară. (546669)

• Pierdut carnet de asigurat  
eliberat de CNAS nr. 18427702,  
pe numele Gordan Iuliana. Îl  
declar nul. (545272)

• Pierdut carnet de asigurat  
eliberat de CNAS pe numele  
Costea Viorel. Îl declar nul.  
(545273)

• Pierdut carte de identitate  
auto seria B\* 023753, pe numele  
Roman Gheorghe. O declar nulă.  
(546658)

• Pierdut carte de identitate  
auto seria B\* 021728, aparținînd  
Eurom Bank S.A. Se declară  
nulă. (546679)

**PIERDERI**

• Pierdut carnet de asigurat  
eliberat de CNAS nr. 18427702,  
pe numele Gordan Iuliana. Îl  
declar nul. (545272)

• Pierdut carnet de asigurat  
eliberat de CNAS pe numele  
Costea Viorel. Îl declar nul.  
(545273)

• Pierdut carte de identitate  
auto seria B\* 023753, pe numele  
Roman Gheorghe. O declar nulă.  
(546658)

• Pierdut carte de identitate  
auto seria B\* 021728, aparținînd  
Eurom Bank S.A. Se declară  
nulă. (546679)

**ADEVĂRUL  
de Cluj**  
**Un cotidian  
care satisface  
gusturile  
dumneavoastră!**



## DECESE COMEMORĂRI

• Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a iubitului nostru tată, socru, bunic și străbunic **RĂTIU TĂNASE** în al 91-lea an al vieții. În mormîntarea va avea loc joi, 8 august, orele 13 în localitatea Sărmașel-Sat, jud. Mureș, Fiii Tănase, Petru, Vasile și Pompei cu familiile. Amintirea lui va rămîne veșnic în inimile noastre. (547029)

• Cu inima zdrobită de durere anunțăm dispariția fulgerătoare din viață a dragului nostru soț, tată, bunic, socru, frate, bun vecin și prieten **ISTVAN**, în vîrstă de 64 ani, fost angajat al Întreprinderii Mafir. În mormîntarea va avea loc în data de 8.08.2002, ora 14.00, la Cimitirul Central. Odihnească-se în pace! Familia îndurerată. (547030)

• Cu durere în suflet anunțăm încetarea din această viață după o scurtă și grea suferință a scumpei noastre mamă, soacră, bunică și străbunică **FORTUNEANU FELICIA-STELA** în al 69-lea an al vieții. În mormîntarea va avea loc joi, 8 august, ora 9 la Capela Cimitirului Central. Dumnezeu s-o odihnească în pace! Familia Fortuneanu Nicolae și Fortuneanu Dan. (547046)

• Cu adîncă durere anunțăm moartea drăgii mele nune **Dr. IEPUREANU PAULA** în 4.08.2002. În mormîntarea va avea loc în Constanța în data de 8.08.2002. Dumnezeu s-o odihnească în pace! Familia. (547060)

• Cu durere în suflet aduc la cunoștință că scumpa și adorata mea soție **UNGUR EVA** în vîrstă de 70 de ani, profesoară pensionară, a decedat la data de 5 august 2002. În mormîntarea va avea loc în ziua de 7 august 2002, orele 10.00 la Capela din Cimitirul Central. Soțul îndurerat Eugen. (545258)

• Cu multă tristețe anunțăm trecerea în cele veșnice a iubitei noastre soră, mătușă și cumnată, profesoara **LASCU FLOARE** (fostă VLAD) în etate de 76 de ani. În mormîntarea are loc joi 8 august 2002, ora 10.00, la Cimitirul Central. Familia îndurerată. (545270)

• Cu durere anunțăm trecerea în neființă a scumpei mele soții **FELICIA STELA FORTUNEANU**, lăsînd un gol în sufletul nostru al celor care am iubit-o. În mormîntarea va avea loc la Cimitirul Central în ziua de 8 august 2002, orele 9.00. Dumnezeu s-o odihnească în pace! (545275)

• Odihna veșnică fostului coleg **PIIU TIF**. Sincere condoleanțe familiei. Nicu și Brîndușa Pătrănjău. (547026)

• Un gând pios celui care a fost **PIIU TIF**. Sincere condoleanțe familiei. Foștii colegi de la SC Electrica Cluj. (547027)

• Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune locatarii noastre **Kelemen Elisabeta**, la trecerea în neființă a soțului drag **KELEMEN ADALBERT**. Asociația de proprietari str. Fîntînele 63-65. (547031)

• Dumnezeu să vă odihnească sufletul bun pe care nu-l vom uita niciodată. O să ne fie atît de dor de dumneavoastră doamna **Dr. MARIANA IANCAU**. Sintem alături de familia îndurerată. Direcția (547033)

• Un ultim pios omagiu, celei care a fost, Conferențiar **Dr. MARIANA IANCAU**, directoarea Centrului de Diagnostic și Tratament, dascăl eminent și colegă mult iubită și sincere condoleanțe familiei îndoliate. Colegii pediatrii din C. D. T. (547038)

• Regretăm nespuse pierderea mult prea repede a unei deosebite colege, Conferențiar **Dr. IANCAU MARIANA**, cadru didactic universitar de excepție, ce lasă în urma ei un gol imens. Caracterul său demn, devotamentul și imensa dragoste pentru aproapele ei rămîne veșnic în amintirea noastră. Fie ca bunul Dumnezeu să-i dea liniște și s-o așeze între aleșii Săi. Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune familiei îndoliate. Colectivul Catedrei Medicina de Familie U. M. F. Cluj-Napoca. (547040)

• Colectivul Centrului de Diagnostic și Tratament Cluj, profund îndurerat anunțăm despărțirea prematură de doamna Conf. **Dr. MARIANA IANCAU** directorul instituției noastre, medic pediatru de excepție. Dumnezeu să vă dăruiască liniștea, noi v-am dăruit admirația noastră. Familiei atît de dureros încercată întreaga noastră compasiune. (547041)

• Condoleanțe familiei la trecerea în eternitate a colegei și prietenei noastre Conferențiar **Dr. MARIANA IANCAU**. Soarta nedreaptă ne-a răpit privirea ta veselă și rîsul tău tonic și optimist. Adio, dragă **MARIANA**. Nu te vom uita. **Angela Butnariu și Nadia Schmidt**. (547043)

• Cu durere în suflet ne despărțim de draga noastră prietenă **Dr. MARIANA IANCAU**, plecată prea curînd dintre noi. Amintirea ei va rămîne mereu în sufletul nostru. Dumnezeu s-o odihnească în pace! Sincere condoleanțe prietenilor noștri familia ing. **Petrică Iancău și familia Dr. Iosif Matinca**. Familiile **Șumălan, Oprean și Moțiu**. (547044)

• Un ultim omagiu și sincere condoleanțe familiei îndoliate **Popescu Angela** din Constanța, la trecerea în neființă a mamei sale dragi, Doctor **IEPUREANU PAULA** medic primar stomatolog. Asociația de proprietari **Hațeg nr. 4**. (547045)

• În marea durere pricinuită de pierderea tatălui său, sintem alături de colega noastră **Mariana Dragomir**. Colegii de la Colegiul Tehnic de Construcții "Anghel Saligny". (547048)

• **MARIANA** dragă te voi păstra veșnic vie în amintirile mele așa cum ai fost: tinăra, frumoasă, plină de viață și temperament, optimistă, o adevărată luptătoare, caldă, generoasă, bună și veselă. Dumnezeu să te răsplătească și să te ocrotească. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. **Dr. Ana Maria Kovacs**. (547049)

• Lacrimi, flori și trecerea prumăvului din viață a doamnei Conf. **Dr. MARIANA IANCAU**, distins dascăl, medic și coleg. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. **Dr. Limița Letea și Dr. Reff Felicia**. (547054)

• Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune întregii familii la despărțirea de dragul nostru prieten **NELU CHIRA**. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia **Vereșezan Călin și Oana**. (545263)

• Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune familiei greu încercate prin pierderea prematură a Conferențiar **Dr. IANCAU MARIANA**, director al Centrului de Diagnostic și Tratament Cluj. Colectivul Laboratorului. (545264)

• Sintem alături de colegul nostru **Nelu Călugăr**, în aceste momente de suferință pricinuite de moartea tatălui său, căruia îi aducem un ultim omagiu. Odihnească-se în pace! Colegii din cadrul Centrului Zonal de Combatere a Crimei Organizate și Antidrogo- Cluj. (545265)

• Un ultim omagiu prietenului **PIIU TIF**. Dumnezeu să-l odihnească. **Adela și Cornel Bura**. (545266)

• Sintem alături de colega noastră plt. Călugăr **Ioana Cristina** în marea durere pricinuită de trecerea în eternitate a socrului. Cadrele de la Unitatea de Jandarmi. (545267)

• O lacrimă și o floare la tragica și prematură despărțire de **Dr. MARIANA IANCAU** un mare medic și pedagog. Cele mai sincere gânduri de compasiune familiei îndoliate. **Dr. Nicoleta Molnar**. (545268)

• Profund îndurerat la dispariția prematură de Conferențiar **Dr. MARIANA IANCAU** eminent medic și dascăl la U. M. F. Cluj-Napoca, adresăm sincere condoleanțe familiei îndurerate. Colectivul Inspectoratului pentru Persoane cu Handicap Cluj. (545269)

• Sintem alături de nașa **Florica Tif** la despărțirea de fiul drag **PIIU**. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. **Dr. Carmen Rusu și familia**. (545271)

• Profund îndurerat de trecerea în eternitate a celui care a fost **PIIU TIF**, bunul nostru prieten, transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliate. Familia prof. **dr. ing. Emil Simion**. (545274)

• Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune la despărțirea de scumpul nostru tată, bunic și coleg. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. **Dr. Florin Ștefan și familia**. (545279)

• Sintem alături de colega noastră **Lapoșe Elena**, în aceste clipe grele pricinuite de decedatul fratelui său drag **NELU**. Colectivul SC Frizerie-Cosmetică **Sora SRL**. (545283)

• Profund îndurerat transmitem întreaga compasiune și condoleanțe soției **Cristina** și fiicelor **Paula și Diana** pentru pierderea prematură a celui care a fost **CHIRA IOAN FLORIN**. Odihna veșnică sufletului tău bun. Familia **Prodan din Sighet**. (546659)

• Cu durere în suflet ne despărțim de draga noastră cumnată, conf. **Dr. MARIANA IANCAU**, trecută prematur în eternitate și sintem alături de ing. **Petrică Iancău și de Alma** în aceste momente de mare tristețe. Dumnezeu să o odihnească în pace. Familia **Horațiu Iancău**. (546661)

• Profund mișcat de dispariția fulgerătoare și prematură a colegei conf. **Dr. MARIANA IANCAU** îmi exprim întreaga compasiune în fața acestui trist eveniment și prezint condoleanțe familiei greu încercate. Doctor **Victor Cristea**. (546674)

• Sintem alături de familiile **Iancău și Matinca** la dureroasa despărțire de **Dr. MARIANA IANCAU**, om și medic apreciat și iubit de către toți cei care au cunoscut-o. **Paula și Francisc Grigorescu-Sido**. (546662)

• Sintem alături de familia îndurerată la trecerea în eternitate a celei care a fost un medic și om de mare excepție, **Dr. MARIANA IANCAU**. Colectivul Clinicii Pediatrie I Cluj-Napoca. (546663)

• Sintem alături de familia greu încercată la trecerea în neființă a celei care a fost prietena noastră, conf. **Dr. MARIANA SMARANDA IANCAU**. Dumnezeu s-o odihnească în pace. **Alina și Andra Luca**. (546665)

• Medicii școlari din rețeaua Cluj-Napoca transmitem sincere condoleanțe și sintem alături de familia greu încercată la trecerea în neființă a fostei noastre directoare conf. **Dr. MARIANA SMARANDA IANCAU**. Va rămîne veșnic în amintirea noastră. Dumnezeu s-o odihnească în pace! (546666)

• Consternați de vestea dispariției distinselor doamne **Dr. MARIANA IANCAU**, om cu un suflet deosebit, ce și-a dedicat întreaga viață îngrijirii celor suferinzi, o colegă și prietenă de familie, sintem alături de familia greu încercată, căreia îi transmitem sincere condoleanțe. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Familia **Sabin Ielceanu**. (546667)

• Sintem alături de familiile ing. **Petrică Iancău și dr. Iosif Matinca** în marea durere la neașteptata dispariție a celei dragi, **Dr. MARIANA IANCAU**. Dumnezeu să-i dea liniște și s-o așeze între aleșii săi. Familia **dr. George Buică**. (546670)

• Lacrimi și un gând pios pentru cea care a fost doctor **MARIANA IANCAU**. Condoleanțe familiilor **Iancău și Matinca** pentru teribila pierdere suferită. Familia **Lucaci Simion**. (546671)

• Sintem alături de familia **Tripon** în marea durere pricinuită de moartea soțului și tatălui drag, **TRAIAN TRIPON**, șef de atelier în cadrul S. C. "Flacăra" S. A., om de un profesionalism și o competență deosebită. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familiei sincere condoleanțe din partea patronatului și a foștilor colegi de serviciu de la S. C. "Flacăra" S. A. (546673)

• Ne luăm rămas bun de la buna noastră prietenă **EVA UNGUR** și sintem alături de soțul îndurerat. Familia **Cimpoi**. (546677)

• Cu regrete și tristețe ne despărțim de colega noastră conf. **Dr. MARIANA IANCAU** plecată prematur dintre noi, pentru a locui în veșnicie. Nu te vom uita! Dormi în pace suflet nobil! Condoleanțe familiei. **Lia Părăian și Smaranda Fritea**. (546675)

• Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune familiei **Naș** în marea durere pricinuită de decedatul celui care a fost iubit soț și tată **NAȘ IOAN**. Locatarii din str. **Dorobanților nr. 105, scara IV**. (546681)

• Sincere condoleanțe pentru colega noastră, lector universitar **Liana Groza**, la pierderea soțului. Cadrele didactice și Personalul administrativ al Universității de Artă și Design Cluj-Napoca. (546682)

• Aceeași durere o purtăm în suflet la împlinirea în 6 august, a 2 ani de la decedatul dragii noastre mamă, soacră și bunică **NASTASIA FODOREAN**. Dumnezeu să o odihnească în pace! Familiile **Eugen și Viorel Fodorean**. (547025)

• Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi la marea durere pricinuită de trecerea în eternitate a dragului nostru ing. **VASILE DĂNESCU**. Familia. (547036)

• Mulțumim celor care prin prezență, flori, gânduri și telefoane au fost alături de noi și ne-au mîngîiat în momentele de grea despărțire de iubita și scumpa noastră soție, mamă, soacră, bunică și cuscră **MARIN BERNADETA**, plecată spre odihna veșnică. Fie-i odihna ușoară! Soțul **Ghiță**, fiul **Florinel**, nora **Simona**, nepoata **Andra** și cuscră **Aurica**. (547039)

• Mulțumim personalului Institutului Inimii "Prof. dr. Nicolae Stăncioiu" pentru grija și bunăvoința cu care s-au ocupat de **IOAN MIRCEA GROZA**, în nerocirea care l-a lovit. Mai ales mulțumim medicilor chirurghi și de la A. T. I.: **dr. Traian Scridon**, **dr. Teodor Cebotaru**, **dr. Natalia Hagău**, **dr. Călin Popa**, **dr. Lelia Stămbu**, **dr. Șortan**, **dr. Petre Popescu** și celorlalți medici, asistente medicale și infirmiere precum și domnilor doctori **Dan Vlăduțiu** de la Clinica de Nefrologie și **Sorin Pop** de la Medicală I. Cu tot respectul familia **Groza**. (546647)

• Sincere mulțumiri tuturor celor care au fost alături de noi în marea suferință pricinuită de dispariția celei care a fost soția, mama și bunica noastră, dragă **GOCAN VIORICA**. Familia **Gocan**. (546678)

## VASILE MARCU ESTE NOUL "VICE" AL A.J.F. CLUJ

• La Adunarea Generală Extraordinară au fost prezenți 40 din 58 membri cu drept de vot •  
Marcu l-a învins pe Ioan Șipoș după două tururi de scrutin, la limită, cu scorul de 20-19 •

Decesul reputatului om de fotbal Aurel Coroianu a determinat biroul executiv al Asociației Județene de Fotbal Cluj să convoace Adunarea Generală Extraordinară pentru alegerea unui nou vicepreședinte cu probleme organizatorice. În competiție s-au înscris Vasile Marcu și Ioan Șipoș, ambii cu vechi state de servicii în fotbalul clujean și național, personalitatea candidaților creind alegătorilor "probleme" în alegerea...cîștigătorului. Au fost prezenți 40 din cei 58 de membri cu drept de vot, iar după primul tur de scrutin cei doi se aflau la egalitate de voturi: 20-20. După anunțarea scorului, președintele comisiei de votare, Sorin Bagiu, a anunțat organizarea unui al doilea tur. Numărătoarea voturilor a scos la iveală un buletin necompletat, al cui să fie oare? (nr. "noi" știm!), și cu 20 de voturi față de cele 19 ale contracandidatului Vasile Marcu este începînd de luni seara noul vicepreședinte al Asociației Județene de Fotbal Cluj. Victoria obținută îl obligă pe Vasile Marcu să-și prezinte demisia din funcția de președinte al comisiei de cenzori, post pentru care A.J.F. Cluj va organiza noi alegeri. La punctul doi pe ordinea de zi - "Diverse" - s-a hotărît data începerii campionatului județean, 30 august, vineri, prima etapă.

Codin SAMOILĂ

## PRINTRE BUTURI



## "U" Cluj

Universitarii și-au terminat cantonamentul de la Beliș Fintinele. Urmează antrenamente pe plan local - marți, 6 august sînt prevăzute două - după care echipa pregătește participarea la o nouă ediție a Memorialului "Florin Popovici" de la Baia Mare. Și-au anunțat

• Știri • Informații • Știri • Informații • Știri •

prezența alături de gazde, "U" Baia Mare, "U" Cluj, Știința Petroșani și, probabil, CSM Suceava.  
Pînă la startul noii ediții au mai rămas 17 zile...

## Program încărcat pentru naționala de seniori

Toamna anului în curs este extrem de încărcată pentru reprezentanții Frunzei de Stejar. Charierre a convocat pentru pregătiri un număr de 28 de rugbiști, printre care se află și clujenii Colțuneac, Petre și Săuan. Lotul lărgit prezintă și o noutate absolută pentru o Națională: nici un jucător de la Dinamo!?! O dovadă că știe Charierre ce știe despre condițiile în care Dinamo își adjudecă titlurile...

Revin la programul Naționalei. El cuprinde două întâlniri importante, care vizează calificarea la Cupa Mondială din 2003, meciurile cu Italia/Parma, 28 septembrie și Spania/Iasi, 14 septembrie, sau 5 octombrie.

Nu sînt singurele întâlniri. Urmează o serie de amicale, adversarele fiind Irlanda, Tara Galilor, Scoția. Bine că au acceptat să joace cu noi.

Demostene ȘOFRON

## CALEIDOSCOP FOTBALISTIC

### TRECUT ȘI PREZENT

Finala turneului "Amsterdam" ediția a patra. Față în față formația lăncierilor de la Ajax, cîștigători ai ediției a treia și F.C. Barcelona, victorioasă în ediția a doua. Pe banca tehnică a catalanilor Luis Van Gaal, antrenorul lui Ajax în anii '90, el aflîndu-se la cîrmă cînd lăncierii au cîștigat Cupa Campionilor Europeni în partida arbitrată la centru de românul Ion Crăciunescu. În altă ordine de idei, în vîrfurile liniei de atac a catalanilor, duminică, a fost Kluyvert, fostul vîrf de atac al lui Ajax. Pe banca tehnică a lăncierilor a fost și continuă să fie Ronald Koeman, fostul stîlp al defensivei lui F.C. Barcelona. Trecut și prezent. Teribil cum mai trec anii...

### D-ALE "FLUIERAȘILOR" ȘI "LINIORILOR"

În orașul de sub Timpa, conclavul lotului național de arbitri, de centru și asistenți de linie. O lecție a fost ținută de doctorul Mircea

Neșu în prelegerea "Să învățăm din greșeli", ilustrată cu secvențe TV din timpul partidei Dinamo - Steaua 2-2, evidențiate fiind greșelile comise de Cristi Balaj, "fluierașul", care a condus înțînirea în cauză. Au fost împărțite și trofee, cel mai bun "fluieraș" al sezonului trecut fiind considerat Alexandru Tudor; cel mai bun "linior" a fost Nicolae Mavrodin. Pe scara vîrstelor: Teodor Crăciunescu, 25 ani, respectiv Gheorghe Moise, 45 ani.

### SUPERCUPA ROMÂNIEI

Ca o uvertură a deschiderii sezonului oficial al ediției 2002-2003 a Diviziei "A", sîmbătă, 10 august, va avea loc, în nocturnă, partida dintre Dinamo, cîștigătoarea titlului de campioană națională la edițiile anterioare și Rapid, cîștigătoarea Cupei României. Partida va fi condusă la centru de Alexandru Tudor. Dacă pentru giuleșteni partida va fi ca un corolar al unei săptămîni de pregătiri intense, Dinamo a avut intercalat și examenul manșei a doua cu F.C. Bruggen. Va fi un meci care pe care.

### CU PORȚILE ÎNCHISE

Luni seara, Dinamo trebuia să țină antrenamentul de pregătire a partidei retur cu F.C. Brugge pe arena din Cotroceni, unde are loc azi partida retur. În ultimul moment, "procurorul" Cornel Dinu a mutat antrenamentul la Săftica, iar ședința de pregătire s-a ținut cu porțile închise, nefiind admis picior de fotoreporter sau paparazzi. Iscoadele trupei belgiene sosite de luni la București n-au avut, firește, acces. Din secretomania lui Cornel Dinu a transpirat doar vestea că haita "ciinilor roșii" va alina o formulă care pune în cumpănă scorul de 3-1 din tur în favoarea belgienilor. Dă Doamne să fie într-un ceas bun. A mai avertizat Cornel într-o declarație pe micul ecran că indiferent de rezultatul partidei retur contractul său cu Dinamo este parafat pe un an de zile. Deci, cei ce-l văd "înmormîntat" și detronat să ia aminte.

Romeo V. CÎRȚAN

## Rică Munteanu (OLIMPIA Gherla) a ajuns la UNIREA Dej!

Fostul căpitan al divizionarei "C", OLIMPIA Gherla, mijlocașul Rică Munteanu, nu a mai participat zilele trecute la antrenamentele conduse de Mihai Pop. El a fost văzut mai mult pe stadionul din Dej, unde a și evoluat în partea a doua a jocului susținut de UNIREA cu Arieșul Turda. Mai mult ca sigur, din toamnă el va juca pentru formația pregătită de Lucian Bălan. După șapte ani petrecuți la OLIMPIA, iată că și Munteanu pleacă de la gruparea sportivă unde s-a consacrat și unde a avut evoluții bune.

Tot zilele trecute a mai părăsit "corabia" gherleană și tînărul fundaș Igna, plecat, se pare, la... studii. Unde, nimeni nu știe!? În această vară nu mai puțin de cinci fotbaliști au plecat de la OLIMPIA. Vin tare juniorii, care au avut o prestație bună și în partida cu "U" de la Cluj-Napoca.

SZ. Cs.

## TENIS FEMININ

### JP Morgan, Los Angeles, SUA, 585.000 \$

#### Rezultate din turul inaugural:

Srebotnik (Croatia) - Suarez (Argentina) 6-2, 4-6, 6-1;  
Pisnik (Slovenia) - Peng (China) 2-6, 6-2, 7-5;  
Coetzer (Afr.de Sud) - Jankovic (Jugoslavia) 6-4, 6-2;  
Tuliyaganova (Uzbekistan) - A.Zanetti (Italia) 3-6, 6-3, 7-5;  
Daniilidou (Grecia) - Pratt (Australia) 6-4, 6-4;

Stevenson (SUA) - Likhovtseva (Rusia) 6-4, 7-6;  
Surprinde oarecum înfrîngerea Paolei Suarez, locul 30 WTA, dar confirmă în același timp scăderea de formă pe care sportiva din Argentina o înregistrează în ultimul timp.



Rolland Garros-ul 2002 unde ea împreună cu o altă argentiniancă, Clarissa Fernandez își disputau una dintre semifinale a rămas undeva în urmă, iar din amintiri este foarte greu să trăiești. Remarcabil modul în care reușește să "supraviețuiască" Amanda Coetzer, care este de ani buni prezentă în elita tenisului mondial. Fără să strălucească, ea face față cu brio asalturilor la care este supusă și își conservă locul 35 mondial, poziție care îi permite săptămîna de săptămîna să fie pe tabloul principal al celor mai importante turnee. Daniilidou (31 WTA), Tulyaganova (42),

Amanda Coetzer

Stevenson (34), Srebotnik (43) și Pisnik (45), s-au impus în fața unor adversare mai slab cotate și așteaptă disputele din turul II pentru a-și putea trece în cont noi victorii.

### Light Open, Helsinki, Finlanda, 140.000 \$

#### Rezultate din turul I:

Chladkova (Cehia) - Benesova (Cehia) 6-7, 6-2, 6-4;  
Kanepi (Estonia) - Dyrberg (Danemarca) 6-3, 6-1;  
Gryzbowska (Polonia) - Muller (Germania) 6-3, 2-6, 6-2;  
Schnyder (Elveția) - Talaja (Croatia) 5-7, 6-2, 7-5;  
Kapros (Ungaria) - Bes(Spania) 6-4, 6-3;

Patty Schnyder, 24 WTA, își depune serios candidatura la cîștigarea acestui turneu. Rezultate excelente ale estonienei și polonezei, la polul opus situîndu-se evoluțiile Evei Dyrberg (79 WTA) și Martinei Müller (68 WTA). Anca Barna intră astăzi în concurs, prima adversară fiindu-i jucătoarea din Ungaria, Katalin Marosi (169 WTA), de care, în condiții normale trebuie să treacă. La o privire mai atentă, pe tablou se poate observa un traseu accesibil pentru clujeancă, ei sfîndu-i în



Patty Schnyder

puteri să acceadă cît mai departe. Ar fi o importantă "gură de oxigen" cu două săptămîni înainte de ultimul turneu de Grand Slam, US Open, unde Anca va lua startul de pe tabloul principal.

Ovidiu BLAG

## AUTOMOBILISM MOTOCICLISM

### Deocamdată, italienii

Prima etapă, consumată luni, 5 august, pe distanța de 190 km, consenmează un podium italian. Primele patru poziții sînt ocupate de Ernesto Venturi/KTM/3h, 36,53,29, Daniele Carmignani/Honda/3h, 39, 54, 69, Pier Giovanni Pierini/KTM/3h, 42,56,82 și Antonio Berera/Suzuki/3h, 49,26,30. Pe locul 5 se află Laurențiu Nedelcu/KTM/ cu 3h, 49,50,04, românul fiind urmat apoi de alți șapte... italieni. 16 concurenți au fost penalizați pentru

### Carpat Express Rally Raid

diferite abateri de concurs: întîzieri, depășiri ale timpului, abandon în timpul cursei, printre ei figurînd și concurenții români Mihail Chiriac și Elekes Csaba.

Astăzi, 7 august, este ziua cea mai grea, cea mai solicitantă pentru toți piloții, pentru întregul staff. Traversarea "Alpilor Transilvaniei"/ Munții Apuseni însumează un traseu de 320 km, ce vor fi parcurși în două probe speciale. Joi, 8 august, etapa Sibiu - Cluj are un total de 265 km, în timp ce ultima etapă, vineri, 9 august, însumează doar 190 km. Sibiu, 6 august 2002

Demostene ȘOFRON

## Meti Ruhring, liderul unui "contingent" de baschetbaliști de excepție



# CEL MAI ROMÂN DINTRE NEMȚI, CEL MAI NEAMȚ DINTRE ROMÂNII (III)

Sîntem în fața ultimului episod al întâlnirii noastre cu Matei Ruhring, unul dintre cei mai importanți baschetbaliști clujeni ai tuturor timpurilor. Din discuția pe care am purtat-o s-au desprins câteva coordonate care individualizează baschetul clujean în peisajul sportiv din România. În primul rînd se vorbește despre o prietenie și un spirit de camaraderie excepțional. Atît Meti, cît și Horia Demian sau Mircea Barna au intrat în "colimatorul" maimarilor vremii ("Steaua" sau "Dinamo"), dar nici unul dintre ei nu a răspuns afirmativ acestei tentații. Nu au făcut-o pentru că aici, la Cluj, era vorba despre altceva, peste puterea de înțelegere a celor care nu au purtat tricoul cu însemnele "U": o stare de "nebulie", aceea de a demonstra că sportul se poate întoarce la origini, adică la plăcerea de a juca.

Măi este ceva, ce ține de îngemănarea dintre eforturile sportivilor și considerația de care se bucurau din partea spectatorilor. Știu și de la Meti și de la Mircea Barna că existau oameni care treceau peste simpatia obișnuită, ajungînd să-și idolatrizeze efectiv jucătorii. Un episod relevant a fost acela în care Pali Tentu (un personaj fascinant din anturajul Sălii Sporturilor, din păcate dispărut în acest an dintre noi - socrul arbitrilor de fotbal Sorin Corpodean și cumnatul fostului fundaș al "Universității", Paul Răjdeanu) a fost îngrenat înainte de unul dintre meciurile "Universității" la Cluj, contra echipei "Steaua". La poarta Sălii Sporturilor se făceau pariuri.

Tentu miza 100 de lei (erau anii '70) pe victoria "Universității" iar un alt coleg de al său pe cea a "Stelei". Atunci și-a făcut apariția Meti cu care Tentu a avut următorul dialog: "Meti, ce facem azi?", "Ce să facem, batem". Atunci Tentu i-a spus colegului său: "Măi băiete, poți să-mi dai deja suta, dacă Meti a spus că batem, apoi asta e sfînt". Aceasta era atmosfera în sportul clujean, una de o particularitate aparte, în care respectul dintre sportivi și spectatori era ridicat la cel mai înalt rang.

**Rep.: Domnule Ruhring, prin rememorările dumneavoastră ați trezit amintiri dintre cele mai frumoase tuturor acelor care v-au văzut jucînd. Semnalele pe care noi le-am primit demonstrează că lumea nu v-a uitat, ci, dimpotrivă, a "tresărit" la citirea primelor două episoade. Ce sentimente vă încearcă acum?**

**M.R.:** Cuvintele pălesc, ceea ce îmi spuneți mă flatează. Înseamnă că "investiția" noastră, a tuturor celor care au jucat în tricoul

lui "U", nu a fost zadarnică. Acum, cînd mii de kilometri mă despart de Cluj, mă bucur să aud că lumea de aici mă știe. Transmit pe această cale toate gîndurile mele bune sportului clujean, oamenilor acestui oraș și redacției "Adevărului de Cluj" care a făcut posibil acest dialog.

**Rep.: Am să vă rog să ne spuneți ce semnificație avea în anii '70 cuvîntul "Mongoliada"?**

**M.R.:** O, nu știu de unde ați aflat despre asta (n.r.: de la maestrul condeiului sportiv clujean Mircea Ion Radu), dar era o "competiție" fantastică. Ce se întîmpla: un tip extraordinar, domnul Remus Pop, ținea o cramă vis-à-vis de cofetăria "Urania". Devenise în timp un apropiat al baschetului clujean, iar la acel restaurant sărbătoream noi sportivii victoriile pe care le obțineam la Cluj. Porecla lui Remus era "Mongolul", așa că am denumit agapele noastre "Mongoliade" (o glumă la adresa celebrei "Daciade" instituită de conducerea de partid de pe atunci). Împreună cu antrenorul nostru, dr. Mircea Bugnariu, cu Mircea Barna cîntînd la acordeon, reușeam niște seri de neuitat. Era forma noastră de solidaritate, dincolo de cea pe care o trăiam în teren. Vă spun cu sinceritate că acest gen de distracții contribuia din plin la starea generală bună care domnea în sînul echipei. Am reușit să devenim cea mai simpatizată echipă din țară, iar simpla noastră prezență în teren făcea săli pline chiar și la București.

**Rep.: Și prietenia cu sportivii celorlalte secții clujene era una deosebită...**

**M.R.:** Într-adevăr, la meciurile noastre veneau rugbiștii, poloistii, voleibaliștii, fotbalistii, așa cum și noi, la rîndul nostru, eram nelipsiți de la competițiile pe care aceștia

le disputau. Adevărul este că aveau ce vedea la partidele noastre: aveam o combinație, de exemplu, imbatabilă: Horia Demian recupera mingea (era cel mai bun recuperator al țării), îmi pasa scurt, iar eu îl lansam pe Mircea Barna (supranumit "Trotineta"). Lucrul cel mai interesant era acela că Mircea sprinta nebunește fără a urmări mingea, pentru că știa cu exactitate momentul în care o va primi. Așa se face că o schemă tactică atît de simplă era, de fapt, foarte greu de contracarat. Mircea ridica ochii în ultima secundă, prelua mingea și înscria într-o manieră dezarmantă pentru adversar.

Într-o vreme în care fotbalistii de la "U" traversau o perioadă mai puțin fastă, antrenorul Constantin Tească îi convocă la sală spunîndu-le: "V-am adus la o partidă de baschet, ca să vedeți și voi cum se cîștigă un meci". Și în afara competițiilor relațiile noastre cu ceilalți sportivi ai Clujului erau unele de excepție. Ne întîlneam, povesteam, eram prieteni adevărați.

În 1971, țin minte că am făcut un campionat deosebit. La Timișoara, la turneul final, am bătut "Dinamo", "Poli" Timișoara, dar am pierdut în fața "Stelei" la un singur punct. Dacă am fi învins am fi putut juca în Cupa Cupelor. Așa însă, am rămas cu satisfacția de a fi învins "mitul" Dinamo și de a ne fi făcut mii de prieteni printre spectatori.

**Rep.: Pentru o scurtă perioadă ați antrenat echipa "Universității" Cluj. Cum a fost acea experiență?**

**M.R.:** În 1978 lucram în cercetare, dar aveam destul timp, așa că m-am ocupat de echipa a doua a lui "U". A fost o întreprindere dificilă, dar care mi-a făcut mare plăcere. Mi-am putut verifica potențialul de antrenor, lucru care mi-a

folosit foarte mult în cariera din Germania.

**Rep.: Apropo de Germania, în 1980 ați emigrat acolo. De ce?**

**M.R.:** Motivele au fost pur familiale, eu fiind de origine neamț. Nu pot să spun că regret acel pas pentru că m-am putut astfel

Matei Ruhring?

**M.R.:** O, m-ați surprins puțin. Cel mai important lucru mi se pare acela că mă gîndesc foarte serios să mă stabilesc la Cluj împreună cu familia. Aici sînt rudele soției mele, dar și o parte importantă a sufletului meu. Urmăresc și voi urmări



realiza pe plan profesional și material. Am antrenat la "Ansbach", am adus echipa din liga a patra în liga a doua, cunoscînd satisfacții profesionale deosebite. Mi-am crescut băiatul putîndu-i asigura condiții identice cu cele ale celorlalți cetățeni ai Germaniei, una dintre cele mai civilizate țări ale Europei.

Andrei, fiul meu, are acum 25 de ani și sînt foarte mîndru de el.

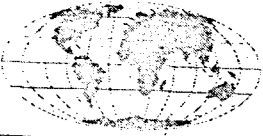
**Rep.: După cîtă vitalitate demonstrați și acum, la aproape 60 de ani, sînt sigur că încă mai faceți mișcare...**

**M.R.:** Așa este. Am jucat baschet la old-boys pînă în 1998, la categoria peste 35 de ani, iar în 1987 am cîștigat chiar Campionatul Bavariei. Din cauza problemelor pe care le am cu spatele și cu tendonul lui Achile sînt destul de atent acum, dar nu pot rezista să nu joc o partidă de tenis de cîmp sau de golf.

**Rep.: Ultima întrebare sună cam așa: ce mai vreți să ne spuneți, domnule**

mereu evoluțiile echipei de baschet, cu atît mai mult cu cît unul dintre foștii mei coechipieri, Gheorghe Roman, se ocupă actualmente de destinele acestui sport. Observ un reviriment din punct de vedere organizatoric la secția de baschet a "Universității" și salut eforturile conjugate ale sponsorilor și ale staff-urilor manageriale și tehnice. Sper că firul succeselor clujene să fie reînnoțit, iar baschetul să redevină port-drapelul sportului din acest oraș. În final, transmit toate cele bune tuturor clujenilor și le mulțumesc pentru faptul că nu m-au uitat. Mă bucur sincer că am avut ocazia să fiu prezent la întîlnirea cu cititorii dumneavoastră, cărora le doresc numai împliniri.

**N.R.:** Acest material a cîștigat în rigoare datorită informațiilor pe care le-am primit de la domnii Mircea Ion Radu ("Adevărul de Cluj") și Ionel Banu (TVR Cluj), cărora le mulțumesc.  
Ovidiu BLAG



## China își modernizează armata, dar un război cu Taiwanul este puțin probabil

China își modernizează armata într-un ritm accelerat, în eventualitatea recuceririi Taiwanului, dar principala temere este legată de faptul că insula și-ar putea declara independența înainte ca trupele chineze să fie pregătite pentru o intervenție, apreciază experți militari citați de AFP.

"Unii afirmă că timpul este de partea Chinei. Legăturile economice și comerciale progresează, iar pe viitor China va fi mult mai puternică în vederea realizării reunificării", a precizat Yan Xuetong, directorul Institutului de Studii Internaționale din cadrul Universității Tsinghua din Beijing.

"Separatiștii din Taiwan cunosc însă acest aspect și astfel se explică hotărârea președintelui Chen Shui-bian de a face un pas pe calea obținerii independenței", a afirmat Yan, care a comentat apelul lansat, la sfârșitul săptămânii trecute, de liderul taiwanez, referitor la organizarea unui referendum privind viitorul insulei.

Beijingul, care amenință cu utilizarea forței pentru redobândirea teritoriului pe

care îl consideră o provincie rebelă, crede că liderul taiwanez își va conduce compatrioții spre o catastrofă.

Profesorul Yan consideră că se va ajunge la o intervenție militară numai în cazul în care președintele Chen va reuși să organizeze un astfel de referendum - acțiune posibilă doar dacă va fi reales pentru un al doilea mandat în 2004.

"China nu se va implica într-o acțiune militară bazându-se doar pe declarațiile lui Chen Shui-bian și cred că, înainte de sfârșitul anului, nu se pune problema izbucnirii unui război", a adăugat analistul.

Atenția analiștilor s-a îndreptat asupra pregătirilor realizate de China în vederea unui eventual război împotriva Taiwanului după ce, luna trecută, Pentagonul a publicat un raport care apreciază că modernizarea armatei chineze vizează reunificarea prin forță și împiedicarea unei intervenții a Statelor Unite, principalul aliat al Taiwanului.

Potrivit experților occidentali, China dispune de o armată formată din 2,3 milioane de militari activi și de 600.000 de

rezerviști, în timp ce Taiwanul se situează pe o poziție de inferioritate cu doar 370.000 de militari și un 1.700.000 de rezerviști. Potrivit Pentagonului, aviația taiwaneză, echipată de Statele Unite, este superioară și domină; de mai mulți ani, strimtoarea Taiwanului.

Principala amenințare pentru insula taiwaneză este reprezentată de cele aproximativ 300 de rachete balistice chineze îndreptate spre acest teritoriu, un arsenal care se va dubla în următorii ani. De asemenea, China se dotează cu armament rusesc sofisticat, inclusiv avioane de vânătoare, submarine din clasa Kilo și distrugătoare de tip Sovremenny, care îi vor asigura posibilitatea instituirii unei blocaje maritime.

China cheltuie circa 65 de miliarde de dolari pe an pentru modernizarea armatei, deși cifra oficială se ridică doar la 20 de miliarde de dolari, potrivit documentului oferit de Pentagon.

Beijingul a apreciat că raportul este nefondat și trădează o ideologie similară celei din perioada războiului rece.

## Sute de arme și de computere portabile au fost declarate dispărute de FBI și INS

Diferitele agenții ale Departamentului american al Justiției au pierdut sute de arme și de computere portabile, conform unui raport guvernamental, citat în ediția electronică de ieri a cotidianului "Washington Post".

Inventarele de la FBI sînt atît de incomplete, încît agenția nici măcar nu poate preciza ce informații se aflau în cele peste 200 de computere dispărute, care ar putea conține date privind securitatea națională sau anchetele penale în curs de desfășurare, precizează raportul. Cel puțin 18 dintre cele aproape 1.000 de arme de foc dispărute au fost regăsite de departamentele locale de poliție, în cursul unor anchete penale - unele din ele au fost folosite în jafuri armate, iar una a fost descoperită în buzunarul victimei unui asasinat. Inspectorul general Glenn A. Fine a declarat că, deși au fost luate unele măsuri la FBI și la Serviciile de Imigrație (INS), rămîn încă deficiente semnificative, iar reglementările Departamentului Justiției sînt "slabe, inadecvate și nu sînt complet aplicate".

Procurorul general John Ashcroft, care a solicitat elaborarea acestui raport, a afirmat că a luat noi măsuri pentru ca "armele și computerele portabile să nu cadă în mîinile cui nu trebuie".

FBI a declarat drept dispărute 423 de arme de foc și 317 computere, dar Ashcroft a afirmat că a fost creată o divizie specială, care va verifica procedurile de înregistrare a inventarului.

## Procurorul general al Rusiei încearcă să obțină extrădarea din Georgia a unor ceceni

Procurorul general al Rusiei, Vladimir Ustinov, a plecat, ieri, în Georgia, pentru a convinge autoritățile de la Tbilisi să predea șapte rebeli ceceni, arestați simbătă, relatează AFP.

Președintele rus, Vladimir Putin, ceruse, luni, autorităților georgiene să îi extrădeze rapid pe cei șapte ceceni, dar liderul georgian, Eduard Șevardnadze, a afirmat că aceștia vor fi predați autorităților ruse numai dacă se dovedește că sînt teroriști și criminali.

Cei șapte ceceni au solicitat guvernului georgian să nu le aprobe extrădarea în Rusia, declarînd că sînt gata să colaboreze cu autoritățile de la Tbilisi și să își recunoască vinovăția în privința trecerii ilegale a frontierei și a transportului ilegal de arme și explozivi.

Relațiile dintre Moscova și Tbilisi au intrat într-un stadiu critic, Georgia acuzînd de patru ori aviația rusă că a bombardat zona Pankissi. Rusia a respins acuzațiile, dar efectuarea bombardamentelor a fost confirmată de observatori OSCE. Responsabili ruși au amenințat, săptămîna trecută, că vor desfășura o operațiune în această zonă muntoasă, unde Rusia susține că s-au regrupat mai multe sute de combatanți ceceni.

## Prăbușirea avionului rus Il-86 a fost cauzată de o defecțiune a sistemului electric

O defecțiune a sistemului electric ar fi putut provoca o disfuncționalitate a stabilizatorului de zbor care a determinat prăbușirea avionului Iliușin Il-86, pe 28 iulie, la Moscova, a declarat, ieri, un membru al comisiei care investighează circumstanțele catastrofei, citat de agenția RIA-Novosti, relatează AFP.

Potrivit sursei citate, unul dintre levierul de comandă ale stabilizatorului de zbor se pare că nu a funcționat corespunzător.

Avionul s-a ridicat pînă la o înălțime de 600 de metri la cîteva secunde după decolare, moment în care stabilizatorul de zbor s-a blocat la o înclinație de 12 grade, ceea ce a determinat căderea bruscă a aparatului și prăbușirea acestuia.

După accident, anchetatorii au descoperit stabilizatorul de zbor înclinat la 12 grade.

Pe 29 iulie, șeful comisiei de anchetă, Valeri Cerniaiev, a declarat că funcționarea defectuoasă a stabilizatorului de

zbor s-a aflat la originea prăbușirii avionului Iliușin. Au fost examinate toate ipotezele legate de defectarea stabilizatorului de zbor, fiind luată în calcul și o eventuală eroare a piloților.

Accidentul s-a soldat cu 14 victime, iar două însoțitoare de bord au supraviețuit prăbușirii.

În decursul celor 22 de ani de exploatare a acestui tip de aparate, nu s-au produs catastrofe, înregistrîndu-se doar șapte incidente minore fără victime.

## India acuză Pakistanul pentru un atac soldat cu opt morți în Kashmirul indian

Autoritățile indiene consideră că atacul de ieri dimineată din Kashmirul indian, soldat cu opt morți și 27 de răniți, a fost provocat de Pakistan, relatează AFP.

Adjunctul ministrului indian de Interne, I.D. Swami, a declarat că scopul Pakistanului este să împiedice desfășurarea alegerilor care vor începe luna viitoare în Kashmirul indian.

Opt persoane au murit și altele 27 au fost rănite, ieri dimineată, în Kashmirul indian, în urma unui atac lansat de militanți islamisti asupra unei tabere a pelerinilor hinduși care se îndreptau spre peștera Amarnath. Rebelii musulmani au lansat mai multe grenade și au deschis focul cu arme automate asupra pelerinilor care se odihneau în corturile instalate în tabără, a precizat un purtător de cuvînt al poliției.

Atacul a avut loc în jurul orei locale 05.00 (02.00 ora României), în tabăra de la Nunwan, la circa 100 de kilometri sud de Srinagar, capitala de vară a Kashmirului indian.

## Forțele de gherilă columbiene lansează atacuri violente în nordul țării

Un atac violent comis de gruparea de gherilă columbiană FARC în apropiere de Valencia s-a soldat cu doi morți, au anunțat surse oficiale de la Bogota, dar bilanțul real ar putea fi de aproximativ 60 de victime, potrivit unor informații neconfirmate, citate de AFP.

"Știm cu certitudine că există doi morți și zece răniți, dar ar putea fi vorba despre 20 - 25 de țărani uciși de Forțele Armatei Revoluționare din

Columbia (FARC)", a declarat sergentul Robert Dario, aflat la sediul poliției din Valencia, în nordul Columbiei.

Ofensiva a avut loc în localitatea Guaduales, situată în apropiere de Valencia, la 950 de kilometri nord de Bogota, într-o zonă a junglei greu accesibilă, a precizat sursa citată.

Sectorul a fost, începînd de luni dimineată, teatrul unor ciocniri între forțele paramilitare

și FARC, în vederea preluării controlului asupra localităților Guaduales, Batatas și Mieleles. Pînă în prezent, cele trei localități s-au aflat sub controlul milițiilor de autoapărare de extremă dreapta.

Luptele au izbucnit cu două zile înaintea investirii în funcție a președintelui ales, Alvaro Uribe, un om politic decis să pună capăt celor 38 de ani de război civil soldat cu peste 200.000 de morți.

## Guvernul spaniol face un prim pas pentru scoaterea în afara legii a aripii politice a ETA

Guvernul spaniol a cerut Ministerului Justiției "rapoarte juridice pertinente" în vederea unei eventuale scoateri în afara legii a aripii politice a grupării ETA, care nu a condamnat atentatul de duminică de la Santa Pola, a anunțat, ieri, purtătorul de cuvînt al Executivului, Mariano Rajoy, citat de AFP.

Recenta reformă privind partidele politice permite scoaterea în afara legii a formațiunilor care nu condamna un atentat, în condițiile în care anchetatorii bănuiesc că acesta este comis de ETA.

"Faptul că gruparea Batasuna nu este în stare să prezinte condoleanțe familiilor și prietenilor victimelor și să condamne atentatul demonstrează că Batasuna și ETA sînt același lucru", a precizat purtătorul de cuvînt al Guvernului spaniol.

## Presă de la Chișinău face speculații privind atacul asupra locuinței președintelui

Presă de la Chișinău a publicat, ieri, mai multe posibile scenarii legate de motivatia atacului de săptămîna trecută asupra locuinței președintelui Vladimir Voronin, relatează BASSA-press.

Cotidianul "Tara", care citează surse din cadrul Procuraturii Generale, afirmă că, potrivit primelor ipoteze ale anchetatorilor, șeful statului ar fi înscenat atentatul pentru a-și justifica decizia de a părăsi apartamentul și de a se instala în reședința prezidențială. Pînă în prezent, Voronin a refuzat să se mute în reședința oficială unde au locuit și predecesorii săi, Mircea Snegur și Petru Lucinschi.

Editorialistul publicației respinge însă această ipoteză, precum și "zvонul" potrivit căruia atentatul ar face parte dintr-o serie de incidente planificate de serviciile speciale pentru a justifica "adoptarea în viitorul apropiat a unei legi

aspre împotriva terorismului".

"După 11 septembrie 2001, toate țările democratice sînt îndemnate să intensifice lupta împotriva terorismului; iată de ce o asemenea lege urma să fie adoptată indiferent dacă ar fi existat sau nu vreun atentat la viața lui Voronin", potrivit editorialistului publicației.

În opinia sa, cea mai credibilă este versiunea potrivit căreia atentatul de săptămîna trecută ar fi mai curînd "un șantaj" la adresa președintelui Voronin, care s-a angajat deja într-un proces de reformare a partidului de guvernămînt. "La toamnă, sau poate ceva mai tîrziu, președintele se va vedea silit să reformeze Partidul Comuniștilor. (...) Planul de modernizare și europenizare a formațiunii de guvernămînt este o parte componentă a proiectului de reglementare a diferendului

transnistrean", scrie "Tara", care sugerează o posibilă fuziune a aripii moderate a Partidului Comuniștilor (PCM) cu formațiunea condusă de fostul premier Dumitru Braghis.

Același ziar afirmă că, săptămîna trecută, președintele Voronin ar fi inițiat deja o discuție cu conducerea PCM, "privind necesitatea schimbării denumirii partidului în vederea preluării președinției Comitetului de Miniștri al Consiliului Europei". "Pentru liderul de la Chișinău este evident că Europa nu va acorda o asemenea onoare unui partid comunist, dar gruparea lui Mișin (vicepreședintele Parlamentului) se opune schimbării denumirii partidului, de teamă că ar putea pierde în eventualitatea organizării de alegeri anticipate, precizează cotidianul "Tara". Suplimentul de la Chișinău al ziarului

de limbă rusă "Komsomolskaia Pravda" presupune că la originea atentatului s-ar afla o motivație banală - disperarea. În încercarea de a-și motiva versiunea, publicația a reamintit gestul disperat al unui cetățean care a aruncat cu o piatră în geamul palatului prezidențial, fiind ulterior condamnat la cinci ani de închisoare pentru acest gest.

Procurorul general al Republicii Moldova, Vasile Rusu, a anunțat, vineri, că în direcția locuinței lui Voronin au fost trase trei focuri de armă în noaptea de joi spre vineri. Șeful statului a declarat că atentatul ar putea avea legătură cu "intensificarea luptei împotriva corupției, cu accelerarea procesului de negocieri privind unificarea țării și chiar cu lansarea proiectului de lege privind indexarea depunerilor bănești ale populației".

1 Dolar SUA = 33.168 lei  
1 Liră sterlină = 51.188 lei

1 EURO = 32.132 lei  
1 g AUR = 327.110 lei

miercuri, 7 august 2002

Adevărul de Cluj

pag. 14

## DOBÂNZI (rate anuale)

LEI

- persoane fizice - %

Bănci comerciale	la vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR	4	20	23	24	24,5	25
BRD - GSG	3	20	22	23	23,5	24
RAIFFEISEN BANK (d. revizuită)	4	21	23	24	24	24
B. Ţiriac	3	23	25	27	27	27
Românească	2	24	25,5	26,5	27,5	28
Banc Post*	3	20	23	24	24,5	25
Alianța	4	24	26	27	28	29
Transilvania	4	21	23	24	25	25
CEC	5	21	22			
ALPHA BANK	1,5	20	23	24	24,5	25
WEST BANK	3	23	24	25	26	26
Comercială CARPATICA	3	23	24	25	25	24
VOLKSBANK	2	23	24,5	25	25,5	26
FINANSBANK	3	24	25	26	27	27
ROBANK	5	25	27	28	28	29

- persoane juridice - %

Bănci comerciale	la vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR	4	20	23	24	24,5	25
BRD** - GSG	3	20	22	23	23,5	24
RAIFFEISEN BANK (dob. revizuită)	4	21	23	24	24	24
B. Ţiriac	3	23	25	27	27	27
Banc Post*	3	20	23	24	24,5	25
Românească	2	24	25,5	26,5	27,5	28
CEC	5	21	22	22	23	23
Transilvania	4	21	23	24	25	25
ALPHA BANK	1,5	20	23	24	24,5	25
WEST BANK	3	23	24	25	26	26
Comercială CARPATICA	3	23	24	25	25	24
VOLKSBANK	2	23	24,5	25	25,5	26
FINANSBANK	3	24	25	26	27	27
ROBANK	5	25	27	28	28	29

\* dobânda se capitalizează;  
\*\* cu plata dobânzii la expirare.

NOTĂ: Modificarea dobânzilor se comunică redacției, până la ora 12<sup>00</sup> prin fax: 19.74.18.

## VALUTA

- persoane fizice - %

BANCA	Valuta	Vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BRD - GSG	EUR	0,5	2,2	2,75	3	3,05	3,15
	USD	0,5	1,6	2,55	2,9	3	3,1
Banc Post	EUR	1	2	3	3	3	3,75
	USD	0,75	1,65	2,5	2,8	3	3,2
BCR	EUR	0,75	-	2,75	3	-	3,5
	USD	0,75	-	2,75	3	-	3,5
B. ŢIRIAC	EUR	0,5	2,5	3	4	4	4,5
	USD	0,5	1,75	2	3	3	4
B. ROMÂNEASCĂ	EUR	0,5	2,75	3,15	3,35	3,5	3,75
	USD	0,5	2	2,5	2,75	3	3,25
RAIFFEISEN BANK	EUR	0,75	2,5	2,75	2,75	2,75	3
	USD	0,75	1,60	1,85	1,85	2	2,2
Transilvania	EUR	1,4	2,75	3,3	3,5	3,7	4,5
	USD	0,75	2,25	2,8	3	3,25	3,5
ALPHA BANK	EUR	0,25	3	3,5	4	4	4
	USD	0,20	2	2,5	2,75	2,75	2,75
WEST BANK	EUR	2	4,1	4,2	4,3	4,4	4,6
	USD	1,5	2,9	3	3,15	3,3	3,5
Comercială CARPATICA	EUR	0,5	3,5	3,75	4	-	4,5
	USD	0,5	2,7	3	3,25	-	3,5
VOLKSBANK	EUR	0,25	2,8	2,85	2,9	2,95	3
	USD	0,25	1,6	1,65	1,7	1,7	1,75
FINANSBANK	EUR	1	3	3,25	3,5	3,5	3,75
	USD	1	2,25	2,5	2,75	2,75	3
ROBANK	EUR	1	3,5	3,5	3,75	-	4
	USD	0,5	3,25	3,5	3,5	-	3,75

- persoane juridice - %

BANCA	Valuta	Vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BRD - GSG	EUR	0,5	2,2	2,75	3	3,05	3,15
	USD	0,5	1,6	2,55	2,9	3	3,1
BCR	EUR	0,75	-	2,75	3	-	3,5
	USD	0,75	-	2,75	3	-	3,5
B. ŢIRIAC	EUR	0,5	2,5	3	4	4	4,5
	USD	0,5	1,75	2	3	3	4
B. ROMÂNEASCĂ	EUR	0,5	2,75	3,15	3,35	3,5	3,75
	USD	0,5	2	2,5	2,75	3	3,25
Banc Post	EUR	1	2	3	3	3	3,75
	USD	0,75	1,65	2,5	2,8	3	3,2
RAIFFEISEN BANK	EUR	0,75	2,5	2,75	2,75	2,75	3
	USD	0,75	1,60	1,85	1,85	2	2,2
Transilvania	EUR	1,4	2,75	3,3	3,5	3,7	4,5
	USD	0,75	2,25	2,8	3	3,25	3,5
ALPHA BANK	EUR	0,25	3	3,5	4	4	4
	USD	0,20	2	2,5	2,75	2,75	2,75
WEST BANK	EUR	2	4,1	4,2	4,3	4,4	4,6
	USD	1,5	2,8	2,9	3,05	3,2	3,4
Comercială CARPATICA	EUR	0,5	3,5	3,75	4	-	4,5
	USD	0,5	2,7	3	3,25	-	3,5
VOLKSBANK	EUR	0,25	2,8	2,85	2,9	2,95	3
	USD	0,25	1,6	1,65	1,7	1,7	1,75
FINANSBANK	EUR	1	3	3,25	3,5	3,5	3,75
	USD	1	2,25	2,5	2,75	2,75	3
ROBANK	EUR	1	3,5	3,5	3,75	-	4
	USD	0,5	3,25	3,5	3,5	-	3,75

NOTĂ: Suma minimă pentru constituirea depozitelor, taxa de deschidere de cont, precum și comisioanele percepute diferă în funcție de bancă

Dacă nu va fi cumpărat nici un caiet de sarcini pentru licitația de luna aceasta,

## SC Agrocom SA Cluj va fi divizată și vîndută pe bucăți

Agencia Domeniilor Statului a anunțat, pentru luna august a.c., începerea demersurilor pentru privatizarea societății clujene, prin metoda licitației directe cu preselectie. Termenul limită pentru depunerea documentelor de participare la preselectie, a documentelor de participare la negociere, a ofertei tehnice și a celei financiare este 19 august a.c., preselectia urmînd a avea loc în data de 23 august a.c.

Obiectul licitației îl constituie 1.841.940 de acțiuni, reprezentînd 56,4 la sută din capitalul social al SC Agrocom Cluj SA, și concesionarea a 2.532 ha teren cu destinație agricolă, aflate în administrarea societății. Capitalul social al

societății se ridică la 81,675 miliarde lei, structura acționariatului cuprinzînd, pe lângă ADS, SIF - 7,1 la sută și FNRD - 36,5 la sută. Valoarea nominală a unei acțiuni este de 25.000 lei, egal cu prețul de ofertă cerut de ADS pentru acțiunile sale. Valoarea totală a pachetului de acțiuni este de peste 46 miliarde lei. Volumul total al datoriilor, comunicat de firmă la 30.11.2001 este de peste 78,85 miliarde lei.

Potrivit lui Ioan Marchiș, reprezentat al ADS, dacă nici un potențial investitor nu se va arăta interesat de cumpărarea integrală a Agrocom Cluj, se va trece la divizarea societății și vînzarea ei pe bucăți. Reprezentantul ADS spune că

această metodă poate fi aplicată cu succes în cazul Agrocom Cluj, societatea fiind în prezent alcătuită din cinci filiale, la Huedin, Mihai Viteazu, Ţaga, Călărași și Dej.

În ceea ce privește privatizarea Agroindustrială Cluj, aceasta a fost scoasă la vînzare o singură dată pînă acum. Ioan Marchiș a afirmat că a fost cumpărat un caiet de sarcini și s-a participat la negocieri pentru vînzarea acțiunilor și pentru concesionarea terenului. Astfel, în cazul în care comisia de negociere va da un răspuns afirmativ, Agroindustrială va fi primul fost IAS privatizat în județul Cluj.

În conformitate cu Ordinul

247/2002 privind accelerarea procesului de privatizare a fostelor IAS-uri din portofoliul Agenției Domeniilor Statului, în perioada următoare, un număr de 208 societăți comerciale cu profil agricol vor fi scoase la privatizare. Metoda aplicată este cea a licitației cu strigare. Pentru societățile care dețin și teren, licitația se va desfășura în două etape, într-o singură ședință: în primul rînd va fi licitat cuantumul redevenței anuale, la care se va cumula prețul de pornire pentru întreg pachetul de acțiuni oferit, suma rezultată constituind prețul de pornire al licitației pentru cea de-a doua etapă.

A.BLAGA

## Sindicaliștii vor sesiza forurile internaționale cu privire la modul în care va fi restructurat sistemul hidroenergetic

În perioada 1-2 august a.c., a avut loc, la Cluj-Napoca, Conferința Națională a Federației Sindicale Hidroenergetice. În cadrul acestei manifestări a fost luată în discuție modalitatea prin care se dorește restructurarea domeniului energetic, prin separarea activităților de întreținere și reparații. Sindicaliștii spun că o astfel de „externalizare” a activităților este păguboasă pentru societatea Hidroelectrică SA și va avea implicații negative în funcționare în condiții de siguranță a sistemului hidroenergetic și va duce la creșterea costului Mwh produs. În aceste condiții, participanții la Conferință au decis să susțină acțiunea de pichetare a sediului sucursalei și a prefecturii județului Mehedinți, inițiată la Porțile de Fier, prin participarea la acțiunea de protest a reprezentanților tuturor sindicatelor afiliate FSH. Adrian Mic, președintele FSH, a declarat că „pichetarea are ca scop începerea unui dialog între primul ministru și reprezentanții sindicaliștilor privind strategia de restructurare a Hidroelectrică”.

Pentru a putea contracara restructurarea haotică a sistemului

energetic, Biroul Operativ al federației a fost mandatat să înceapă negocierile privind fuziunea cu F.S. Termoelectrică și F.S. Energia Mileniului III, în vederea creării unui pol sindical puternic.

În plus, prin intermediul structurilor sindicale europene din domeniul energetic, „organismele internaționale (Parlamentul Europei, Consiliul Europei, Banca Mondială și Fondul Monetar Internațional) vor fi informate despre nerespectarea de către Guvernul României a angajamentelor privind reforma energetică bazată pe măsuri de eficientizare a activităților și reducerea costurilor și nu pe măsuri arbitrare fără justificare economică și socială”, a mai afirmat Adrian Mic.

Federația Sindicală Hidroenergetică a fost înființată în 1998 și reunește 12 sindicate, cu 6.200 de membri. Ca arie de răspîndire, federația cuprinde sindicate din 20 de județe ale țării. FSH este afiliată CNSLR Frăția și a semnat Acordul Social cu Guvernul pentru anul în curs.

A.BLAGA

## Primim de la Finante În atenția agenților economici

În conformitate cu „Normele Metodologice privind întocmirea, verificarea și centralizare raportărilor contabile ale agenților economici” la 30.06.2002, persoanele juridice prevăzute la art. 1 alin (1) și art. 46 din Legea Contabilității nr. 82/ 1991, republicată, au obligația să întocmească și să „depună” RAPORTĂRI CONTABILE LA 30 Iunie 2002 la organul fiscal teritorial; persoanele juridice aflate în curs de lichidare, pînă la terminarea lichidării au obligația să depună raportările contabile la 30.06.2002.

Formularele de raportare contabilă aprobate pentru 30.06.2002, se utilizează și de persoanele juridice care aplică Reglementările contabile armonizate cu Directiva a IV-a a Comunității Economice Europene și cu Standardele Internaționale de Contabilitate aprobate prin Ordinul Ministrului Finanțelor Publice nr. 94/ 2001, inclusiv de persoanele juridice care urmează să depună situații financiare retratate pînă la 30.09.2002, precum și de persoanele juridice încadrate ca microîntreprinderi conform OG 24/ 2001.

Termenul de depunere a raportărilor semestriale pe anul 2002, este de:

- 9 august 2002, pentru persoanele juridice prevăzute la art. 27 alin. (6) din Legea 82/ '91 care aplică prevederile Normelor Metodologice privind organizarea și conducerea contabilității la microîntreprinderi, aprobate prin Ordinul Ministrului Finanțelor Publice 1880/ 2001, persoanele juridice prevăzute la art. 27 alin. 4 din Legea 82/ '91 republicată, care aplică reglementările contabile armonizate cu directivele europene; persoanele juridice care nu au desfășurat activitate, de la înființare, depun declarația tip în acest sens pînă la 9 august 2002;

- 16 august 2002, pentru persoanele juridice prevăzute la art. 27 alin. 3 din Legea 82/ '91 care aplică prevederile Directivei a IV-a a Comunității Economice Europene și Standardele Internaționale de Contabilitate aprobate prin OMF 94/ 2001, inclusiv cele ce efectuează retratarea situațiilor financiare ale anului 2001.

Nedepunerea raportărilor și (sau) declarațiilor la termenele prevăzute, precum și prezentarea de raportări cu date eronate sau necorelate se sancționează conform art. 39 din Legea 82/ '91 republicată cu amendă între 5 și 15 milioane lei.

Facem precizarea că după expirarea termenelor mai sus menționate, sancțiunile se vor aplica întocmai. Agenții economici pot opta pentru utilizarea dischetei prin Serviciul Informatic sau formularul standard care se poate achiziționa la unitatea Xerox din incinta Tribunalului Cluj-Napoca.

Aleea SAMOILĂ Șef Serviciu

## Sub forma diverselor ajutoare, subvenții și prime,

## 63 de miliarde de lei au ajuns la agricultorii din județul Cluj

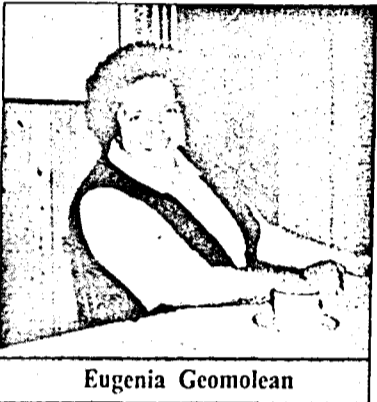
urmare din pagina 1

Au mai fost acordate alocații de 55 la sută din preț pentru achiziționarea de tractoare, mașini și utilaje agricole în valoare de peste 4 miliarde lei, subvenții la prețul semînelor în valoare de aproape 5 miliarde lei și s-a restituit contravaloarea taxei de drum pentru motorina folosită în agricultură (1,76 miliarde lei). În același timp au fost acordate subvenții pentru energia electrică folosită la irigații, amendarea solurilor, îmbunătățirea patrimoniului genetic etc.

Precizăm că anul trecut producătorii agricoli din județul Cluj au primit 107 miliarde lei, cea mai mare parte a acestei sume fiind constituită de sprijinul de un milion de lei pentru un hectar cultivat (70 miliarde lei). Restul banilor au acoperit prima la lapte, subvenția la sămîntă, alocația de 55 la sută pentru cumpărarea de utilaje, ameliorarea solului și susținerea patrimoniului genetic.

În comuna Beliș:

## Ritmuri noi pentru dorințe mai vechi



Eugenia Geomolean

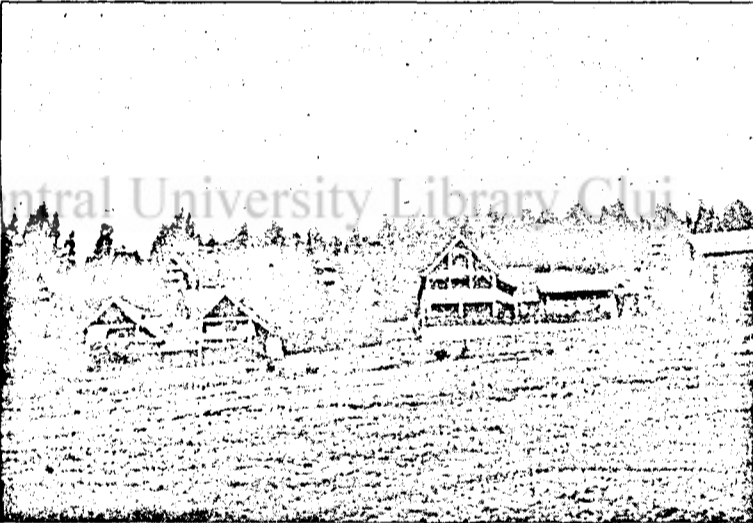
Comuna Beliș. Munți înalți și împăduiri străjuiesc mica localitate, cunoscută în special datorită potențialului său turistic. La poalele munților, se întinde, pe o distanță de 24 de km, apa lacului, în care se oglindesc, de o parte și de alta, siluetele cabanelor de vacanță. Pe coline, ici și colo, căsuțe bătrânești, de munte, împrejmuite toate cu gardulețe mici, din lemn. În sat, pe ulițe, domnește o liniște mormintală, străpunsă uneori de tipetele vreunui păsări sau de lătrături de ciine. O atmosferă calmă, relaxantă, care lasă în urmă tot ceea ce ține de "binefacerile" civilizației: aglomerație, gălăgie, stres. Un colț de rai, unde doar gândurile, nerostite încă, îndrăznesc să... tulbure liniștea înconjurătoare. Comuna Beliș oferă multe posibilități de petrecere a vacanței, atât vara, cât și iarna. Turisții pot alege să se plimbe cu barca pe lac, să facă plajă, să pescuiască, să urce pe munte, să se plimbe cu trăsura, să călărească... Iar seara, așezați în jurul focului, pot asculta povestea vechiului sat, înghițit în întregime de ape, din care se mai vede uneori turnul bisericii, ieșind din apele lacului... Frumusețea și măreția muntelui atrag la Beliș, anual, sute de turiști din întreaga țară, dar și din străinătate. Zona este una propice dezvoltării agroturismului, însă, din păcate, prea puțini localnici au înțeles acest lucru. În loc "să-și deranjeze casele" și să cîștige sume deloc de neglijat, de pe urma turiștilor, femeile preferă să stea la poartă, cu mîinile încrucișate, la o bîrfă mică,

mulțumindu-se cu puținii bani pe care-i cîștigă bărbații familiei. Oamenii locului nu vor să-și "întoarcă casele pe dos" ca să primească musafiri, astfel că doar șapte-opt familii de aici se ocupă cu agroturismul.

Undeva, la marginea șoselei, o construcție înaltă, impunătoare și rustică în același timp, care te îmbie să-i treci pragul, îți atrage privirea. Plăcuța amplasată la intrare îi anunță pe cei interesați că se află în fața pensiunii agroturistice Katharsis. Am împins ușor porțița de la intrare și am pășit în curte. Și aici, aceeași liniște tulburătoare, aceeași încremenire a timpului. Nici cel mai mic zgomot, nimic nu trăda faptul că aici s-ar întâmpla ceva deosebit... Și totuși... Am înaintat pe aleea care ducea în spatele pensiunii, unde am descoperit o... altfel de lume. Două alei înguste, pietruite, străjuite pe o parte și pe alta de o mulțime de flori viu colorate. Un gazon bine întreținut, de un verde tulburător. Un loc de joacă pentru copii. Două mese cu scaune, confecționate din bușteni și străjuite de două umbrelute de soare. Un balansoar alb se mișca ușor în bătaia vîntului. Un ciine somnoros și-a ridicat leneș capul și, după ce a lătrat o dată - probabil, de bun-venit, sau poate doar supărat că i-a fost invadat teritoriul și liniștea - s-a culcat la loc în căsuța lui. Într-un colț, doi cai pășteau liniștiți în căldura dimineții de iulie. Și, în această atmosferă rustică, la o măsuță, sub o umbrelă de soare, stătea un bărbat între două vîrste. Care, după ce m-a privit lung câteva clipe, s-a prezentat. Radu Geomolean. Apoi a chemat-o pe soția lui, care trebăluia pe la bucătărie. Aceeași femeie frumoasă, peste care anii nu au lăsat urme prea adînci. Eugenia Geomolean, fosta învățătoare de la "Bălcescu". Mai energică și mai hotărîtă ca niciodată. Și care, împreună cu soțul ei, fostul profesor de fizică de la același liceu, au realizat acest colț de rai, unde turiștii care ajung să le treacă pragul, să se simtă mai bine chiar decît acasă. Dar pînă să ajungă aici, pînă ce efortul lor a fost răsplătit pe măsură, au trecut prin încercări

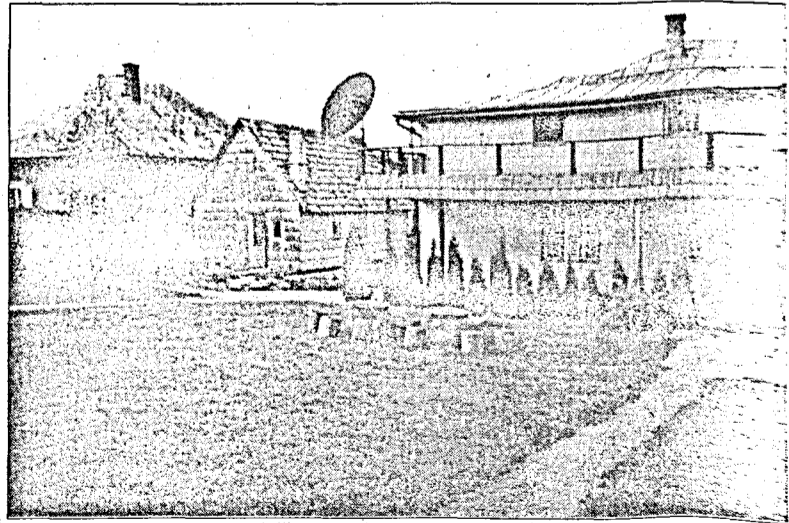
multe, prin greutăți pe care, în cele din urmă, le-au învins. Pentru că și-au dorit foarte mult să reușească. Și pentru că drum de întoarcere nu mai era. Încep, încet, să povestească despre ultimii 12 ani din viața lor. Poate cei mai grei. Dar, cu siguranță, cei mai interesanți. "Aveam aici, la Beliș, încă din 1983, o casă țărănească, unde obișnuiam să venim cu colegii și prietenii noștri, la sfîrșit de săptămînă, să ne recreăm, să ne bucurăm de liniștea de aici și de aerul curat, de munte. Și atunci ne-am gîndit că la fel

occidentale: încălzire centrală, apă caldă tot timpul, camere foarte confortabile și modern amenajate, meniuri delicioase pregătite chiar de doamna casei. Astfel, fie că vin de peste tot, din țară, fie că vin de peste hotare - cei mai mulți din Ungaria, Germania, Elveția, Spania, Israel, S.U.A., toți turiștii care ajung să treacă pragul pensiunii Katharsis sînt tratați fără îndoială cu respect și profesionalism. "Este o activitate complexă și care în fiecare zi presupune ceva nou. Pentru că și



de bine puteam să îi primim și pe alții, care doresc să găsească aici liniștea și relaxarea de care au nevoie. Așa că, imediat după Revoluție, în primăvara lui '90, am luat de la bancă un credit de 2 milioane de lei, bani serioși la acea vreme. Am renunțat amîndoi la posturile noastre din învățămînt". Aici se opresc pentru o clipă, după care d-na Geomolean adaugă: "eu m-am despărțit foarte greu de copii. Sincer, am plîns după ei, pentru că îmi erau tare dragi. Și pentru că nu știam ce va urma". În cele din urmă, după zile întregi de muncă istovitoare, după nopți nedormite, au reușit. Astfel că, în anul următor în septembrie, pensiunea își deschidea porțile pentru toți cei care se aventurau în această zonă. După spusele gazdelor mele, sînt trei categorii de turiști care le calcă pragul. Cei care vin cu rezervări, pentru odihnă și care stau cel puțin o săptămînă. Cei care vin ocazional, în interes de servicii, la Cluj, și care doresc să-și petreacă sfîrșitul de săptămînă undeva în afara orașului. Și, în fine, grupuri de la diverse firme care își organizează aici mici întâlniri de instruire, diferite conferințe. Tuturor li se oferă, pe lîngă serviciile de bază - cazare și masă, diverse servicii complementare - călărie, plimbări cu trăsura vara și cu sania trasă de cai iarna, plimbări cu barca pe lac, pescuit, spațiu de joacă pentru copii, mici excursii pentru vizitarea zonei, la Băile Felix, Peștera Urșilor, tururi de oraș la Cluj-Napoca, Oradea. În plus, condițiile existente în pensiune se ridică la standarde

oamenii sînt fiecare, în parte, deosebiți, speciali. Dar este foarte plăcut să lucrezi cu oamenii, atunci cînd știi cum să procedezi, cum să te faci util și plăcut". În timp ce povestesc, ochii celor doi, foste cadre didactice, se pierd undeva departe, în negura amintirilor, a celor 12 ani care

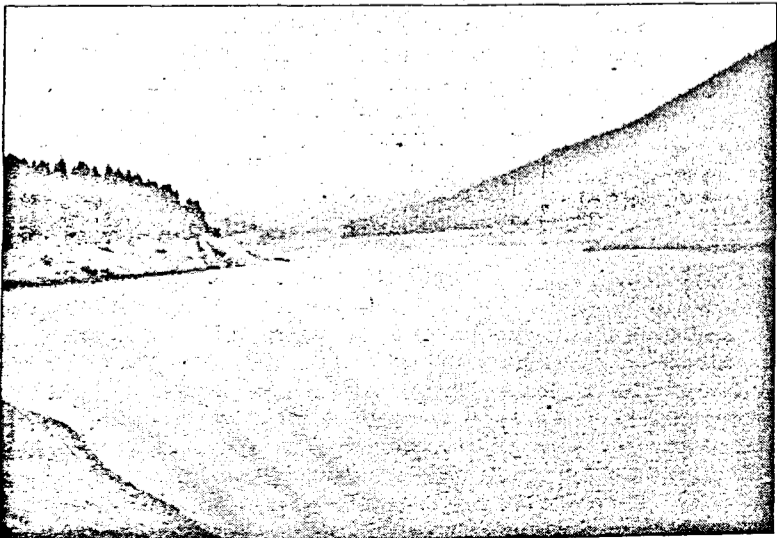


au trecut de cînd destinul lor s-a schimbat, de cînd au ales o altă cale decît cea pe care pomiseră inițial. "În tot acest timp, cel mai greu a fost să ne luptăm cu mentalitățile. În România este foarte dificil să muncești, cînd la tot pasul te izbești de neîncredere, de lipsă de bunăvoință, de răutate chiar, ce mai, de mentalitatea oamenilor. Pentru că dacă vrei să reușești în acest gen de activitate, trebuie să muncești 24 de ore din 24, și, mai mult, să muncești și să gîndești ca în Occident.

Pentru noi, cel mai greu este să găsim pe cineva care să vrea să lucreze la standarde normale, civilizate. Deși le oferim cazare, masă și bani serioși. oamenii vin, stau cîteva zile, după care pleacă. Pentru că nu sînt obișnuți să muncească din zori și pînă seara tîrziu, chiar dacă sînt plătiți bine. Și mai rău este că oamenii de la noi nu sînt obișnuți să facă lucrurile să funcționeze perfect, ci doar de mîntuială. Așa că mulți preferă să stea acasă și să primească ajutor de șomaj sau mai știu eu ce surse de venit, din care de-abia trăiesc de pe o zi pe alta. decît să muncească la anumite standarde. De aceea, mulți dintre cei care se implică în acest gen de afacere, nu reușesc să ducă lucrurile la bun sfîrșit. Se pierd pe parcurs. Pentru că această activitate presupune multă muncă, iar rezultatele se vîd în timp, nu imediat. Pentru noi, primii cinci - șase ani au fost anî de sacrificiu. A trebuit să luăm dintr-o parte și să dăm în alta, pentru a reuși să menținem întreaga investiție la anumite standarde. Și abia de-acum încolo putem vorbi de amortizare. În această muncă, dacă nu investești în fiecare an, dacă nu aduci îmbunătățiri mereu, totul se duce de ripă. De aceea, nu este o afacere din care să te îmbogățești peste noapte, așa cum mulți dintre români cred, și își doresc. Rezultatele se vîd doar după un timp, și doar dacă muncești mereu. Este o activitate foarte solicitantă, dar cînd le vezi celor care îți trec pragul, satisfacția și bucuria, îți spui că nu ai muncit în zadar. Că munca ți-a fost recunoscută și încununată de succes.

Si atunci, uiti de oboseală, uiti de tot și o iei de la capăt, iar și iar". În depărtare, liniștea a fost străpunsă de tunetele puternice care prevesteau furtuna ce urma să apară foarte curînd. de după perdeaua de nori negri și groși ce acoperiseră, pe nesimțite, cerul. După care, ca de obicei, avea să răsară din nou soarele, să usuce urmele și ploaie și să încălzească pămîntul și sufletele oamenilor.

Ana-Maria VAIDA  
Viorica GAJ



## Dandemoniu

# LOBOTOMIA VIZELOR

Avocații noștri - francezii - ne-au vîrît mortul. În casă, cum se spune. Și, brusc, s-au transformat în procurori. Acuzatori (pe nedrept, pînă la urmă) despre ce mizerii li se întîmplă în țara lor minunată. Colorați de toate... nuanțele de pe glob, magrebieni jagoși și africani tinoși s-au acuiat prin Montparnasse, agrează pe Champs Elisées și dorm pe sub podurile Senei. Sigur, între acești oropsiți ai sortii se află și țigani. Nație condamnată (din dorință divină?) să hălăduiască prin lumea cea largă. Și care, datorită acestui fapt, se găsească pe toate meridianele lumii. (Precizăm că nu există țigani-români, englezi, polonezi, francezi sau indieni. Există doar țigani care provin din România, Anglia, Polonia, Franța sau India). Așadar:

- sigur că politic nu ne interesează aspectul;
- ridicarea vizelor pentru România n-a

avut un impact social chiar atît de mare pe cît s-a sperat;

• iar românii au cărările lor de taină.

Să ne definim termenii!

Tot românul (cărui îi adăugăm pe unguri, turci, nemți ciți ori mai fi rămas, cehi, polonezi ș.a.), care au avut vreo treabă în Occident - au suportat jechozenia cozilor de la consulate și, pînă la urmă, au vizitat ce au avut de vizitat. Ridicarea obligativității vizelor a făcut, însă, o oarișcare gaură în bugetele ambasadelor occidentale de pe la noi. Am 9 vize de ieșire din țară, în 2 feluri de pașapoarte dar, credeți-mă, niciodată, dar chiar niciodată n-am împărțit... statul la coadă, numere, liste, ghișee sau umilitoarele propoziții ale slujitorilor străinătății... cu nici un rom. Am băut amarul biterului umilinței fără... concetățenii care, vezi doamne, înștrîmbează nările fine ale urmașilor conților, baronilor, marchizilor de la Moulin

Rouge. Țigani (ai noștri, vreau să spun) au plecat spre cele zări cînd au vrut. Și s-au întors cînd vîntul libertății nu le mai sufla prin coamă. Nici o dictatură (de aici sau de aiurea) n-a putut stăvili invazia spre un strop de viață mai bun, fără complicații, și într-o promiscuitate igienico-sanitară cum numai ei știu s-o plămădească și întretină.

În concluzie: nu socialul i-a determinat pe cetitorii lui Moliere să-l cheme la ordine pe ministrul nostru de Interne. Să vină, vasăzică, cu fărășul de-acasă și să strîngă gunoaiele pe care, e drept, noi le-am livrat, dar adepții Schengen-ului n-au fost în stare să-i oprească la granițele lor simandicoase. Și pentru că amiroase a politichie, îi lăsăm pe colegii noștri de la compartimentul cu pricina să deslușească murdăria în care ne-a tăvălit (pentru a cita oară?) prietena noastră, Franța.

Radu VIDA

## Tabără de țigani în Barcelona

Circa 30 de țigani români refuză să părăsească tabăra pe care și-au instalat-o în cartierul Poblenou din Barcelona, în ciuda faptului că municipalitatea le-a cerut să evacueze locul respectiv, relatează cotidianul spaniol "El Mundo", ediția on-line.

Deși trăiesc printre gunoaie și dărîmături și nu au apă și electricitate, țigani refuză să plece, susținînd că acolo le este mai bine decît în România.

Potrivit sursei citate, cei care rezistă pe baricade fac parte dintr-un grup de 200 de țigani proveniți din România, Portugalia și Galicia, care și-au instalat cu câteva luni în urmă caravanele și furgonetele pe un teren privat. Țigani au fost somați de Primăria din Barcelona să părăsească locul respectiv. Unii dintre ei s-au supus ordinelor municipalității și s-au împrăștiat prin diverse cartiere ale orașului, însă cei 30 de români s-au instalat pe un teren din apropiere, și refuză să plece.

În ciuda situației deplorabile în care trăiesc, țigani români afirmă la unison că o duc mai bine decît în România și că "cel puțin" sînt liberi, mai spune "El Mundo".

Cotidianul spaniol îl citează pe bulibașa acestei comunități de țigani veniți din zona Olteniei, pe numele său Gavril (48 de ani), care spune că el și cei care îl însoțesc au plecat din țară pentru că nu sînt lăsați în pace și pentru că se confruntă cu manifestări rasiste. "În România - afirmă Gavril - sîntem considerați hoți și nu găsim de lucru pentru că sîntem țigani; în schimb, în Spania nu am întîlnit nici un semn de rasism împotriva noastră".

Pentru a supraviețui, cei mai mulți dintre mebrii grupului se ocupă cu vânzarea în stradă a ziarului "La Farola", lucru pe care îl fac de obicei cei fără locuință sau fără serviciu.

## Cumpărăturile prin poștă - o mare păcăleală

Efectuarea cumpărăturilor prin intermediul poștei este o practică destul de utilizată, în ultimul timp, pe piața românească. În loc să cumpere de la magazin, desul de multe persoane preferă să răsfoiască un catalog cu produse, să facă comanda prin poștă și să primească lucrurile dorite acasă, fără să depună nici un efort. Plata se face în sistem ramburs, numai la primirea coletului, iar dacă clientul nu este mulțumit de produsele comandate, le poate returna într-un anumit interval de timp, cu posibilitatea să-și primească banii înapoi. Cel puțin acestea sînt, teoretic, regulile. Că ele nu se respectă întocmai, este o altă chestiune. Mulți dintre cei care au apelat la acest gen de shopping au avut prilejul, nefericit, să constate păcăleala pe pielea lor. De cele mai multe ori, lucrurile primite prin poștă, la prețuri destul de piperate, nu semănau nici pe departe cu cele prezentate în pozele din catalog, fiind de o calitate îndoielnică. Mare parte dintre clienții nemulțumiți, care au returnat produsele respective în intervalul de timp optim, în loc să-și primească banii înapoi, s-au ales doar cu promisiuni și amînări. Și cu gustul amar al... păcălelii. De o astfel de experiență a avut parte și Berta Ștefan, un cetățean din Cluj-Napoca, care a apelat la această modalitate "avantajoasă" de a face cumpărături. Într-o scrisoare adresată ziarului "Adevărul de Cluj", acesta spune că, în aprilie 2002, a comandat din catalogul "Gama Club" al revistei "CD Forum" un program, denumit "științific", pentru arhitectură, "3D HOME ARHITECT DE LUX", la prețul de 1.400.000 lei (ofertă specială), ce părea extrem de avantajos. Firma care urma să trimită coletul, practic cea care efectua vânzările la domiciliu, se numește Pam Grup, cu sediul în Oradea. Surpriza a apărut însă la deschiderea coletului.

"Programul s-a dovedit cu lipsuri de livrare. Citind manualul de folosire am constatat că lipsea un CD ROM din pachet. Am trimis coletul înapoi și am cerut să mi se returneze banii", susține Berta Ștefan. În loc să-și primească suma respectivă, acesta s-a ales cu o scrisoare, semnată de Irina Lungu, furnizor personal, în care se spune că vina îi aparține importatorului, nicidecum firmei Pam Grup: "Explicațiile importatorului nostru, S.C. Monosit Conimpex din București, au fost că cutia conține un singur CD, nu are manual și nu are carte de înregistrare. Acestea sînt erori făcute de marele producător din Anglia, care și-a recunoscut greșeala... Menționăm că firma Pam Grup este vânzător de softuri la domiciliu, reunind în catalogul Gama mai mulți producători - importatori de softuri și jocuri, iar, în baza comenziilor primite de la clienți, noi efectuăm livrările în pachete așa cum vin de la aceștia. Prin urmare, vă mulțumim încă o dată pentru sesizare, întrucît nici noi nu am știut de această problemă și, ca atare, am luat toate precauțiile necesare de atenționare a distribuitorilor". În aceeași scrisoare, lui Berta Ștefan i se oferea returnarea banilor sau un alt produs dintr-un catalog nou. Fiind convins că totul a fost doar o simplă greșeală, așa cum susținea reprezentantul firmei Pam Grup, Berta a optat pentru cea de-a doua variantă. "Am dat un telefon la firma orădeană și am cerut detalii despre noile programe, întrucît acestea erau prezentate printr-un anunț de dimensiunea unui timbru de format mic. Întrucît nu mi s-au putut oferi prea multe detalii la telefon, mi s-a comunicat, în câteva zile, că dintre cele două programe noi de arhitectură, mi se recomandă <SUPER HOME SUITE>, care conține trei CD-uri și șapte programe, la prețul de 2.700.000 lei. Am scris comanda, am primit coletul, am

plătit suma cerută... Programul prezentat în catalogul Gama 2 s-a dovedit însă inferior primului program, atît ca volum, cît și ca performanță. Foarte revoltat, chiar în acel moment, am trimis pachetul înapoi și am cerut returnarea banilor", povestește cititorul nostru. Ce a urmat, este lesne de înțeles. Berta a fost cel care a sunat, după o săptămînă de așteptare, la firma Pam Grup, pentru a cere explicații, însă o voce de la celălalt capăt al firului i-a făcut o critică serioasă, aruncînd toată vina pe umerii lui. "Am primit o lecție zdravănă: că ce vreau... că am desfăcut pachetul..., că am copiat programul... Mi s-a spus că se așteaptă decizia conducerii. Ce puteam face ca și cumpărător <vinovat>? Am mai așteptat o săptămînă, după care l-am sunat pe președintele societății, Dorel Puchianu. Acesta mi-a cerut să trimit o declarație notarială în care să arăt că nu am efectuat nici o copie după programele respective și, după 15 zile lucrătoare, îmi voi primi banii". Berta a trimis declarația notarială cerută și a continuat să aștepte... Cum nu s-a întîmplat nimic, a mai sunat de cîteva ori pe telefonul mobil al directorului firmei Pam Grup, însă nu s-a ales decît cu o serie de promisiuni și amînări... Și cu o lecție de viață, ce-i drept destul de scumpă. În plus, din copiele celor două facturi pentru ultimul colet reiese că firma orădeană a vîndut programul la un preț dublu față de cel real, perceput de firma importatoare. Comentariile le puteți face dumneavoastră. Cert este că multe firme care derulează astfel de activități, așa-zis comerciale, se folosesc de naivitatea și buna-credință a cumpărătorilor care apelează la serviciile lor, cîștigînd pe seama acestora sume "frumusele" de bani. Aviz amatorilor!

Viorica GAJ

## Butoiul cu ilegalități de la Cartea Funciară Cluj este pe cale să explodeze

Justiția clujeană revine în atenția opiniei publice cu un nou scandal. După ce în urmă cu două săptămîni numirea lui Dănilă Suciuc în funcția de procuror general adjunct al Parchetului de pe lângă Curtea de Apel Cluj a declanșat un adevărat cutremur în Palatul de Justiție din Cluj-Napoca, de data aceasta atenția se focalizează asupra Biroului de Carte Funciară (CF) din cadrul Judecătorei Cluj-Napoca. Un conducător CF este cercetat, în cadrul unei anchete administrative interne, sub acuzația de abuz în serviciu contra intereselor persoanelor, după ce a operat în CF, fără a respecta prevederile legale, întăbularea dreptului de proprietate asupra mai multor active din comuna Apahida care au aparținut unei firme aflate în procedură de faliment. Mariana Voinescu este la a doua abatere de acest gen, în urmă cu patru ani fiind trimisă în judecată de procurorii clujeni pentru abuz în serviciu și fals intelectual. Dosarul funcționării de la Cartea Funciară a fost tergiversat astfel că faptele pentru care era acuzată s-au prescris.

Într-o plîngere depusă de Eurom Bank, în data de 2 august, a acestui an, la Poliția Municipiului Cluj-Napoca conducătorul de Carte Funciară, Mariana Voinescu este acuzată de abuz în serviciu contra intereselor persoanelor. Conducerea Eurom Bank reclamă faptul că în data de 13 mai 2002, Voinescu a întăbulat, în mod ilegal, mai multe active din comuna Apahida, vindute de firma Jenifer&Mida Procom SRL, aflată în procedură de faliment, în proprietatea SC "Byblos Club" SRL. Funcționara a operat în CF fără ca judecătorul sindic în dosarul de faliment, respectiv Camelia Cengher, să-și fi dat acordul și mai mult, fără a avea dovada că SC "Byblos Club" SRL a achitat integral suma de 3,8 miliarde de lei, aferentă achiziționării activelor din Apahida.

Jenifer&Mida Procom SRL se afla în lichidare judiciară din anul 1997 după ce, din cauza datoriilor acumulate, creditorii au solicitat declanșarea procedurii de faliment în vederea recuperării banilor. Printre creditorii s-a numărat și fosta bancă "Dacia.Felix", care avea de recuperat 7,7 miliarde de lei. Reprezentanții băncii au reușit să ia măsuri asigurătorii și au înscris în CF-ul Jenifer&Mida Procom SRL, ipoteci de gradul I și II. Administratorul firmei aflate în procedură de faliment, Cornelia Răcășan, a încercat pe toate căile să oprească lichidarea judiciară a firmei cerînd strămătarea cauzei și recuzînd de mai multe ori completul. Cînd și-a dat seama că falimentul este iminent, Răcășan a înființat societatea "Byblos Club" SRL, iar în data de 30 iulie 1997, în urma unei licitații, a reușit să achiziționeze activele societății Jenifer&Mida Procom SRL. O dată cu efectuarea tranzacției lichidatorului desemnat, Viorel Bal, a întocmit un act de adjudecare a activelor, în care se specifica faptul că poate constitui titlu de proprietate și

poate fi înscris în cartea funciară. Toate acestea au fost făcute fără ca judecătorul sindic în cauză, Camelia Cengher, să fie anunțat.

Potrivit lui Ioan Georgiu, președintelui Tribunalului Cluj, Cornelia Răcășan, prin avocatul ei Ioan Bârșă a reușit să obțină apoi înscrierea în CF a dreptului de proprietate asupra activelor achiziționate prin firma Byblos Club SRL. Întăbularea a fost operată de conducătorul de Carte Funciară Mariana Voinescu fără ca aceasta să respecte prevederile legale.

Cînd s-a văzut proprietară din nou, cu acte în regulă, Cornelia Răcășan s-a prezentat la filiala Cluj a Eurom Bank în vederea obținerii unui credit în favoarea SC "Byblos Club" SRL cu care apoi s-a poartă achita datoriile Jenifer&Mida Procom SRL. Reprezentanții băncii Eurom Bank și-au dat seama că documentele prezentate de Răcășan nu sînt în regulă și au anunțat poliția.

Ioan Georgiu a afirmat că în urma ultimelor acuzații, Voinescu riscă să fie dată afară. El a mai spus că, în urma anchetei administrative realizate în acest caz, s-a stabilit că Alexandrina Ceteraș, judecătorul delegat la CF a Judecătorei Cluj-Napoca, a refuzat să avizeze dreptul de proprietate al SC "Byblos Club" SRL, pe motiv că nu sînt suficiente acte doveditoare pentru a putea fi operată întăbularea. Cu toate acestea, Mariana Voinescu, fără știința judecătorului Ceteraș, a operat în CF, transferînd dreptul de proprietate asupra activelor de la SC Jenifer&Mida Procom SRL către SC "Byblos Club" SRL. Președintele Tribunalului Cluj a adăugat că ancheta administrativă în cazul funcționării de la CF va fi finalizată în cel mai scurt timp, fiind elemente suficiente pentru desfacerea contractului de muncă a acesteia. Magistratul a mai spus că de latura penală a faptelor comise de Voinescu se vor ocupa procurorii.

Cosmin PURIȘ

## TALON DE PARTICIPARE

Răspundeți la întrebarea de mai jos, decupați talonul și trimiteți-l, pînă la data de 14 august 2002, la adresa redacției: str. Napoca nr. 16 (pentru concursul Qigong) și puteți cîștiga un abonament la revista "Qigong - Arta Cultivării Vietii", prin tragere la sorți.

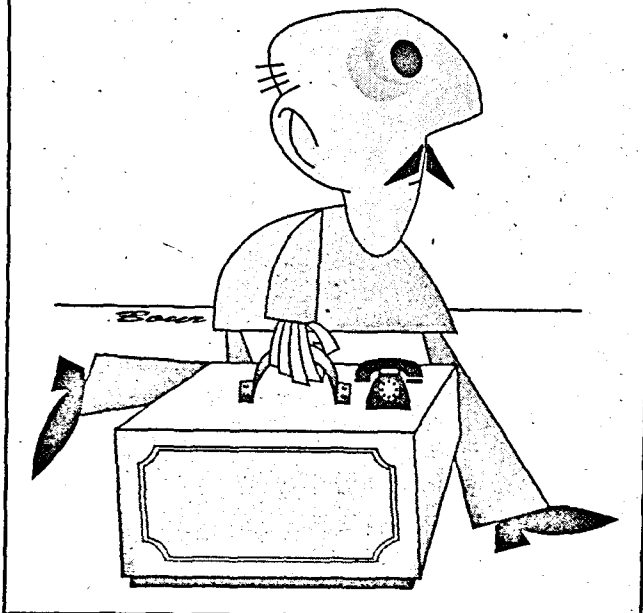
ÎNTREBARE: Ce este de fapt Qigong-ul?

NUME .....  
PRENUME .....  
ADRESA .....  
TELEFON .....

RĂSPUNS: Îl găsiți în ziarul de vineri 2 august pagina 14.



## ZEXE!



### Din cauza ploilor: Trei sute de persoane sînt izolate în Baia de Arieș

Trei sute de persoane erau izolate, ieri, în Baia de Arieș, după ce viiturile formate pe versanți au smuls copacii din rădăcini, în noaptea de luni spre marți, și au antrenat bolovani și pietriș care au distrus în întregime drumul comunal.

Pentru a treia oară în decurs de o lună, ploile torențiale au făcut un adevărat dezastru în localitățile din Munții Apuseni, în special în orașul Baia de Arieș, unde viiturile au distrus drumul de legătură către localitatea Cioara și au blocat circulația pe Drumul Național 75.

Angajații Primăriei acționează cu dificultate din cauza lipsei utilajelor și a vremii nefavorabile, iar singurele utilaje cu care se intervine pentru degajarea drumurilor sînt o volă și un încărcător.

De asemenea, pînă cînd drumul nu va fi reparat, nu se va putea interveni pentru decolmatarea bazinului de captare a apei, ceea ce face imposibilă asigurarea apei potabile pentru populație.

Ieri, locuitorii din Baia de Arieș au primit apă potabilă, timp de două ore, din rezerva pe care o are la dispoziție Primăria localității.

Și la exploatarea Minieră Baia de Arieș sînt probleme, după ce apa a inundat mai multe galerii.

### Studentii PD cer liderilor politici să facă publice bugetele "reale" ale partidelor pe care le conduc

Organizația Studenților Democrați (OSD) a adresat, ieri, o scrisoare deschisă tuturor liderilor partidelor politice din România, în care le solicită să facă publice, pe pagina de Internet a partidului, bugetele "reale" ale formațiunilor pe care le conduc.

Studentii democrați afirmă că "majoritatea oamenilor trăiesc într-o sărăcie cruntă, în timp ce câteva mii de îmbogățiți duc o

viață lipsită de griji", că "oamenii sînt dezamăgiți și au tot mai puține speranțe" și că una dintre principalele cauze ale acestei stări de fapt este "calitatea actualii clase politice, care a stimulat actele de corupție", iar prin aceasta "a afectat grav viitorul generației tinere". "Corupția trebuie stopată imediat și prin orice mijloace democratice!", afirmă tinerii PD, care apreciază că, în caz contrar,

România va dispărea ca stat de drept, devenind "o babilonie în care fiecare va fura cînd vrea, cît vrea și de la cine vrea".

Scrisoarea deschisă este trimisă în numele a peste 6000 de studenți sau proaspeți absolvenți care doresc să muncească în țară și care "nu au afaceri de ascuns, nu au funcții sau poziții de apărut și nici alt interes decît acela de a trăi într-o țară mai bună".

### Peste 70.000 de absolvenți la a doua sesiune de capacitate și de bacalaureat

Peste 70.000 de absolvenți de gimnaziu și de liceu ar putea participa la a doua sesiune de anul acesta a examenelor de bacalaureat și de capacitate, a declarat, ieri, Adrian Stoica, directorul Serviciului Național de Evaluare și Examinare (SNEE).

"Este greu de știut cu precizie cîți candidați vor participa la cele două sesiuni, dar, din statisticile SNEE, reiese că aproximativ 59.000 de candidați au fost respinși la prima sesiune a examenului de capacitate și 19.000 la cea de bacalaureat", a mai spus Stoica.

Potrivit directorului SNEE, taxa de înscriere la examen în cazul celor care au participat deja la două sesiuni de bacalaureat și, respectiv, capacitate va fi stabilită de fiecare inspectorat școlar, în funcție de numărul de candidați, de profesori supraveghetori și de corectori, altfel spus de cheltuielile aferente organizării concursului, a conchis Stoica.

Legea învățămîntului prevede că examenele terminale pot fi susținute gratuit numai de două ori. Bacalaureatul va fi organizat în 43 de centre de examen, urmînd să existe 43 de centre de corectare. A doua sesiune de bacalaureat de anul acesta, din august-septembrie, se desfășoară potrivit următorului grafic: 7-9 august - înscrierea candidaților; 12-13 august - proba orală-la limba și literatura română; 14-15 august - proba orală la limba modernă; 15-16 august - proba orală la limba și literatura maternă; 19 august - proba scrisă la limba și literatura română; 20 august - proba scrisă la limba și literatura maternă; 21 august - proba scrisă la istoria românilor sau geografia României; 22 august - proba orală la limba și literatura maternă; 23 august - afișarea rezultatelor (pînă la ora 12.00) și depunerea contestațiilor (pînă la ora 18.00); 24-25 august - rezolvarea contestațiilor; 26 august - afișarea rezultatelor finale.

rezolvarea contestațiilor; 27-28 august - afișarea rezultatelor finale.

În ceea ce privește examenul de capacitate, a doua sesiune a acestuia va fi organizată în august. Examenul de capacitate se va desfășura în 329 de centre de examen, iar corectarea va avea loc în 89 de unități speciale. Pentru sesiunea din august a examenului de capacitate, graficul este următorul: 14-16 august - înscrierea candidaților; 19 august - proba scrisă la limba și literatura română; 20 august - proba scrisă la matematică; 21 august - proba scrisă la istoria românilor sau geografia României; 22 august - proba orală la limba și literatura maternă; 23 august - afișarea rezultatelor (pînă la ora 12.00) și depunerea contestațiilor (pînă la ora 18.00); 24-25 august - rezolvarea contestațiilor; 26 august - afișarea rezultatelor finale.

### Negocierile cu sindicatul din industria de apărare vor fi reluate după 20 august

Reprezentanții ministerelor Industriilor și Resurselor, Finanțelor Publice și Muncii și Solidarității Sociale vor relua după data de 20 august negocierile cu sindicatele din industria de apărare pentru a găsi o soluție de rezolvare a cererilor acestora, după ce luni a avut loc o primă rundă de discuții, a declarat, ieri, secretarul de stat în Ministerul Industriei, Decebal Iliina.

"Vom încerca să găsim o soluție, în funcție de resursele pe care le putem găsi. O parte a salariilor din industria de apărare au reușit să negocieze salarii foarte mari în cadrul contractului colectiv de muncă, iar acum sînt nemulțumiți de posibilitatea echivalării salariilor lor, în cazul în care societatea respectivă nu va avea comenzi, cu salariile din sistemul bugetar, așa cum prevede unul dintre articolele Ordonanței Guvernului privind industria de apărare", a spus Iliina.

Sindicaliștii din industria de apărare au anunțat, pentru marți, organizarea în 14 localități din țară, a unor marșuri și mitinguri de protest, nemulțumiți de prevederile Ordonanței Guvernului privind industria de apărare, iar reprezentanții ai UM București, Aerofina, IOR București, Romaero București, Clinceni și ICPSP București pichetează, în perioada 15-18 august, sediul Partidului Social Democrat.

Localitățile vizate pentru desfășurarea marșurilor au fost Craiova, Brașov, Făgăraș, Cugir, Orăștie, I.L. Caragiale, Moreni, Plopieni, Ploiești, Sadu, Bacău, Reșița, Drăgășani și Dragomirești.

În industria de apărare din România sînt 36.000 de angajați, în timp ce la începutul anului 1990, numărul acestora se cifra la aproximativ 240.000.

### Condițiile pentru admiterea tinerilor din R. Moldova în licee din România

Conducerea Ministerului Educației și Cercetării a stabilit, ieri, condițiile organizării și desfășurării admiterii tinerilor din Republica Moldova în liceele românești, în anul școlar 2002-2003. Potrivit unei Hotărîni a Executivului referitoare la românii de pretutindeni, în învățămîntul preuniversitar din România au fost aprobate o mie de locuri fără plata taxelor de școlarizare, dar cu bursă, din care 850 pentru tinerii din Republica Moldova.

Cele 850 de burse au fost repartizate astfel: pînă la 100 de burse pentru elevii cetățeni ai Republicii Moldova care au absolvit în anul 2002 clasele a IX-a și a X-a în liceele din România și care au studiat fără bursă, respectiv pînă la 50 pentru absolvenții clasei a IX-a și pînă la 50 pentru absolvenții clasei a X-a. Aceste o sută de burse se vor acorda de către MEC pe baza mediilor

anuale la absolvirea claselor a IX-a sau a X-a în anul 2002, comunicate de inspectoratele școlare. Absolvenții clasei a VIII-a cu examen de capacitate, din România, vor primi pînă la 86 de burse, iar pînă la 664 de burse vor fi alocate pentru absolvenții clasei a IX-a cu examen de capacitate, din Republica Moldova și pentru absolvenții clasei a VIII-a cu examen de capacitate de la Liceul "Prometeu" din Chișinău. Aceste 750 de burse vor fi scoase la concursul de admitere pentru înscrierea la studii în liceele din România.

Admiterea în licee se face în ordinea descrescătoare a mediilor, în limita numărului de burse și a locurilor din oferta inspectoratelor școlare. Lista cu rezultatele selecției (admiterii) va fi afișată în 23 august. Rezultatele finale vor fi transmise MEC pînă în data de 1 septembrie.

### Radu Deac, secretar de stat în MSF: Spitalele nu pot fi vîndute ca fabricile

Privatizarea spitalelor trebuie corect înțeleasă, pentru că unitățile sanitare nu pot fi vîndute ca fabricile, a declarat, ieri, într-o conferință de presă, Radu Deac, secretar de stat în Ministerul Sănătății și Familiei.

Privatizarea în sănătate reprezintă o sursă de finanțare,

dar modul în care aceasta poate fi realizată depinde de soluțiile acceptate în cadrul parteneriatului public-privat, în consens cu propunerile personalului sanitar, a mai spus Deac.

Privatizarea prin parteneriat public privat a fost reglementată

acum cîteva luni, iar de atunci au fost deschis, în acest sistem, un centru de diagnostic și tratament, a fost organizată o cameră de gardă, iar spații din incinta unor spitale publice au fost scoase la licitație, în vederea organizării unor unități private.

### Știri în alb-violet Preselecție

CF CFR Ecomax organizează azi, ora 18.00, la baza sportivă Tehnofrig din Parcul Rozelor preselecție pentru completarea grupelor centrului de copii și juniori. Ea se adresează copiilor născuți între 1987-1992.

Meciul amical dintre CF CFR Ecomax și Gloria Bistrița se dispută azi în Gruia cu începere de la ora 17.00 (și nu 18.00 cum era anunțat inițial).

Cristian FOCȘANU



### Un american de origine română a fost arestat pentru dare de mită

Un american de origine română și un bărbat din Cluj-Napoca au fost arestați de procurorii Parchetului de pe lângă Curtea de Apel Cluj sub acuzația de dare de mită. Polițiștii și procurorii i-au realizat, luni seara, la doi ofiteri de la Biroul Economic 5.000 de dolari pentru ca dosarul lui să nu fie dat la Parchet. Lucrătorii Biroului Economico-Financiar și-au anunțat în schimb superiorii cu privire la intenția americanului de a-i mitui. Luni seara, cînd a văzut

era cercetat pentru evaziune fiscală. Anchetatorii susțin că Mocanu a prejudiciat statul român cu un miliard de lei prin intermediul unei firme de colectare. La sfîrșitul lunii iulie a acestui an americanul a promis la doi ofiteri de la Biroul Economic 5.000 de dolari pentru ca dosarul lui să nu fie dat la Parchet. Lucrătorii Biroului Economico-Financiar și-au anunțat în schimb superiorii cu privire la intenția americanului de a-i mitui. Luni seara, cînd a văzut

că pe lângă polițiștii pe care vroia să-i mituiască se află și alte persoane pe care nu le cunoștea, americanul și-a dat seama că i s-a întins o cursă și a fugit. Polițiștii l-au găsit, după două ore de căutare la domiciliul lui Ștefan Baciu, complicele său. Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Cluj a emis pe numele lui Benjamin Mocanu un mandat de arestare preventivă de 30 de zile, iar pe numele lui Baciu Ștefan un alt mandat de 5 zile.

Cosmin PURIȘ

CASA DE EDITURĂ  
**Napoca**  
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
CRISTIAN BARI (redactor șef adjunct).  
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;  
E-mail: adevcjr@euroweb.ro - redacția  
E-mail: reclama\_adevcj@euroweb.ro - publicitate

Secretar de redacție:  
Horea PETRUȘ  
Tel/fax:  
19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16

CULTURĂ: TEL. 19.74.90 - MICHAELA BOCU; SOCIAL-  
CETĂȚENEȘTI: TEL. 19.74.90 - RADU VIDA; ECONOMIC:  
TEL. 19.75.07; SPORT: TEL. 19.21.27 - CODIN SAMOILĂ;  
PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04; DIFUZARE MICA  
PUBLICITATE: TEL. 19.49.81. - STELA PETCU;  
CONTABILITATE: TEL. 19.73.07 - LIVIA POP;  
SUBREDACȚIA TURDA: TEL/FAX: 31.43.23  
SUBREDACȚIA DEJ: TEL./FAX: 21.60.75

TIPARUL EXECUTAT LA Garamond